

OPEL 

CORSA
Chouette comme tout!

Dès **9900.-**

Centre OPEL à Fribourg

Automobiles Belle-Croix SA

Villars-sur-Glâne, ☎ 037/24 98 28/29



J.A. 1700
Fribourg 1
Pérolles 42
(037) 82 31 71
N° 276
29 août
1984
113^e année
1 fr.

On récupère les fûts de gaz radioactif du «Mont-Louis» Pour la première fois...

Des plongeurs de la compagnie néerlandaise Smit International se préparaient mardi à inspecter l'épave, échouée par 15 m de fond, du «Mont-Louis», le cargo français transportant des fûts de matière radioactive, qui a sombré samedi en mer du Nord à la suite d'une collision avec un ferry allemand.

Il s'agit de la première tentative au monde de repêchage d'une cargaison radioactive, mais un porte-parole de la compagnie s'est dit confiant de sa réussite. Trois semaines seront peut-être nécessaires pour la mener à bien.

Une équipe de six plongeurs s'efforcera dans un premier temps de découvrir l'origine d'une petite fuite de mazout.

C'est sur leurs conclusions que la compagnie de renflouement néerlandaise et sa partenaire belge, l'Union de remorquage et de sauvetage, décideront de l'opportunité d'ouvrir des brèches dans la coque de l'épave pour en chasser l'air et la stabiliser sur le fond de la mer, a précisé le porte-parole.

(Reuter)



Après le naufrage du cargo «Mont-Louis», le Syndicat national des marins anglais et l'organisation écologiste internationale «Greenpeace» ont annoncé mardi dans un communiqué leur intention d'obtenir de l'Organisation maritime internationale (IMO) un «embargo sur le transport maritime de substances radioactives jusqu'à ce qu'une réglementation internationale plus stricte soit introduite». Notre photo: la conférence de presse à Paris. (Keystone)

LA LIBERTÉ
MERCREDI 29 AOÛT 1984

- 14 Confrérie des vignobles fribourgeois: boire du Neuchâtel
- 15 Etang pollué à Farvagny: l'Etat intervient
Camp de handicapés en Gruyère: la différence refusée
- 17 Autres regards. Les Jeux de l'homme
- 19 AFF: Charmey a battu Siviriez
- 21 Hippisme. Muriel Cormier et la famille Brahier en évidence à Guin
- 9 Avis mortuaires

Taxes d'épuration
remboursées

**Locataires:
patience!**

● Page 15

Université
**Miséricorde
déjà trop
exigu**

● Page 13

Rencontres folkloriques internationales
Riches en contrastes



Les Rencontres folkloriques internationales, dixièmes du nom, ont débuté hier à Fribourg. Dans le cortège d'ouverture comme dans le premier spectacle de gala, elles se sont d'emblée révélées riches en contrastes. Notre photo (Lib./AWi): une représentante du groupe de Taiwan.

● Lire en page 13

Football
**Bulle
s'interroge**

● Page 17

Cyclisme
**Titre mondial
pour Dill-Bundi**

● Page 18

Economie
sud-américaine

**Endettés:
une union**

Les pays d'Amérique latine ont payé en 1983 près de 20 milliards de dollars en règlement des intérêts de leur dette extérieure, a-t-on appris lundi à Santiago du Chili lors de la session inaugurale de la 19^e réunion annuelle du Conseil interaméricain économique et social (CIES).

Selon l'ambassadeur chilien auprès des Nations Unies, M. Pedro Daza, «il n'est pas possible que la région consacre 50% de ses exportations et 10% de sa production au seul paiement de ses intérêts». Il a lancé un appel aux pays d'Amérique latine pour qu'ils mettent en place une politique commune sur le problème de la dette extérieure du continent qui s'élève à 360 milliards de dollars.

La réunion du CIES, à laquelle assistent des centaines d'économistes latino-américains des pays membres de l'Organisation des Etats américains (OEA), continuera jeudi avec la participation des ministres de l'Economie de plusieurs pays d'Amérique centrale.

(AFP)

● Commentaire
en page 12

«Léopard II»
sous licence, mais...
**380 chars au
lieu de 420**

● Page 3

Production horlogère japonaise
L'heure de l'optimisme

Au cours des cinq premiers mois de cette année, la production horlogère japonaise s'est sensiblement accrue, selon les dernières statistiques de l'Association japonaise des fabricants de montres et d'horloges. La production de montres et mouvements a, en effet, progressé de 28,8% en regard de la même période de 1983, et s'est inscrite à 56,5 mio de pièces.

Les exportations à destination de l'Europe, des Etats-Unis et de l'Asie permettent de compenser la stagnation prolongée enregistrée sur un marché intérieur saturé de montres, indique l'association.

Cette dernière considère que le second semestre de 1984 sera aussi bon que le premier, si bien que la progression moyenne pour l'ensemble de l'année devrait atteindre 20%, la production de montres et mouvements étant estimée à 140 millions de pièces. En 1983, le Japon avait produit 116,9 millions de pièces, contre 101 millions en 1982 et 103,3 millions en 1981.

Durant les cinq premiers mois de l'année en cours, le Japon a exporté 34,2 millions de montres et mouvements, soit une hausse de 21,6% par rapport à la même période de 1983.

(ATS)

Surprise: Zurich bat Grasshoppers
Servette seul leader



Une grosse surprise a marqué, hier soir, le 4^e tour du championnat de ligue A. Zurich s'est permis de battre Grasshoppers 1 à 0. Ainsi Servette, facile vainqueur 4 à 0 de Sion, est seul leader. Les deux autres derbys romands ont vu des matches nuls entre Lausanne et Xamax et La Chaux-de-Fonds-Vevay. Notre photo du match Zurich-Grasshoppers où Schneider (à droite) du FC Zurich subtilise le ballon à Rueda de GC. (Photo Keystone)

● Nos commentaires en page 18

EMPLOIS



stable ou temporaire
la bonne solution c'est...

Notre client, une société internationale nous mandate pour la recherche d'une

jeune secrétaire

âgée d'environ 20-22 ans au bénéfice d'un CFC commercial, de langue française et possédant de bonnes connaissances d'allemand.

Un joli travail très varié avec beaucoup de contacts téléphoniques avec la clientèle vous sera confié.

Si ce poste vous intéresse, appelez Marie-Claude Limat pour fixer un rendez-vous.



Rue de Romont 12 - 1700 Fribourg

037 - 22 47 37



stable ou temporaire
la bonne solution c'est...

URGENT !

Nous cherchons pour tout de suite ou pour cet automne

2 ou 3

MONTEURS ÉLECTRICIENS

Salaire nettement au-dessus de la moyenne.

Téléphonez sans tarder.



Rue de Romont 12 - 1700 Fribourg

037 - 22 47 37



stable ou temporaire
la bonne solution c'est...

Pour une société à caractère touristique, nous cherchons

une secrétaire

de langue française et possédant de bonnes connaissances d'anglais et d'allemand. La sténo française serait un avantage. Vous devrez travailler en étroite collaboration avec votre chef qui vous laissera beaucoup d'initiative et qui attend donc une personne d'expérience.

Téléphonez rapidement à Marie-Claude Limat qui vous donnera de plus amples renseignements.



Rue de Romont 12 - 1700 Fribourg

037 - 22 47 37

Représentant (e)

avec contrat d'agence, à la commission.
Case postale 66, 1016 Lausanne.

Jeune homme (22) désire rencontrer

jeune fille

pour amitié, sorties, avec permis de conduire.

Ecrire chiffre 17-303854, à Publicitas SA, 1701 Fribourg.



stable ou temporaire
la bonne solution c'est...

Pour différentes sociétés ou fiduciaires de la place, nous cherchons des jeunes gens ayant accompli leur apprentissage d'

employé de commerce G

avec si possible de bonnes connaissances d'allemand ou d'anglais. Téléphonnez-nous rapidement pour prendre rendez-vous, afin de connaître nos possibilités.



Rue de Romont 12 - 1700 Fribourg

037 - 22 47 37



stable ou temporaire
la bonne solution c'est...

Pour une société au nom prestigieux du domaine sportif, nous cherchons

une comptable-secrétaire

pour faire la comptabilité jusqu'au bilan + certains travaux qui relèvent du secrétariat.

Assistante du directeur commercial, vous devez aimer travailler seule et de manière indépendante, car il est souvent en déplacement.

Si vous êtes âgée d'au moins 25 ans, bilingue français-allemand, téléphonez à Marie-Claude Limat qui vous fixera volontiers une entrevue pour vous parler de ce poste.



Rue de Romont 12 - 1700 Fribourg

037 - 22 47 37



stable ou temporaire
la bonne solution c'est...

Nous cherchons pour tout de suite ou à convenir:

- serrurier
- soudeur
- menuisier
- manoeuvres de chantier

(Suisse ou permis B)

Excellent salaire payé toutes les semaines.



Rue de Romont 12 - 1700 Fribourg

037 - 22 47 37



CONSEILS-CLIENTS:

par ses six spécialistes, Publicitas au cœur de votre entreprise. Rue Banque 2 1701 Fribourg 037 - 81 41 81 Service de publicité de LA LIBERTÉ

Entreprise de construction et menuiserie métallique

cherche tout de suite ou à convenir

serruriers qualifiés ouvriers

(ayant déjà travaillé dans ces branches).

Bon salaire et prestations sociales.

Faire offre à A. Gougain SA, 1753 Matran, ☎ 037/24 98 24

17-893

Pour une entreprise grüérienne, nous cherchons des

ouvriers et ouvrières d'usine

Suisses ou permis «C».

Postes stables et bien rémunérés. Ambiance de travail agréable. Entrée immédiate ou à convenir.

Pour tous renseignements, passez simplement à notre bureau!

IDEAL JOB, Conseils en personnel SA
5, av. de la Gare, 1630 Bulle, ☎ 029/2 31 15

17-2414

Jeune homme de langue française, 23 ans, avec très bonnes connaissances d'allemand, CFC gestion, cherche place comme

employé de commerce

Libre tout de suite.

☎ 037/77 18 20

17-303852

Café-Pizzeria La Croix-Blanche, à Châtel-St-Denis, cherche

une serveuse et une aide de buffet

dès mi-septembre, semaine de 5 jours.

☎ 021/56 70 04

17-64133

Auberge de campagne
près de Fribourg

cherche tout de suite un jeune homme sortant des écoles, comme

garçon de cuisine

☎ 037/45 11 52

81-270

TEA-ROOM DES REMPARTS À GRUYÈRES

cherche tout de suite

serveuse

☎ 029/6 21 77

17-122623

interservice

Nous cherchons, à la demande d'une entreprise industrielle de la branche emballages

agent technico-commercial

De formation technique, si possible au courant des problèmes liés à la transformation des matières plastiques, le candidat doit posséder l'expérience de la vente, de manière à pouvoir visiter la clientèle et la conseiller utilement sur le plan technique. Cette activité est intéressante et ouvre des perspectives certaines du point de vue rémunération à une personne active.

Ce poste peut intéresser un candidat ayant une personnalité affirmée, d'excellente présentation et s'exprimant sans difficulté tant en allemand qu'en français.

Prière d'adresser les offres ou de prendre contact à l'adresse suivante:

INTERSERVICE
Criblet 5, case postale 431
1701 Fribourg, ☎ 037/22 89 36

17-1413

Postes fixes à responsabilités
SECRÉTAIRES-COMPTABLES
bilingues français-allemand ou français-anglais.
Personnes bonne présentation, dynamiques, contact facile, sachant travailler de manière indépendante.
Suzanne Bertolini, attend vos appels.

idealjob
Conseils en personnel
037 / 22 50 13
2, boulevard Pérolles
1701 Fribourg

Pour une entreprise moderne située dans la région de Romont, nous cherchons

menuisier qualifié

Poste stable, bon salaire à personne capable.

Entrée immédiate ou à convenir.

Pour tous renseignements, veuillez bien prendre contact avec notre bureau!

IDEAL JOB, Conseils en personnel SA, 5, av. de la Gare, 1630 Bulle, ☎ 029/2 31 15

17-2414



Vuille SA Etais et emballages
CH-1701 Fribourg/Suisse

Pour notre département d'injection, nous cherchons un

CONDUCTEUR DE MACHINES

possédant d'excellentes connaissances en mécanique.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres de service à:

VUILLE SA
Route du Jura 49 - 1700 Fribourg
☎ 037/83 11 31

17-1518

Bureau d'architectes à Lausanne cherche dessinateur

Nous demandons:

- CFC de dessinateur
- expérience dans l'élaboration des plans de construction d'immeubles locaux, commerciaux et industriels
- candidat consciencieux et précis, âge souhaité environ 25 ans.

Nous offrons:

- bon salaire, en rapport avec les capacités
- avantages sociaux
- place stable pour candidat sérieux.

Entrée en service: tout de suite ou à convenir.

Les offres, avec curriculum vitae, copies de certificats et prétentions de salaire sont à adresser à:

Pizzeria & Poletti SA, bureau technique, Grand-Pont 2 bis, case postale, 1002 Lausanne.

17-63926

On cherche pour mi-octobre ou date à convenir

cuisinier(ère) évent.

consciencieux et travailleur, sachant prendre des responsabilités, pour notre département traiteur.

Semaine de 5 jours.
Congés le dimanche et le soir.
Salaire selon capacités.

Faire offres avec certificat et curriculum vitae sous chiffre 17-573822, à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

Urgent!
Cherchons pour entrée immédiate
PEINTRE EN VOITURE
qualifié
Excellent salaire.
Contactez M. Orphanos.

idealjob
Conseils en personnel
037 / 22 50 13
2, boulevard Pérolles
1701 Fribourg

Urgent!
Pour plusieurs chantiers de longue durée, nous cherchons
MAÇONS BOISEURS COFFREURS
expérimentés, Suisses, permis C ou B.
Contactez M. Orphanos

idealjob
Conseils en personnel
037 / 22 50 13
2, boulevard Pérolles
1701 Fribourg

Fête des vendanges Du rire et des jeux

On l'a cru moribonde, elle est toujours bien vivante, la Fête des vendanges de Neuchâtel. Elle s'est même étoffée puisqu'elle débordera sur 3 jours, les 28, 29 et 30 septembre prochains. Placée sous le thème, « du rire et des jeux », elle aura cette année pour hôte d'honneur Besançon, ville jumelée, bien décidée à accroître les échanges de tous ordres entre les 2 villes.

Avec un budget, un peu plus important que l'an dernier, quelque 390 000 francs, ses organisateurs ont présenté mardi à Neuchâtel les grandes lignes de cette fête dédiée à la vigne et au vin.

Le clou de la fête reste le corso fleuri du dimanche. Avec ses 1300 figurants costumés, ses fanfares, ses chars aussi bien non fleuris qu'habillés de centaines de milliers de dahlias, tagettes et autres fleurs, ce cortège se propose d'allier l'humour « à la roserie », l'élégance à l'astuce pour faire passer un bon moment.

Ouverte officiellement vendredi soir dans la Vieille-Ville de Neuchâtel aux sons d'un groupe de percussion de La Chaux-de-Fonds en compagnie de la Noble confrérie des rigolants, le programme des festivités devrait réjouir aussi bien les yeux, les oreilles que les gosiers. Un minifestival de jazz, un grand concert de cacophonie animé par



quelque 250 musiciens, 150 stands, des guinguettes, des spécialités culinaires, la Guggenmusig d'Olten et d'autres cliques animeront les rues sans parler de la bataille des confettis.

Petite commune viticole, Peseux sera un autre hôte de cette fête où les enfants ne seront pas oubliés puisqu'ils auront samedi leur cortège, précédé de chevaux montés et accompagné de fanfares. Celles-ci d'ailleurs tout au long de ces trois jours auront la part belle. La liesse populaire devrait être générale, et une fois n'est pas coutume, les Neuchâtelois auront oublié aux vestiaires leur allure de collet monté, comme toutes les années.

Ch.A.-D.

Centrales nucléaires et mort des forêts Le « lien concret » du WWF

Le World Wildlife Fund (WWF) a présenté mardi à Olten les conclusions d'une étude sur les rapports de cause à effet entre les centrales nucléaires et le dépérissement des forêts. Selon le WWF, « les dégâts subis par les forêts à proximité des centrales nucléaires sont comparables à ceux qui peuvent être constatés sur des forêts jouxtant des industries traditionnelles ». Le bureau privé de recherche forestière, mandaté par le WWF, conclut dans son étude « à un lien concret entre un dommage subi par la forêt et la proximité d'une centrale atomique » dans la région de Goesgen et de Beznau (AG)

Autre indice du lien entre une centrale et les dégâts sur la forêt. Le WWF évoque les données fournies chaque année par la commission de surveillance de la radioactivité émise par les centrales atomiques. Selon des échantillons prélevés par la commission, du carbone 14 radioactif en proportion élevée aurait été détecté autour des centrales. Selon le WWF, les dégâts constatés sur les forêts de la région de Mühleberg et les échantillons de C 14 sont liés.

Mme Ursula Koch, responsable de la Fondation suisse pour l'énergie, estime que les preuves sont données que des « émissions spécifiques » des centrales portent atteinte à l'environnement. Mais si l'on ne peut pas dire que les

centrales sont responsables du dépérissement des forêts, elles ne sont pas propres et dépourvues d'effets sur l'environnement.

L'ASPEA proteste

L'Association suisse pour l'énergie atomique (ASPEA) et le Forum science et énergie ont vivement réagi aux affirmations du WWF suisse et de la Fondation suisse pour l'énergie (FSE), selon lesquelles les centrales nucléaires sont partiellement responsables de la mort des forêts. Dans des communiqués diffusés mardi, l'ASPEA et le forum reprochent au WWF et à la FSE de faire preuve d'une mauvaise foi évidente.

(ATS)

La commission des Etats veut des « Léopard » sous licence, mais...

380 chars au lieu de 420

Nouvel élément dans la discussion sur l'acquisition du char de combat « Léopard ». La commission militaire du Conseil des Etats s'est ralliée à l'unanimité à une nouvelle formule: elle propose que l'armée suisse acquiert une unique série de 380 « Léopard » et que ceux-ci soient fabriqués sous licence en Suisse.

C'est ce qu'a annoncé mardi à Berne M. Jakob Schoenenberg (pdc/SG), président de la commission militaire du Conseil des Etats. Le prix de ces 380 « Léopard » fabriqués sous licence n'est pas encore déterminé, mais il devrait être inférieur à quatre milliards de francs, a indiqué le président de la commission.

Divergence

Contrairement au Conseil fédéral, qui propose l'achat de 420 chars en

deux séries de 210, la commission militaire des Etats s'est décidée pour une unique série de 380 « Léopard » fabriqués sous licence en Suisse et ceci à la cadence de cinq à six unités par mois.

La commission est aussi d'avis qu'il faut renoncer si possible à la commande prévue de 35 chars « terminés » qui devaient être livrés directement par le fabricant allemand Krauss-Maffei. Afin que l'armée suisse puisse s'entraîner le plus vite possible sur le « Léopard », la commission propose que le Département militaire fédéral (DMF) loue une dizaine de ces engins pendant une période limitée.

Il s'agit maintenant que Contraves, entreprise générale pour la fabrication sous licence du « Léopard », procède à un nouveau calcul de prix. La commission examinera ces nouvelles données le 18 septembre prochain. Ceci n'empêchera donc pas que le programme

d'armement soit discuté au Conseil des Etats cet automne.

Satisfaction chez Contraves

Les firmes suisses qui participeront à la construction sous licence du char de combat « Léopard II » sont « très satisfaites » de la décision prise par la commission militaire du Conseil des Etats. C'est ce qu'a déclaré mardi à AP Nik Schliep, directeur de Contraves SA à Zurich, entreprise générale pour la fabrication sous licence du « Léopard ».

Une fabrication sous licence en une seule fois d'une série de 380 unités aura des répercussions favorables sur l'emploi de même qu'elle sera positive pour l'image de l'industrie suisse. Même s'il ne s'agit que d'une décision de commission, le fait qu'elle ait été prise à l'unanimité devrait faire avancer les choses, estime Nik Schliep. (AP)



● Un groupement nommé « Junge Kraft Laufental » (Jeune force du Laufonnais) qui vise la « libération du Laufonnais de Berne » vient d'être fondé. Comptant déjà 50 membres, ce groupement est une section du « Mouvement laufonnais », a indiqué mardi M. Alex Imhof, son président. Malgré le scrutin de septembre 1983 où les habitants de cette vallée avaient refusé de se séparer du canton de Berne, la « Jeune force du Laufonnais » entend « constituer une solide base d'hommes jeunes et engagés afin de montrer à Berne qu'il y a une forte opposition dans le Laufonnais. » (ATS)

● La conférence annuelle des ambassadeurs de Suisse s'est ouverte aujourd'hui à Berne en présence du conseiller fédéral Pierre Aubert. 71 chefs de mission, soit près des trois quarts de l'effectif, étaient présents. Cette conférence, qui permet des échanges de vues, a un caractère facultatif et les diplomates voyagent à leurs frais. (ATS)

● Un léger tremblement de terre s'est produit dans les Grisons mardi après midi à 15 heures 15. Le séisme a atteint la force 2,6 sur l'échelle de Richter, a indiqué mardi le service sismologique de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich. L'épicentre se situait dans la région de Berguen, à une profondeur de 9 km. (ATS)

● Un « Comité préparatoire pour l'adhésion à l'ONU » a été créé samedi dernier à Berne. Comptant une certaine de membres, ce comité est présidé par le conseiller national Sigmund Widmer (ind/ZH). Côté romand, on reconnaît notamment les conseillers nationaux Jean-Philippe Maître (pdc/GE), Bernard Dupont (rad/VS), Yvette Jaggi (soc/VD) et Jacques-Simon Egly (lib/GE). Le comité d'action définitif dont feront également partie des personnalités du monde de la science, de l'économie et de la culture sera constitué après les débats du Parlement, soit vraisemblablement l'année prochaine. (ATS)

● Les organisateurs du 1er Festival international de théâtre contemporain de Lausanne (24 août-2 septembre) ont annoncé, mardi, que le Théâtre Maja, de Poznan, en Pologne, s'était vu refuser son visa de sortie par les autorités de Varsovie. C'est la deuxième des cinq troupes polonaises invitées au festival qui est empêchée de venir à Lausanne, bien que la Pologne soit l'invitée d'honneur. (ATS)

● Le comité directeur de la Fédération suisse des travailleurs de la métallurgie et de l'horlogerie (FTMH) a pris connaissance avec une « grande satisfaction » du fait que le Conseil fédéral a maintenu l'interdiction du travail de nuit pour les femmes. Au cours de sa séance de mardi, ce comité a encore exprimé quelques réserves concernant l'acquisition du char de combat « Léopard ». (ATS)

● M. P. Daniel Bischof, président de la Fédération des étudiants libéraux (FEL), a été élu président des « European Democrat Students » (EDS). M. Bischof, de nationalité suisse, a été choisi à l'occasion de la réunion annuelle des EDS à Athènes. Les membres de l'EDS, qui sont libéraux, conservateurs et démocrates-chrétiens, proviennent de nombreux pays d'Europe occidentale. (ATS)

Voyage en Espagne de l'Exécutif soleurois Chat échaudé...

C'est avec la plus grande retenue que le Gouvernement soleurois examinera à l'avenir toute invitation à participer à un voyage, surtout lorsqu'il s'agira d'un voyage à l'étranger. Telle est en substance la réponse publiée mardi par le Gouvernement soleurois à une interpellation d'un député au Grand Conseil.

On se souvient que le Gouvernement soleurois in corpore avait dû répondre devant le tribunal de sa participation, en mai 1983, à un voyage en Espagne organisé par la centrale nucléaire de Gösigen SA. Il a été blanchi.

Le Gouvernement soleurois a édicté des lignes directrices qui pourront s'appliquer de cas en cas pour chaque

invitation qui lui parviendra. Il souligne cependant qu'il ne saurait être question de renoncer totalement à se faire représenter lors de certains événements, car il juge important de maintenir des contacts avec les milieux de l'économie et les partenaires sociaux, surtout en période de récession et de chômage.

(ATS)

Autorisations de travail Genève tient à ses permis « B »

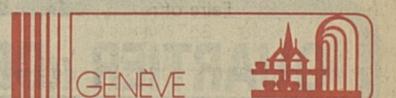
Le projet de révision de l'ordonnance limitant le nombre des étrangers qui exercent une activité lucrative dans notre pays inquiète le Conseil d'Etat genevois. Les modifications envisagées entraîneraient une diminution de 32% du nombre de permis « B » accordés au canton de Genève. Or, la majeure partie de ces autorisations de travail à l'année sont accordées, à Genève, à des cadres de haut niveau auxquelles, selon le Conseil d'Etat, peut être rattaché un nombre non négligeable d'emplois pour la population indigène. L'Exécutif genevois s'oppose donc fermement aux propositions de répartition par cantons des autorisations de travail à l'année avancées par Berne.

Le Conseil d'Etat genevois n'est pas content. Il estime, dans une lettre adressée aux conseillers fédéraux Kurt Furgler - chef du Département de l'économie publique - et Rudolf Friedrich - chef du Département de justice et police - que les modifications envisagées par Berne à l'ordonnance fédérale limitant le nombre d'étrangers travaillant en Suisse vont toutes, à l'exception des mesures concernant les travailleurs saisonniers, « à l'encontre des intérêts économiques du canton de Genève ».

L'Exécutif genevois s'inquiète plus particulièrement de la proposition de ne libérer pour l'exercice 1984/85 que 323 autorisations de travail à l'année pour le canton de Genève. Soit une diminution de 32% par rapport aux 474 permis « B » accordés pour l'exercice en cours.

Le canton du bout du lac conteste la clé de répartition utilisée par Berne qui met en relation le nombre de permis « B » et « C » accordés à un canton avec le nombre d'autorisations de travail pour frontaliers. Une telle clé de répartition postule que les cantons limitrophes de la France peuvent faire appel à de la main-d'œuvre frontalière pour compenser leur déficit en permis « B ». Or, « les sociétés genevoises ont recours aux permis « B » en priorité pour des postes élevés, le 93% des autorisations accordées concernant des cadres supérieurs et des dirigeants »; alors que « 92% des frontaliers sont par contre des employés subordonnés ».

Genève ne craint pas de tirer la sonnette d'alarme. Selon le Conseil d'Etat, le nombre de permis de travail actuellement accordé à Genève « est déjà trop limité pour lui permettre de tirer le meilleur parti de la vitalité de



toutes les entreprises ainsi que du développement de nouvelles sociétés qui doivent elles aussi faire appel à des cadres étrangers de haut niveau ». De nouvelles restrictions seraient de nature à déséquilibrer gravement les structures économiques du canton et nuiraient, selon Genève, aux intérêts du pays tout entier.

En conclusion, le Conseil d'Etat genevois demande qu'il soit fait abstraction du facteur de correction relatif aux frontaliers et prie instamment le Conseil fédéral de libérer dans un premier temps un nombre minimum de 474 permis « B », égal au contingent de l'exercice en cours.

G.Bt

L'article de marque est le fruit d'une découverte.



L'inventeur d'un produit aime à lui donner son nom. Lorsque la découverte est bonne, ce nom acquiert la notoriété. La clientèle séduite devient finalement enthousiaste. C'est alors qu'apparaissent

les imitations. Cependant, seul un article de marque constitue une véritable nouveauté.

L'article de marque, c'est le bon choix.

Carefree est un article de marque.

PUBLICITE

Votre agencement sur mesure

Fabrication suisse
☎ 029/8 13 51
Expos: Neirivue Bulle (Prado)
17-12326

IMMOBILIER

Givisiez

A louer
deux bureaux
Superficie totale. 40 m², loyer Fr. 470.- + charges. 3 places de parc, Fr. 25.-/mois la place.
☎ 037/46 17 05 ou 81 21 01
17-64139

A remettre à Vallon - bât. HLM, situation tranquille

appartement de 4 1/2 pièces
tout confort.
Prix Fr. 560.- + charges.
Libre tout de suite ou date à convenir
NORBERT CHARDONNENS S.A.
1564 Domdidier - Tel. 037 / 75 26 43

A remettre tout de suite ou à convenir pour raison de santé jolie petite
entreprise horticole
dans la Broye.
Convient à jeune débutant.
Ecrire sous chiffre V 17-303861 à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

À LOUER À DELLEY/FR
dans le nouvel immeuble locatif communal, vue étendue, à 2 km du lac de Neuchâtel, taux d'impôt favorable
superbes appartements neufs de 1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 et 4 1/2 pièces
Grands séjours avec balcon, cuisines complètement équipées, isolation parfaite, chauffage par le sol avec pompe à chaleur, cave, garage, etc.
Libres dès le 1^{er} novembre 1984.
S'adresser à:
NORBERT CHARDONNENS SA
1564 DOMDIDIÉ,
☎ 037/75 26 43
17-1636

A vendre, à Fribourg
un appartement de 5 1/2 pièces
(130 m²) situé au rez supérieur
Prix de vente Fr. 250 000.-.
Pour tous renseignements et visites sur place, s'adresser à:
Paul Eigenmann
AGENCE IMMOBILIÈRE
Assurances toutes branches
Gestions diverses
☎ 037 - 22 32 30 ou 22 41 77
1700 FRIBOURG, Bd. Pérolles 3 (REX)

A louer à Givisiez
magnifique appartement de 5 chambres
Cuisine idéalement agencée. Cheminée de salon. 2 salles d'eau. Garage. Piscine.
Près de l'école. Tranquillité.
Orientation sud-ouest.
Loyer avec charges: Fr. 1500.-
GÉRANCES FONCIÈRES SA
FRIBOURG - PÉROLLES 30 - TEL. 22 54 41
17-1613

A louer
studio meublé
pour une personne.
☎ 037/22 86 74 de 10 h.-12 h. et de 17 h.-19 h. 17-64207
Etudiant cherche
appartement 2-2 1/2 pièces
à Fribourg.
☎ 028/23 28 21 17-303808

Nous cherchons
locaux centre ville
pour commerce de luxe
Achat d'immeuble envisagé.
Faire offre sous chiffre 91-669, à ASSA Annonces suisses SA, case postale 950
2300 La Chaux-de-Fonds

AU CENTRE DE BULLE
Rue de la Promenade 34 (près de la place du Marché) dans bâtiment transformé
Il reste à louer tout de suite ou à convenir
rez: locaux pour bureau magasin ou boutique de 75 m²
Loyer mens. Fr. 1125.- + charges.
Pour visiter (également le samedi) s'adresser:

Paul Eigenmann
AGENCE IMMOBILIÈRE
Assurances toutes branches
Gestions diverses
☎ 037 - 22 32 30 ou 22 41 77
1700 FRIBOURG, Bd. Pérolles 3 (REX)

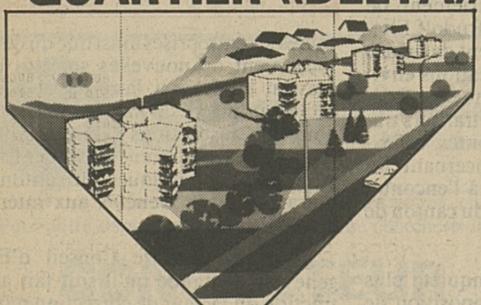
A louer à Villars-sur-Glâne route Fort-St-Jacques
magnifique appartement 5 1/2 chambres
Très belle situation, quartier tranquille et ensoleillé; à l'écart du grand trafic.
Pour tous renseignements, s'adresser:
17-1611
WECK, AEBY & CIE S.A.
AGENCE IMMOBILIÈRE 1701 FRIBOURG 91, RUE DE LAUSANNE TEL. 037/22 63 41

A louer à Prez-vers-Noréaz dans immeuble neuf subventionné
appartements de 4 1/2 pièces
- situation tranquille et ensoleillée
- transports publics à proximité.
☎ 037 22 64 31
ouverture des bureaux 9-12 et 14-17 h.
J. ed. Kramer s.a.
place de la Gare 5 1700 Fribourg

A vendre à Marly
appartement 3 pièces, balcon, cuisine agencée. Zone de verdure, calme, dégagement. Avec garage.
Pour traiter
Fr. 18 000.-
Mensualité tout compris
Fr. 689.-
Contactez notre agence
Rue St-Pierre 28 A
1700 Fribourg - ☎ 037/22 50 21
HABITATIONS POUR TOUS SA
44, av. du General-Guisan CH-1009 Pully/Lausanne
Tel. (021) 29 61 38

LES HAUTS DE SCHIFFENEN
A louer à Fribourg, route de Schiffenen
3 appartements de 4 1/2 pièces
Loyer: dès Fr. 990.- + charges.
Libre dès le 1.10.1984 ou pour date à convenir.
SSGI J. Kramer SA
Place de la Gare 5, 1700 Fribourg
☎ 037/22 64 31

GIVISIEZ A LOUER
dans immeuble neuf
APPARTEMENTS de 2, 3, 4 et 5 pièces
Entrée: dès l'automne 1984
Visites + renseignements:
REGIE DE FRIBOURG S.A.
Pérolles 5 - Fribourg - ☎ 037/22 55 18
17-1617

QUARTIER «DELTA», MARLY

A louer dès le 1.10.84 1^{re} étape (A+B)
SPACIEUX ET LUXUEUX APPARTEMENTS NEUFS
La conception architecturale, les équipements et le confort vous séduiront.
Entre autres: cheminée de salon, lave-vaisselle, frigo et congélateur, etc.
3 1/2 pièces 100 m² dès Fr. 1150.- p. mois
4 1/2 pièces 130 m² dès Fr. 1450.- p. mois
Demandez le descriptif avec plans sur simple appel téléphonique.
Une visite des lieux, sur rendez-vous seulement, pourra également vous donner déjà un aperçu avant la fin de la construction. Volontiers, je me tiens à votre disposition (également le samedi).

À VENDRE à Givisiez
magnifique appartement
de 5 1/2 chambres, tout confort; salon avec cheminée; cuisine entièrement aménagée, piscine extérieure. Garage.
Situation tranquille et ensoleillée avec vue imprenable sur les Préalpes fribourgeoises.
WECK, AEBY & CIE S.A.
AGENCE IMMOBILIÈRE 1701 FRIBOURG 91, RUE DE LAUSANNE TEL. 037/22 63 41

DOMDIDIÉ Résidence «Clair-Mont»
Village en plein développement, à 15 km de Fribourg, écoles primaires et secondaire, centre sportif, taux d'impôts favorable, il reste, dans immeuble en construction, finitions au gré du preneur
un appartement de 6 1/2 pièces
un appartement de 5 1/2 pièces
Situation tranquille, isolation parfaite, chauffage par le sol avec pompe à chaleur, grand séjour avec cheminée, cave, galetas, garage, jardin, etc.
Entrée en jouissance: 1.10.1984 ou date à convenir.
Nécessaire pour traiter: Fr. 50 000.-.
Pour tous renseignements et documentation:
Agence immob. Norbert CHARDONNENS
1564 Domdidier - ☎ 037/75 26 43
17-1636

A louer dès 1.10.84, à Fribourg
splendide appartement de 5 1/2 pièces
traversant
- rte Mgr-Besson - dans immeuble en propriété par étage.
Loyer mensuel y compris ab. TV Fr. 1180.-
Garage Fr. 75.-
Acompte charges mensuelles Fr. 170.-
Cet appartement est situé à 2 min. de la station de trolleybus et d'un centre d'achats et près des écoles.
Situation et vue exceptionnelle sur la ville de Fribourg et ses environs, place de jeux réservée uniquement à l'immeuble.
Pour tous renseignements et visite sur place

Paul Eigenmann
AGENCE IMMOBILIÈRE
Assurances toutes branches
Gestions diverses
☎ 037 - 22 32 30 ou 22 41 77
1700 FRIBOURG, Bd. Pérolles 3 (REX)

Paul Eigenmann
AGENCE IMMOBILIÈRE
Assurances toutes branches
Gestions diverses
☎ 037 - 22 32 30 ou 22 41 77
1700 FRIBOURG, Bd. Pérolles 3 (REX)

Dettes polonaises: des créanciers suisses montrent les dents

Jusqu'à la faillite

Si la banque polonaise pour le commerce extérieur Handlowy ne leur rembourse pas une dette de 12,3 millions de francs échue le 2 mai dernier, un groupe de créanciers suisses est déterminé à la poursuivre en justice jusqu'au stade de la déclaration de faillite.

1979. Cet emprunt avait été placé sous forme de «notes» de 50 000 francs. L'institut polonais considère qu'il n'est débiteur qu'envers les détenteurs privés de «notes».

de 1979. N'obtenant pas satisfaction, les créanciers ont enclenché une procédure de recouvrement par le biais de l'Office des poursuites et faillites du canton de Berne.

Dans le contexte de l'endettement international, la mise en train de cette procédure revêt une importance fondamentale à deux titres: d'une part, il n'est encore jamais arrivé qu'un pays soit déclaré en faillite devant un tribunal; d'autre part la valeur juridique des accords de rééchelonnement de dettes est floue.

Parmi les créanciers figurent des banques qui n'ont pas signé les accords de rééchelonnement de la dette polonaise. Ils ne partagent évidemment pas le point de vue de la banque Handlowy, a indiqué à AP M. Jakob Naef, directeur de la Soditic à Genève.

Il y a quelques années, des banques suisses avaient déjà poursuivi le Costa Rica en justice pour une dette impayée. Il s'en était fallu de peu que ce pays soit déclaré formellement en faillite par un tribunal.

A suivre avec attention

Cette lutte à la corde entre la banque polonaise et ses créanciers est suivie avec attention dans les milieux financiers suisses. La Pologne est aussi débitrice d'un emprunt public de plus de 40 millions de francs émis en 1979 sur le marché suisse.

Jusqu'à présent, les pays débiteurs se sont toujours montrés soucieux de rembourser à l'échéance fixée les dettes contractées sous forme d'emprunt public ou de placements privés en «notes».

Le litige porte sur un montant de 12,3 millions de francs, solde d'un emprunt de 41 millions de francs contracté par la banque Handlowy en

Lausanne dans les mois qui viennent. Entreprise plus que cinquantenaire, Melior est dirigée par l'ingénieur Mario Bondanini. Rowenta, dont le siège est à Offenbach (RFA), a réalisé plus d'un demi-milliard de marks de chiffre d'affaires l'an passé. (ATS)

Trafic marchandises des CFF

Offensive «Cargo domicile»

Les CFF entendent développer la part du marché qui doit revenir aux chemins de fer dans le domaine du trafic marchandises. Et pour s'adapter à la demande, la régie a notamment créé le système «Cargo domicile» pour le trafic de détail qui entrera en vigueur le 1er janvier 1985.

mercantiles marchandises des CFF, M. Max Lahmann. Sur la base d'un prix unique, le service est garanti dans les 24 heures pour les relations principales, et dans les 48 heures pour les relations avec un transbordement, du lundi au vendredi.

Alors que le trafic marchandises représentait, jusque dans les années septante, un des piliers des CFF, la construction d'autoroutes a augmenté de façon spectaculaire la capacité concurrentielle des transports routiers, a fait remarquer M. Crippa.

La concentration des tâches d'exploitation sur des centres régionaux doit permettre la réduction du nombre des transbordements, une accélération de l'acheminement, des économies sur le plan du personnel et des équipements, ainsi qu'une concentration et une rationalisation de la desserte à domicile.

Au cours de la dernière décennie, les chemins de fer ont perdu près de la moitié du trafic de détail du fait de la saturation du réseau et de la concurrence routière. En 1982, les coûts non couverts ont atteint 320 millions de francs sur un budget de 514 millions.

Par ailleurs, M. Hans Eisenring, directeur général et chef du département technique, a parlé du renforcement de l'axe ferroviaire du Simplon, l'un des cols les plus importants pour le trafic avec l'Italie.

Avec «Cargo domicile», les chemins de fer assument désormais l'organisation de toute la chaîne de transport entre l'expéditeur et le destinataire sur un réseau composé de 300 centres régionaux desservant 6000 localités, a expliqué le directeur du service com-

La nouvelle gare de Domodossola, «Domo 2», dont le projet a été présenté à la presse, constituera une installation complémentaire de la gare actuelle, permettant d'alléger les gares de Turin et de Milan. Elle constituera en outre un élément moteur et régulateur pour l'axe du Simplon.

Industriel vaudois Succès

Melior SA, au Mont-sur-Lausanne, société spécialisée dans les arts culinaires, a été choisie par le géant allemand des appareils électroménagers Rowenta GmbH, centenaire en 1984, comme partenaire exclusif pour sa représentation générale et sa distribution en Suisse.

Cet accord, indique mardi la société vaudoise, va à l'encontre de la tendance à la monopolisation du pouvoir de décision en Suisse allemande. Devant être opérationnels dès le 1er janvier 1985, les services de Rowenta en Suisse seront établis au Mont-sur-

Lausanne dans les mois qui viennent. Entreprise plus que cinquantenaire, Melior est dirigée par l'ingénieur Mario Bondanini. Rowenta, dont le siège est à Offenbach (RFA), a réalisé plus d'un demi-milliard de marks de chiffre d'affaires l'an passé. (ATS)

COURS DE LA BOURSE

NEW YORK

(30 min. après ouverture)

Table of New York stock market data with columns for CLOTURE PREC., 28.08.84, and CLOTURE PREC., 28.08.84. Includes companies like AETNA LIFE, AMERICAN MED., etc.

ZURICH: VALEURS SUISSES

Table of Zurich Swiss stock market data with columns for 27.08.84, 28.08.84, 27.08.84, and 28.08.84. Includes companies like AARE-TESSIN, ADIA, ALUSUISSE P., etc.

AUTRES VALEURS SUISSES

Table of other Swiss stock market data for Geneva, Lausanne, and Fribourg with columns for 27.08.84, 28.08.84, 27.08.84, and 28.08.84.

ZURICH: VALEURS AMÉRICAINES

Table of Zurich American stock market data with columns for 27.08.84, 28.08.84, 27.08.84, and 28.08.84. Includes companies like ABBOTT LAB., ALCAN, AMAX, etc.

ZURICH: AUTRES VALEURS ÉTRANGÈRES

Table of Zurich foreign stock market data with columns for ALLEMANDES, HOLLANDAISES, ANGLAISES, and 27.08.84, 28.08.84, 27.08.84, 28.08.84.

DEVICES, BILLETS, OR, ARGENT

Table of exchange rates, bills, gold, and silver with columns for DEVICES, BILLETS, OR, ARGENT, ACHAT, and VENTE.

Advertisement for Société de Banque Suisse (Schweizerischer Bankverein) with logo and contact information.

EMPLOIS

Hôtel de la Balance - Daillens, près Lausanne, engage
serveuse
2 services, congés réguliers, logée. Entrée tout de suite ou à convenir.
☎ 021/87 12 18
22-58282

Nous cherchons pour la région de Lausanne et environs

menuisiers avec CFC

sachant travailler seuls.

Suisses ou permis C, avec outillage de préférence.

Contactez-nous au ☎ 20 33 56, M^{me} Da-Vico.
140-404467

r. de Lausanne 91 1700 Fribourg

temporais
Nous cherchons:
un soudeur électrique - inox
un serrurier de construction
un mécanicien électricien. CFC. Postes fixes ou temporaires. Appelez M. Fasel au ☎ 037/22 23 26

r. de Lausanne 91 1700 Fribourg

temporais
Un emploi stable est offert à un **maçon CFC**
Très bonnes conditions. Entrée tout de suite ou à convenir.
M. Fasel vous donnera tous renseignements au ☎ 22 23 26.
Discrétion assurée.

EMPLOIS

REPRÉSENTANT

Nous ne cherchons pas un vendeur superdoué, mais un travailleur stable cherchant une bonne place d'avenir. Débutant accepté pour visiter les garages et carrosseries. Age: 22 à 40 ans. Notre clientèle existante est importante. Très bon appui de notre direction. Important salaire fixe garanti + commissions dès le départ. Tous frais de voyage payés.

Veuillez écrire sous chiffre 6 D 17-524814 à Publicitas, 1701 Fribourg.

INSTALLATEURS SANITAIRES

de 1^{re} force, pouvant travailler seuls, recherchés par **GUIGNARD & FILS, sanitaire + chauffage**
Av. Recordon 4, 1004 LAUSANNE
☎ 24 08 16
1141 YENS, ☎ 77 41 33
Places stables et bien rémunérées.
22-58264

Je cherche en Suisse romande, si possible Nord vaudois, pour fin 84/début 85

poste à responsabilité
dans un

commerce d'automobiles

ou

autre entreprise

désirant bénéficier des services et de l'expérience d'un homme de 41 ans ayant dirigé un important garage.

Formation commerciale.

Prendre contact sous chiffre 22-970128 à Publicitas, 1401 Yverdon.

ESCOR AUTOMATEN

Wir sind ein gut eingeführtes, mittelgrosses Fabrikations- und Handelsunternehmen mit Standort in **Düdingen/FR**. Wir produzieren elektronische Automaten in neuster Technologie. Für unsere Entwicklungsabteilung suchen wir einen initiativen und fachlich gut ausgewiesenen

Elektro-Ingenieur

Ihr Aufgaben- und Verantwortungsbereich umfasst

- Hardware-Entwicklung (Realisieren der ganzen Applikation)
- Software-Engineering (Aufgabenlösung mit dem Entwicklungscomputer).

Wir erwarten

- Erfahrung im mikroprozessorgesteuerten Apparatebau
- Kenntnisse in Analog- und Digitaltechnik
- Programmiererfahrung in Assembler (Z 80) und Basic.

Die Stelle erfordert die Fähigkeit zu kreativem, zielgerichtetem Denken und bietet ein hohes Mass an Selbständigkeit. Wenn Sie eine herausfordernde Tätigkeit in einem kleinen Team suchen, dann senden Sie die üblichen Unterlagen mit Handschriftprobe an ESCOR AG, Personalabteilung
Güterstrasse 137, 4008 Basel
☎ 061/35 80 80

Nous cherchons un **inspecteur d'assurance** ayant fait ses preuves en qualité de producteur vie pour occuper le poste

d'agent général

à Fribourg

Nous demandons au candidat du dynamisme, de l'entregent et le sens de l'organisation. Possibilité lui est offerte de traiter les branches générales. L'agent général bénéficiera de l'appui constant de la compagnie, de prestations sociales et d'un revenu intéressants.

Adressez vos offres à:
Direction Phenix, 14, avenue d'Ouchy
1000 Lausanne 13
☎ 021/26 70 83

Notre partenaire pour les branches générales:
AGF



phenix
Assurances sur la Vie



Vuille SA Etais et emballages
CH-1701 Fribourg/Suisse

Nous cherchons, pour entrée immédiate ou à convenir, un

MÉCANICIEN

en mécanique générale bénéficiant de quelques années de pratique dans l'entretien et le réglage des machines et installations industrielles.

Les personnes intéressées, détentrices d'un certificat de capacité, sont priées d'adresser leurs offres de service à:

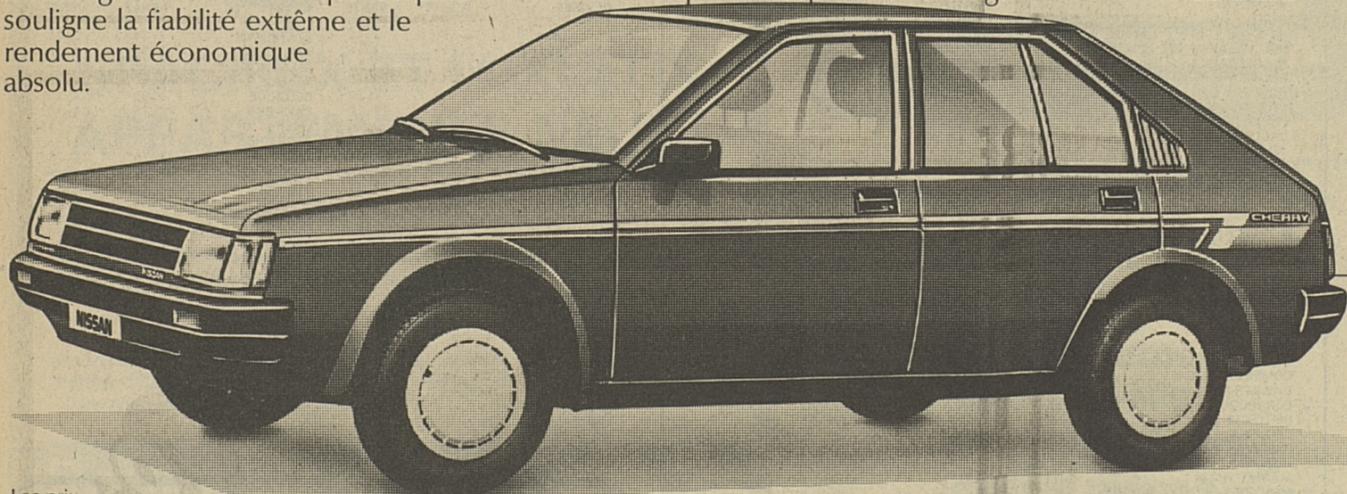
VUILLE SA
route du Jura 49 - 1700 Fribourg
☎ 037/83 11 31

17-1518

Nissan offre – pour son cinquantième – des voitures à l'équipement complet à des prix extrêmement avantageux et des super-reprises pour les voitures de toutes marques

Garantie moteur: 200 000 km ou 3 ans.

A l'occasion de son cinquantième, Nissan/Datsun propose une offre spéciale pour 4 modèles Anniversary: Micra 1.0, Cherry 1.3, Sunny break 1.5 et Stanza 1.6. Toutes ces voitures sont dotées de la traction avant, d'une boîte à 5 vitesses (Micra boîte à 4 vitesses) et de freins assistés. L'équipement de grand confort comporte par exemple: sièges-couchettes, sièges arrière rabattables séparément, sièges en tissu, moquettes au sol, colonne de direction de sécurité, totalisateur kilométrique journalier, lunette arrière chauffante, phares halogènes, indicateur de niveau du réservoir et thermomètre de radiateur, voyant pour le frein à main, essuie-glace à trois vitesses, couvercle de réservoir fermant à clé, horloge à quartz, freins à disque à l'avant, etc. La technologie de fabrication d'avant-garde et la technique de pointe assurent une qualité irréprochable. La garantie-moteur de 3 ans souligne la fiabilité extrême et le rendement économique absolu.



Cherry 1.3 5 portes

DATSUN, DE NISSAN, DEPUIS 50 ANS.

NISSAN  **DATSUN**

Modèle	Consommation	Ø	Prix
Micra 1.0	3 portes	4,9 l	Fr. 10 400.-
Cherry 1.3	3 portes	6,4 l	Fr. 11 500.-
Cherry 1.3	5 portes	6,4 l	Fr. 12 100.-
Sunny 1.5 break	5 portes	6,1 l	Fr. 13 690.-
Stanza 1.6	5 portes	7,1 l	Fr. 14 350.-

CHERRY 1.3 FR. 11 500.-

COUPON POUR INFORMATIONS:

- Veuillez m'envoyer par retour et sans engagement pour moi:
- De plus amples renseignements au sujet de la série Anniversary
 - L'adresse du concessionnaire Nissan le plus proche qui peut me soumettre ces offres.
 - D'autres informations au sujet des concessionnaires.

Nom: _____

Adresse: _____

NPA/Localité: _____

Envoyez ce coupon aujourd'hui encore à: Nissan (Suisse) SA, Bergemoosstrasse 4, 8902 Urdorf, ou mieux: Téléphonez tout de suite au service à la clientèle au no: 01/734 50 43

Les prix et les équipements peuvent être modifiés sans préavis par l'importateur.

VEZ FAIRE UN ESSAI TANT QUE CETTE OFFRE EST VALABLE.

Sevaz/Estavayer-le-Lac: SOVAUTO Lambert S.A., 037/63 26 15. Fribourg: Garage Hänni S.A., 037/24 32 02. Fribourg: Garage Bellevue, Oberson Rappo AG, 037/28 32 32. Gempnach: Garage Paul Roth, 031/95 09 20. Plaffeien: Gebr. Rappo AG, 037/39 12 43. Posieux: Garage André Gevisier, 037/31 22 35. Riaz: Garage de la Prairie, 029/2 70 91. Romont: Garage Albert Winkler, 037/52 15 88.

Cudrefin: Garage Pascal Forestier, 037/77 13 70. Denezy: Garage de la Croisée SA, 021/95 88 02. Domsdidier: SPORTING SA, 037/75 15 59. Düdingen: Garage Franz Vonlanthen, 037/43 11 67. Farvagny-le-Grand: Garage Roger Piccand, 037/31 13 64. Grandvillard: Garage Francis Currat, 029/8 15 50. Grolley: Garage de la Croisée, Willy Schneider + Fils, 037/45 25 63. Montagny-la-Ville: Garage de Montagny, Philippe Perey, 037/61 46 64. Palézieux: Garage H. Pousaz & Fils, 021/93 81 68. Payame: Garage des Foules, 037/61 68 72. Schmiten: Garage Ernst Schöpfer, 037/36 12 71. Ulmiz: Garage Beat Ruprecht, 031/95 02 39. Vuisternens: Garage de la Gare, Claude Favre, 037/55 11 44. 3/84/2

A vendre ou à louer à Orbe,
maison mitoyenne

de 6 pièces, cuisine agencée, grande cave, bain, W.-C., douche séparée, buanderie avec machine + location: Fr. 1200.- tout compris.

☎ 024/41 27 13

17-303853

Secrétaire cherche joli

studio meublé

pour le 1^{er} octobre, région Guintzet ou environs.

☎ 029/6 17 50 17-461190

A vendre
BELLE VILLA NEUVE

Tout confort, quartier résidentiel de Fribourg. Finitions à choix.

Pour traiter: dès Fr. 120 000.-

Renseignements: ☎ 037/26 46 41

17-879

Parcelles pour villas

A vendre, 3 km lac de Morat, situation calme, vue dégagée. Prix vente Fr. 65.-/m² Réf.: P 352

CLAUDE DERIAZ Agence Payerne ☎ 037-61 51 61

Famille cherche à louer **maison 4-5 chambres + jardin**

sans/mi-confort. Rive sud lac de NE.

☎ 037/77 26 81 le soir 17-303851

A louer pour le 1^{er} sept. 1984, rue de Lausanne,

joli studio av. confort, Fr. 450.- + charges.

S'adr. sous chiffre U 17-064208, à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

Places de parc à louer dans parking couvert

à la route W.-Kaiser 10, à Fribourg

- accès par ascenseur - loyer Fr. 85.- par mois

Fédération des syndicats agricoles du canton de Fribourg, route des Arsenaux 22, ☎ 82 31 01 17-908

Rive sud **DU LAC DE NEUCHÂTEL**



A vendre **MAGNIFIQUES APPARTEMENTS DANS FERME** 3 1/2, 4 et 5 1/2 pièces et **VILLAS** 3 1/2 et 4 1/2 pièces



Cuisine frêne ou chêne tout agencée, salon avec cheminée; 2, 3 ou 4 chambres à coucher; dépendances, jardin privé. Possibilité de louer une place à bateau.

PRIX: de Fr. 170 000.- à Fr. 225 000.-

Pour traiter: 10% ou selon disponibilités de l'acheteur.



Pour tous renseignements écrire à: **VAUVILLERS SA CASE POSTALE 516 1468 CHEYRES**

ou téléphoner au: ☎ 037/63 21 51 Si non-réponse ☎ 038/46 13 88

A la même adresse: 2 splendides terrains à bâtir, au bord du lac.

D'autres magnifiques terrains à bâtir (terrasse sur le lac de Neuchâtel)

A louer à Treyvaux/La Roche (à 5 minutes autoroute et 15 min. Fribourg) dans ferme isolée, situation exceptionnelle et dominante,

un bel appartement mansardé de 5 pièces

(Fr. 1250.- par mois y compris charges) tout confort, cheminée de salon, réalisation rustique, cuisine agencée.

Libre tout de suite ou à convenir.

Sogerim SA Fribourg, ☎ 037/22 21 12 17-1104

Terrain à bâtir

A vendre, à 20 km de Lausanne, 35 km de Fribourg **PARCELLES entièrement aménagées** très ensoleillées, dans très belle petite cité.

Prix intéressant. ☎ 021/93 50 26 (Cardinaux)

A vendre à Portolban

villa familiale de 6 pièces Vue dominante sur le Jura. Terrain de 1238 m².

Prix de vente: Fr. 370 000.- Renseignements: ☎ 037/22 70 67 17-1108

A vendre à Gletterens **maison de vacances**

habitable toute l'année très belle situation à 300 m du lac de Neuchâtel, en bordure forêt, dans zone résidentielle, vue dégagée. Jolie architecture. Prix de vente: Fr. 216 000.- Hypothèques à disposition. **Offre exceptionnelle à Cousset (FR)**

magnifique villa

construction soignée et personnalisée de 8 pièces, cuisine agencée, 2 salles de bains. 1 local jeux ou bricolage de 45 m², environ 1000 m² terrain arborisé. Bonne situation. Prix de vente: Fr. 495 000.- Hypothèques à disposition. **Agence immobilière Ivac SA**

Case postale 16, 1564 Domdidier ☎ 037/75 31 35 17-1572

Nous vendons, à Villars-sur-Glâne, une

villa groupée

- de 4 grandes chambres à coucher
- séjour de 37 m² avec belle cheminée
- aménagement intérieur de 1^{er} choix
- vue dégagée sur les Préalpes.

Proximité: école, centre commercial, centre sportif.

GAY-CROSIER SA

Transaction immobilière, financière

GC ☎ 037/24.00.64

CH-1752 Villars-sur-Glâne - Fribourg Rte de la Glâne 143b 17-1609

agence immobilière **serge et daniel bulfiard** 1700 fribourg rue st-pierre 22 tel.037 22 47 55

A Belfaux, à vendre situation privilégiée, cadre de verdure, calme et ensoleillement

villa 7 pièces terrain 1600 m²

comprenant salon/salle à manger, bureau et 4 chambres - garage 2 voitures - ruisseau et zone verte en limite sud de propriété. Prix de vente Fr. 490 000.-

A vendre à 10 min. de Fribourg direction Romont

belle ferme

partiellement rénovée, comprenant séjour, salle à manger, cuisine, 5 chambres, bureau, grange, grande cave + locaux divers. Terrain 1600 m². Situation tranquille. Nécessaire pour traiter Fr. 50 000.-

Agence immobilière **H.-J. FRIEDLY** 1618 Châtel-St-Denis, 021-56 83 11/12

Vous avez un appartement, un immeuble à louer ou à vendre?



Comment augmenter l'efficacité de vos annonces.

Le choix judicieux des termes utilisés pour préciser la situation, le confort et les avantages de votre appartement ou immeuble, multiplie les réponses à votre annonce.

Au guichet de Publicitas, un aide-mémoire gratuit vous suggère les points essentiels de votre message.

Renforcez l'impact de votre annonce immobilière! **Prenez votre aide-mémoire gratuit chez Publicitas - ou demandez-le plus simplement au moyen du bon ci-dessous.**

Service de publicité de **LA LIBERTÉ**

PUBLICITAS

1701 Fribourg

Rue de la Banque 2, ☎ 037 - 81 41 81

Bon Oui, je veux renforcer l'impact de ma prochaine annonce immobilière. Faites-moi donc parvenir sans frais l'aide-mémoire pour une annonce sous rubrique **affaires immobilières.**

Nom _____
Rue, N° _____
NPA _____ Localité _____

Veillez expédier à votre agence Publicitas.

CHEZ NOUS... VOUS VISITEZ LIBREMENT NOS EXPOSITIONS ET VOUS ÊTES REÇUS EN AMIS. ET ATTENTION...



Chaque jeudi, de 18 h. à 20 h. nous offrons à tous les visiteurs

UN BUFFET FROID CAMPAGNARD

1712 Tavel ☎ 037/44 10 44



COURS D'ACCORDÉON

**CHROMATIQUE ET ACCORDÉON
CONSERVATOIRE**
COURS DE GUITARE, de FLÛTE SOPRANO
et ALTO - THÉORIE MUSICALE

Pour renseignements et inscriptions, écrire ou téléphoner le matin à partir du 1^{er} septembre à l'Ecole d'accordéon JEANNERET, 1630 Bulle, 13, rue du Pays-d'Enhaut, ☎ 029/2 72 15 ou 037/26 15 59. Instruments à disposition pour les débutants.

Reprise des cours pour les anciens élèves:

à FRIBOURG, dès le 3 septembre, local au Christ-Roi; à BULLE, à partir du 4 septembre; à CHÂTEL-ST-DENIS, dès le 4 septembre à l'Ecole primaire; à ROMONT, dès le 6 septembre à l'Ecole réformée.



17-122591

Une langue en un mois?

Avec la suggestologie d'après le professeur G. Lozanov, il est possible et assuré de communiquer dans une langue étrangère en quatre semaines, 5 fois par semaine, 3 1/2 h. par jour, d'apprendre et de retenir la grammaire de base, 2000 mots.

Anglais: 15 oct.-9 nov., 17 h.-20 h. 30

Allemand: 19 nov.-14 déc., 17 h.-20 h. 30

Renseignements:

HUMANA, Ecole de langues
Maria Studer
Ch. de la Rapetta 6
1700 Granges-Paccot
☎ 037/26 39 38

81-330

A VENDRE
CB

TX-RX MRC M458 (AM-USB-LSB)

Ant. télescopique + ext.
Station fixe, mobile,
portable.

Prix intéressant
☎ 037/61 37 70 dès 18 h.

VOLVO 343 DL

79, rouge,
Fr. 4200.-

☎ 037/24 67 68
17-626

VOLVO 244 GL

81, rouge,
Fr. 9200.-

☎ 037/24 67 68
17-626

Piscines Bains thermaux Bassins de massage



Audi 100 GLS 5E,

1979, expertisée
5.84, Fr. 8900.-,
facilités,

☎ 022/82 30 43
FIAT AUTOS
MEYRIN

18-5867

MACHINES À LAVER

Réparations de
toutes marques
sans frais de dé-
placement. Nos
occasions Schul-
thess-Adora-Mer-
ker-AEG-Zanker-
Indesit, dès
Fr. 490.-.

Toutes les gran-
des marques neu-
ves, même d'ex-
position, bas prix.
☎ 029/2 65 79
4 73 13

DOM-ELEKTRO

BULLE

Pittet Dominique

81-137

PIANOS



LOCATION-
VENTE
ACCORDAGE
RÉPARATIONS

JACCOUD Pérolles 29, Fribourg

☎ 037/22 22 66

FIAT 127

80, Fr. 5900.-

M. Zimmermann

Rte de Chésalles

dir. stand de tir

Marly

☎ 037/46 50 46
17-620

A vendre

BMW 323 i 81

BMW 316 77

BMW 633 CSI

78

Golf GTI 81

Golf GTI 81

Golf GTI

cabriolet

Datsun 260 Z 75

Fiat 127 Sport80

Ford Fiesta 1.1

82

Mazda 323 GT

80

Mazda 323 GLS

81

Mini Detomaso

78

Expertisées -

Echange -

Garantie.

☎ 037/22 64 73

☎ 037/26 21 22

17-303863

Entreprise de peinture

D. CANTIN

Papiers peints, façades,
toutes rénovations d'apparte-
ments et villas.

Fribourg - ☎ 26 30 44

17-1310

Avis aux noctambules



est en vente dès 1 heure du matin.

Chaque jour, l'édition de «LA LIBERTÉ» est en vente dès une
heure du matin, devant l'imprimerie Saint-Paul, Pérolles 42.

Les cactées poussent à l'état sauvage dans les zones semi-désertiques des Etats-Unis d'Amérique, au Mexique et en Amérique du Sud. Ces plantes particulièrement résistantes sont soumises à des conditions climatiques extrêmement difficiles, marquées par une alternance de fortes chaleurs estivales et de périodes de sécheresse prolongées. Durant cette époque de l'année, les cactées vivent des réserves d'eau emmagasinées dans leurs tiges charnues durant la saison des pluies. Plantes d'appartement peu exigeantes, les cactées sont hautement appréciées. Elles demandent très peu de soins et font plaisir. Les variétés que nous vous proposons proviennent d'Espagne, où elles sont cultivées en serre à partir de semences de plantes-mères.

Cactées

Offre spéciale du 22.8 au 1.9

petit (Pot ø 6,5 cm)	moyen (Pot ø 8,5 cm)	grand (Pot ø 10,5 cm)
----------------------------	----------------------------	-----------------------------

2.- 4.- 5.50

**Plantes en pot.
Oui, à MIGROS.**

Economies actives:

Confitures et gelées en petits bocaux

Multipack du 29.8 au 11.9

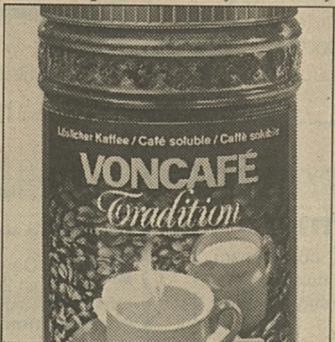


**-.40 de moins
sur chaque bocal,
dès l'achat de 2 bocaux au choix**

par ex. Abricots 450 g 1.50 au lieu de 1.90
(100 g = -.33,3)

Voncafé Tradition

Offre spéciale du 29.8 au 4.9



100 g **3.60**
au lieu de 4.20

100 g sans caféine
4.-
au lieu de 4.60

Sablés

Offre spéciale du 29.8 au 4.9



Cornet
de 275 g **2.-** au lieu
de 2.50

(100 g = -.72,7)

Margarines Mabona et Mabona 10% Minarine Sobluma Minical

Offre spéciale du 29.8 au 4.9



**-.30 de moins sur
chaque boîte
de 250 g**

par ex. Minarine Sobluma Minical 250 g
1.05 au lieu de 1.35

Déodorants Parfum Magic

Offre spéciale du 29.8 au 4.9



110 g **3.20**
au lieu de 3.80

(100 g = 2.90,9)
en 4 variantes:
Wild Flower, Orient, Musk et Exotic Scent

Shampooing Senteur Magic et gel Hair

Offre spéciale du 29.8 au 4.9



125 ml **1.60**
au lieu de 2.20

120 g **2.90**
au lieu de 3.50

(100 ml = 1.28) (100 g = 2.41,7)
Shampooing Senteur Gel Hair

Autres offres spéciales:

Offre spéciale jusqu'au 4.9

Aproz Cola, Grapefruit et Grapefruit minical

-.25 de moins sur chaque litre
par ex. Grapefruit 1 litre -.60
au lieu de -.85 (+ dépôt)

Offre spéciale du 29.8 au 4.9

Fromage d'Italie délicatesse

-.85 les 100 g

Multipack du 29.8 au 4.9

Tous les flans en godets de 125 g

Godet de 125 g -.50
2 godets **-.80** au lieu de 1.-
(100 g = -.32)

Farce de vol-au-vent

Offre spéciale du 29.8 au 4.9



1/1 boîte de 840 g 4.20
au lieu de 5.20

1/2 boîte de 410 g 2.30
au lieu de 2.80

(100 g = -.50) (100 g = -.56,1)

MIGROS





Madame et Monsieur Heinz Mückschitz-Birbaum et leur fille Monika, à Vienne; Monsieur et Madame Jean Birbaum-Auderset et leurs enfants René, Françoise et Jacqueline, à Cormondes; Mademoiselle Rosa Vonlanthen, à Fribourg; Madame et Monsieur Ernest Bader-Vonlanthen, à Olten, et leurs enfants; Monsieur Joseph Vonlanthen, à Fribourg et ses enfants; Sœur Fidelis Vonlanthen, à Deitingen; Les enfants de feu Pius Vonlanthen; Les familles Birbaum, Baechler et Frey; ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame Hedwige BIRBAUM

née Vonlanthen

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, marraine, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, le 28 août 1984, dans sa 81^e année, réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement sera célébré en l'église de Saint-Paul, à Fribourg, le vendredi 31 août 1984, à 14 h. 30.

La défunte repose en la chapelle mortuaire de l'église.

Veillée de prières le jeudi soir 30 août 1984, à 19 h. 45, en l'église de Saint-Paul.

Domicile de la famille: route de Berne 5, 1700 Fribourg.

En lieu et place de fleurs, vos dons peuvent être adressés à la Ligue contre le cancer, ccp 17-6131.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

17-1600



La direction et le personnel de Boxal Fribourg SA

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Hans WITSCHI

ancien chef de fonderie

Les obsèques auront lieu au temple de Fribourg, le vendredi 31 août 1984, à 14 heures.

17-1516



Monsieur le curé et le Conseil paroissial de Neyruz,

ont le profond regret de faire part du décès de

Mademoiselle Elvire CARRUZZO

gouvernante de cure

La messe de sépulture sera célébrée en l'église de Chamoson (VS), le jeudi 30 août 1984, à 16 heures.

Une messe pour la défunte sera dite en l'église de Neyruz, le mercredi 5 septembre 1984, à 16 heures.

17-64279



Remerciements

La famille de

Madame Rosa BERGER-BAPST

sensible et émue vous remercie très sincèrement d'avoir pris part à sa douloureuse épreuve, par vos prières, votre présence, vos dons de messes, vos messages, vos envois de fleurs et de couronnes.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde et vive reconnaissance.

L'office de trentième

sera célébré en l'église de Font, le vendredi 31 août 1984 à 20 heures.

Estavayer-le-Lac, août 1984.

17-63980



Le corps de musique de Landwehr

a le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Hedwige Birbaum

mère de M. Jean Birbaum, membre actif

L'office d'enterrement aura lieu le vendredi 31 août 1984, en l'église de Saint-Paul, à 14 h. 30.

17-708



La Société cantonale des maîtres bouchers et charcutiers

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur François Remy

maître boucher membre d'honneur et ancien membre du comité de la société

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

POMPES FUNÈBRES MURITH

Tel. 22 41 43

— Jour et nuit —

Par nos compétences, nous assurons aux familles en deuil, un service digne et discret

Pérolles 27 - Fribourg

Faire-part de deuil

Imprimerie St-Paul
Pérolles 42, Fribourg

PERDU COUPLE DE BOXER

mâle fauve, femelle bringuée, dans la région de Marly.

Récompense: 24 23 30

17-64294



Madame Maria Remy-Preel, à Bulle; Gilbert et Marie-Thérèse Remy-Tornare, Philippe et Laurent, à Bulle; François Remy, à Bulle; Emile et Denise Sonney-Remy et Mélanie, à Bulle; Monsieur et Madame Edouard Remy-Remy, leurs enfants et petits-enfants, à Bulle et Marsens; Monsieur et Madame Marcel Preel-Tinguely, leurs enfants et petits-enfants, à Bulle, Lovens et Gruyères; Monsieur et Madame Alfred Preel-Rime et leurs enfants, à Bulle et Enney; Monsieur et Madame Gilbert Preel-Boschung, à Bulle; Les familles Remy, Murith, Pasquier, Galley, ainsi que les familles parentes et amies,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur François REMY-PREEL

maître boucher

leur très cher époux, papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, décédé subitement le 27 août 1984, dans sa 70^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

L'office d'ensevelissement a lieu en l'église de Bulle, le jeudi 30 août 1984, à 14 heures.

Le défunt repose en la chapelle ardente de Bulle où la famille sera présente dès 17 h. 30.

Adresse de la famille: rue Russalet 10, 1630 Bulle.

Les dons en espèces seront versés à l'Office des mineurs, à Fribourg, ccp 17-3224, en faveur d'enfants déshérités.

R.I.P.

17-13600



Veillez et priez car vous ne savez ni le jour ni l'heure.

Madame Ida Repond-Andrey, à Cottens; Gilles et Giovanna Repond-Virgili, à Glattbrugg; Gérald et Jeannette Repond-Dominé et leurs enfants Christine et Evelyne, à Neuchâtel; René et Alette Repond-Genoux et leurs enfants Jean-Louis et Marc-Antoine, à Cottens; Jocelyne et Bruno Beetschen-Repond, à Berne; Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Eugène Repond-Codourey; Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Louis Andrey-Egger; ainsi que les familles parentes et alliées,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Jean REPOND

leur très cher et bien-aimé époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 28 août 1984, dans sa 78^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement sera célébré en l'église de Cottens, le jeudi 30 août 1984, à 15 heures.

Une veillée de prières nous rassemblera en l'église de Cottens, mercredi 29 août, à 20 heures.

Le corps du défunt repose à son domicile.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Remerciements

Monsieur et Madame Jean Michel-Dupasquier et leur fille; Monsieur et Madame Emile Dupasquier-Comte, et leurs enfants; Monsieur et Madame Jean Favre-Dupasquier, et leurs enfants, très sensibles aux témoignages de sympathie reçus lors du décès de leur chère mère et grand-mère

Madame Eugène DUPASQUIER-ROBADEY

remercie sincèrement Madame E. Christinat du Service des soins à domicile et M. l'abbé J. Ludin pour leur dévouement et leur disponibilité, ainsi que toutes les personnes qui se sont associées à la veillée de prières et aux funérailles.

La messe de trentième

sera célébrée en l'église du Christ-Roi, le vendredi 31 août 1984, à 18 h. 15.

17-64209

HIT! OPEL ASCONA Sport.

1.8 INJECTION. 115 CH.



La nouvelle Opel Ascona Sport. Moteur 1.8 E. Traction avant. Une voiture pleine de tempérament, grâce à la puissance et à la fougue de ses 115 ch. Accélération de 0 à 100 km/h en 10,5 secondes. Et une vitesse de pointe de 187 km/h.

Un super équipement
Par exemple: jantes sport de couleur anthracite, pneus basse section 195/60 HR 14. Instrumentation sport. Boîte à 5 vitesses (automatique en option). Spoiler arrière. Et bien d'autres raffinements.

Une offre exceptionnelle
Testez donc la nouvelle Ascona Sport: elle vous impressionnera fortement - tant par ses performances que par son prix:
Fr. 16'400.- (2 portes),
Fr. 16'950.- (4 portes).

16'400.-



Succès oblige! Série supplémentaire d'Ascona Sport disponible dès maintenant. Puissant moteur 1.8 E (85 kW/115 ch). Arbre à cames en tête, rattrapage hydraulique du jeu des soupapes, allumage électronique, injection LE-Jetronic à coupure d'alimentation. Train avant McPherson, essieu arrière à doubles bras communicants, direction précise à crémaillère. Pare-chocs, encadrement des fenêtres, baguettes protectrices latérales et panneau arrière de couleur anthracite. Décor sport et bien d'autres raffinements. Garantie Opel d'une année, sans limitation de km. Financement ou leasing avantageux par GMAC (Suisse) SA.

OPEL

FIABILITÉ ET PROGRÈS

LA NOUVELLE GENERATION OPEL. LE N° 1 EN SUISSE

Vos distributeurs Opel:

Avenches: J.-P. Divorne, Garage, ☎ 037/75 12 63. **Bulle:** André Wolf Automobiles, rue de Vevey 50, ☎ 029/2 73 28. **Fribourg:** Automobiles Belle-Croix SA, Moncor, Villars-sur-Glâne, ☎ 037/24 98 28/29. **Morat:** Garage Champ-Olivier, Fritz Schürch, ☎ 037/71 41 63. **Tavel:** O. Schweingruber, Touring Garage, ☎ 037/44 17 50.

Et vos distributeurs locaux Opel:

Attalens: Garage Perroud, ☎ 021/56 41 10. **Belfaux:** Garage A. Schöni & Fils SA, route d'Avenches, ☎ 037/45 12 36/85. **Charmey:** Garage des Vanils, Alphonse Mooser, ☎ 029/7 11 52. **Chavannes-les-Forts:** Roger Monney, Garage, ☎ 037/56 11 50. **Le Crêt:** Garage du Crêt, Gérard Rouiller, ☎ 029/8 54 29. **Marly:** V. Brühlhart, Garage du Centre, ☎ 037/46 15 55. **Marnand:** De Blasio Frères SA, ☎ 037/64 10 57. **Payerne:** Garage City, A. Renevey, ☎ 037/61 29 80. **Planfayon:** Garage-Carosserie E. Zahnd, ☎ 037/39 23 23. **La Roche:** G. Oberson, Garage de La Berra, route du Barrage, ☎ 037/33 18 58. **Tinterin:** Garage B. Oberson, ☎ 037/38 16 87. **La Tour-de-Trême:** Charles Boschung, Garage Majestic, rue de l'Ancien-Comté, ☎ 029/2 84 84. **Wünnewil:** Garage Paul Perler, ☎ 037/36 24 62.

DIVERS

Fust L'offre-vedette

Lave-linge automatique Electrolux WH 39

Très puissant. 4 kg 220 V / 10 A

- Nous avons toutes les marques de qualité en stock
- Livraison gratuite
- Rabais important à l'emporter
- Appareils d'exposition avec un rabais Super
- La remise la plus élevée pour votre ancien appareil
- Garantie allant jusqu'à 10 ans

Prix-Fust 898.-
Location 50.-/ms.
Possibilité d'achat.

Durée de location minimum 3 mois

Garantie de prix: Argent remboursé, si vous trouvez le même meilleur marché ailleurs

Plus de 20 000 appareils électroménagers en stock!

Villars-sur-Glâne	037 24 54 14
Jumbo Moncor	
Yverdon	024 21 86 15
Rue de la Plaine 9	038 33 48 48
marin-centre Vevey	
Rue de la Madeleine 37	021 51 70 51



Meubles de cuisines et de salles de bains

L'entreprise Jacques Metzger SA, serrurerie-construction métallique

cherche

serruriers qualifiés

23, avenue de Longemalle
1020 Renens
☎ 021/35 81 81

17-61445



Pavillons de jardin
Divers modèles (également système Blockhaus) déjà à partir de fr. 780.-
Informations et prospectus UNINORM SA, 1019 Lausanne Aloys-Fauquez 124
Tél. 021 37 37 12

CHERCHONS TOUT DE SUITE

ouvriers plâtriers qualifiés

Suisses ou étrangers avec permis de travail. Bon gain.

Téléphonez au ☎ 021/56 86 14

Entreprise scierie, charpente, menuiserie

cherche tout de suite ou à convenir

menuisier qualifié et charpentier qualifié

sans qualifications et sans permis s'abstenir.

S'adr. à Jean-Claude Perrin, construction de chalets, 1462 Yvonand, ☎ 024/31 15 72

22-15001

Quincaillerie, Riviera vaudoise, cherche jeune

vendeur ou employé commerce de détail

en quincaillerie.

- Place stable pour candidat consciencieux
- semaine de 5 jours
- avantages sociaux.

Ecrire sous chiffre 800376 Publicitas, 1800 Vevey.

100 occasions

Dès Fr. 2500.-

expertisées, garanties: 3 mois, à l'essai: 2 mois. Crédit total

Garage ARC-EN-CIEL Bussigny ☎ 021/34 63 03 22-1648

Vacances d'équitation en automne

Quelles filles ou quels garçons aimeraient passer leurs vacances auprès des chevaux?

Vie de famille, prix de pension avantageux. A proximité de Payerne.

☎ 037/68 14 68 de 7 h. à 11 h. 30 /de 15 h. à 20 h.

Famille d'agriculteurs cherche tout de suite

jeune fille

pour aider au ménage et petits travaux de ferme.

Vie de famille.

José Tharin 1411 Champagne ☎ 024/71 13 75 22-472030

L'industrie graphique enrichit votre vie.

2000 entreprises. 50'000 postes de travail. 3.5 milliards de chiffre d'affaires.

Vient de paraître:

Des bords du Gange aux rives du Jourdain

214 pages Fr. 24.90

Les auteurs ont concentré dans cet ouvrage leur réflexion sur le yoga, le zen et la méditation transcendante, s'attachant à dégager avant tout, dans l'usage qui en est fait par les chrétiens, les points qui ne peuvent manquer de faire question.

En vente dans les librairies.

BULLETIN DE COMMANDE
à envoyer aux ÉDITIONS Saint-Paul
Pérolles 42
1700 Fribourg

Le soussigné commande:
.... ex. du livre: «Des bords du Gange aux rives du Jourdain»
au prix de Fr. 24.90 (+ port et emballage)

Nom: _____
Prénom: _____
Rue: _____
NP, localité: _____
Date et signature: _____

Seul prêt Procrédit est un Procrédit

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit» vous aussi vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

Veillez me verser Fr. Je rembourserai par mois Fr.
Nom _____
Prénom _____
Rue _____ No. _____
NP/localité _____

à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037-811131

rapide simple discret

Action de longue haleine de Terre des hommes Gosses sortis de prison

Cinquante enfants qui croussaient dans les prisons de Calcutta sont transférés, ces jours-ci, dans un foyer d'accueil construit par Terre des hommes et situé dans le village de Rangilabad (à proximité de Calcutta, Etat du Bengale). Selon l'organisation humanitaire, chaque année, près de 6000 enfants de moins de 16 ans seraient encore incarcérés en Inde.

Ces informations ont été communiquées, hier, au cours d'une conférence de presse, par MM. Edmond Kaiser, fondateur de Terre des hommes et de l'organisation «Sentinelles», Bruno Barthélemy et Tim Bond, collaborateurs de Terre des hommes.

Le transfert des enfants des prisons de Calcutta au foyer est l'aboutissement d'une longue opération ponctuée de nombreux échanges de correspondances et entrevues entre les membres de Terre des hommes et les représentants du Gouvernement indien.

Un bout de papier

Tout avait commencé le 6 mai 1981, dans un hôtel de Genève, lorsque M. Kaiser avait glissé, en main propre, un billet à Mme Indira Gandhi, premier ministre de la République indienne. Dans ce billet, l'organisation «Sentinelles» demandait notamment à Mme Gandhi «d'être admis à secourir les enfants perdus que les prisons recueillent, d'être autorisés au rachat de petites épouses persécutées parce que leur dot est trop légère et de rendre à leur famille les enfants contraints à un travail excessif et précoce».

En janvier 1983, les responsables de Terre des hommes auraient enregistré, par la bouche du représentant de l'Inde auprès des Nations Unies, «le principe de la grâce accordée à ces milliers

d'enfants». Mais ce n'est qu'en juillet de l'année passée que ces responsables ont obtenu une invitation officielle à se rendre en Inde et à visiter les prisons.

Parallèlement, l'organisation humanitaire entreprenait la construction et l'aménagement du foyer qui, déjà prêt en octobre 1983, ne les accueillera donc que dix mois plus tard. Ce foyer, ont précisé les orateurs, est divisé en plusieurs bâtiments indépendants représentant une surface de 650 m²: dortoirs, école, réfectoire, dispensaire médical, ateliers, salle de loisirs. Outre les 50 enfants, 25 personnes y seront employées à plein temps pour assurer les tâches d'encadrement.

Législation surprenante

M. Tim Bond a aussi souligné les incohérences de la loi indienne (le «Children's Act») qui spécifie que tout enfant appréhendé après avoir commis un délit doit être remis à une institution d'Etat (dans des sortes de maisons de correction). Mais, en Inde, des fonctionnaires ont déclaré aux responsables de Terre des hommes: «Une clause supplémentaire est venue compléter la loi, stipulant que les prisons du West Bengal pouvaient servir de centres d'accueil pour enfants».

Les orateurs ont également présenté les projets de Terre des hommes avec, notamment, la constitution, sur place, d'une association pour libérer les enfants prisonniers, l'aménagement de maisons d'accueil conformes au Children's Act et la recherche systématique des membres de la famille encore vivants.

Mais la conférence de presse était surtout destinée à souligner l'importance des négociations. Des négociations ardues, à mener sans relâche, obstinément.

R. Rr

Equipement militaire américain en Iran

Via la Suisse

De l'équipement militaire a illégalement été exporté des Etats-Unis en Iran via la Suisse. Il est impossible d'évaluer la quantité de ce matériel qui transite par la Suisse à destination de Téhéran ou la fréquence de ces exportations illégales. Mais un tel cas a conduit la justice américaine à inculper la semaine dernière un ressortissant américain d'origine iranienne.



Benjamin Kashefi - également cité dans le dossier sous le nom de Mirmajid Kashefi - est accusé d'avoir à plusieurs reprises illégalement exporté du matériel militaire à destination de l'Iran durant les années 1982 à 83 en utilisant à ces fins deux sociétés américaines et une société suisse, dont il est, ou le propriétaire, ou l'un des actionnaires majoritaires. C'est en 1980 qu'il a fondé sa société en Suisse, une date qui laisse penser aux autorités américaines que le trafic de ce matériel militaire est lié à la guerre du Golfe qui oppose l'Irak et l'Iran. Depuis le début de ce conflit, le Gouvernement de Téhéran cherche en effet sur le marché mondial des pièces de rechange pour l'armement et le matériel militaire de fabrication américaine achetées par l'Iran sous le chah. Une société iranienne, la Mimax, est généralement responsable des achats de matériel militaire par Téhéran et c'est avec elle que Benjamin Kashefi et ses trois sociétés d'import-export ont traité.

Pour l'essentiel, ce sont des pièces de rechange pour des chars M60, pour des obusiers blindés M109 et pour des véhicules blindés de transport de troupe du type M113 que Benjamin Kashefi est accusé d'avoir fournis à l'Iran. Toutes ces pièces nécessitent une licence d'exportation que l'inculpé n'a jamais requise des autorités américaines compétentes. Comme toujours en pareil cas, la nature véritable de ces pièces était dissimulée, ainsi que leur destination finale. La plupart du temps, elles étaient envoyées comme des «pièces de rechange pour voiture» ou «des fourchettes pour palettes», avec la Suisse comme destination finale. La valeur totale de cette marchandise monterait à plus de 3 millions de dollars, une somme que M. Kashefi n'a de surcroît pas déclarée au fisc et pour laquelle il est également inculpé d'évasion fiscale, un délit ici punissable par la loi. Benjamin Kashefi n'a pas été arrêté par la justice américaine qui ignore même où il se trouve.

Depuis le début de ce conflit, l'administration Reagan a officiellement adopté une position neutre dans la guerre du Golfe. En privé cependant, et particulièrement depuis quelques mois, un rapprochement discret avec l'Irak s'est indéniablement opéré. L'administration américaine tente surtout depuis le début du conflit d'empêcher l'approvisionnement en armes de l'Iran par les alliés des Etats-Unis. Elle a nommé un ambassadeur à cet effet, lequel fait le tour des chancelleries européennes afin de faire état de l'inquiétude de Washington face à un réarmement de l'Iran. Récemment, le Département d'Etat a dans ce contexte déploré la vente de Pilatus PC7 par la Suisse aux pays engagés dans ce conflit. Le communiqué ne faisait pas nommément mention de notre pays ou des avions en question mais ne laissait néanmoins pas de doute.

Jusqu'à maintenant la politique de Washington semble avoir eu des effets mitigés. «La vénalité des marchands d'armes l'emporte souvent sur les bonnes intentions» se lamente un responsable de l'administration. En revanche, la livraison particulièrement par la France et par l'Union soviétique d'armes et d'avions sophistiqués à l'Irak n'a pas été sans effet sur le terrain. Une étude de la commission des Affaires étrangères du Sénat rendue publique hier conclut qu'en raison de ces livraisons «massives si l'Iran devait aujourd'hui s'engager dans une grande offensive, il serait probablement battu». La difficulté rencontrée par Téhéran dans ses achats d'armes est aussi citée par les auteurs de l'étude parmi les raisons qui ont fait pencher la balance en faveur de l'Irak. Ph.M.

Sixième avion détourné en un mois Téhéran accuse Bagdad

Un airbus iranien avec 206 personnes à bord a été détourné mardi matin sur un aéroport militaire irakien où les passagers ont été libérés et devaient être emmenés à Bagdad.

L'agence irakienne d'information INA n'a précisé ni de quel aéroport il s'agissait (selon la tour de contrôle de Koweït, il s'agirait de l'aéroport militaire de Habanieh, à environ 70 km de Bagdad), ni quel sort était réservé aux pirates de l'air. Ceux-ci sont deux jeunes gens, un homme et une femme âgés d'une vingtaine d'années. Ils semblent avoir été bien accueillis à Bagdad et ont déclaré ultérieurement qu'ils allaient demander l'asile politique à l'Irak.

L'Irak et l'Iran sont en guerre depuis quatre ans, rappelle-t-on. Selon Radio-Téhéran, l'appareil effectuait la liaison entre Dubai (Etat des émirats arabes unis) et Téhéran, via Chiraz (Iran).

Selon Dubai toutefois, l'airbus qui avait quitté Dubai pour Chiraz et Téhéran est arrivé à destination sans incident et c'est un autre appareil, assurant la liaison intérieure Chiraz-Téhéran, qui a été détourné.

L'avion, a affirmé Radio-Téhéran, a été détourné après son décollage de Chiraz par «un nombre indéterminé de pirates» qui ont obligé le pilote à faire route sur Koweït. Lorsque l'appa-

reil est entré dans l'espace aérien koweïtien, a-t-elle ajouté, il a été dérouter sur l'Irak par deux avions de chasse irakiens. Radio-Téhéran a accusé Bagdad d'«acte de piraterie» et d'avoir agi «selon un plan prémédité».

Selon des sources sûres à Manama, l'airbus s'est dirigé vers Bagdad (à moins d'une heure de vol de Koweït) après que les autorités koweïtiennes, lui ont fermé leur espace aérien. Deux avions de chasse irakiens, a indiqué la tour de contrôle de Koweït, ont ensuite intercepté l'appareil et l'ont contraint à atterrir sur la base militaire de Habanieh.

L'Iran a rendu le régime irakien «responsable de la vie des passagers et des membres de l'équipage» et exigé le «retour de l'appareil et de ses passagers en bon état». Un porte-parole officiel iranien a appelé l'ONU et l'Association internationale de transport aérien (IATA) à «assumer leurs responsabilités face à cet acte de piraterie commis par un Gouvernement».

L'agence d'information officielle irakienne (INA) est restée silencieuse plusieurs heures avant d'annoncer vers 14 h. HEC le détournement de l'appareil et la libération des passagers. Elle a affirmé que ces derniers étaient très bien traités et qu'ils avaient le choix entre rester en Irak, regagner l'Iran ou se rendre dans un autre pays. (AFP)

Le couteau sur la gorge

On a peine à imaginer le projet que recouvre l'appel de l'ambassadeur chilien à l'ONU. Entend-il que les pays d'Amérique latine s'unissent pour opposer un front commun dans les discussions relatives à un rééchelonnement de leurs dettes? Pense-t-il obtenir de la sorte des taux d'intérêts moins élevés? Vaut-il suggérer purement et simplement une suspension générale du remboursement des dettes et de leurs intérêts?



Les trois démarches sont possibles. Et à plusieurs reprises déjà les pays créanciers ont dû en imaginer le schéma. Mais aucune, à vrai dire, n'apporte de solution.

La première peut tout au plus renforcer la position des pays endettés dans le dialogue qu'ils entretiennent avec les banques des pays riches, mais elle a peu de chance de changer les lois du marché. Pas plus d'ailleurs que la deuxième qui viserait précisément à une modification de ces lois.

A première vue la marge de manœuvre des pays sud-américains est très étroite. Les prêts internationaux sont établis en dollars et le

niveau de leurs taux d'intérêts déterminé par les marchés financiers où le dollar est roi, n'est pratiquement pas négociable. Autant demander au président Reagan de diminuer son déficit budgétaire exorbitant qui favorise une politique de l'argent cher. Dans ce contexte, les seules discussions à envisager portent sur le rééchelonnement des dettes, c'est-à-dire sur la possibilité de différer les échéances de remboursement des capitaux. Or, si les grandes banques commerciales peuvent renoncer plusieurs années à récupérer leur argent, elles ne peuvent en revanche guère songer à en perdre les intérêts. Mais ce sont elles en définitive, et à travers elles les pays riches, qui tiennent les cordons de la bourse, partant les solutions viables pour les pays endettés.

Resteraient donc pour les pays sud-américains à adopter la troisième démarche: refuser tous ensemble de payer, et les intérêts, et les dettes. Tenir le couteau sur la gorge des pays riches. C'est de toute évidence ce à quoi on peut s'attendre, si aucun assouplissement n'est envisagé d'ici là. Certes, il en résulterait une catastrophe financière internationale. Mais ne seraient-ce les pays riches qui en pâtiraient le plus?

Michel Panchaud

PUBLICITE

Nous avons condensé les formalités pour l'envoi de vos documents aux USA en une simple formule.

C'est la lettre de transport DOC(ument)-SPEX qui peut être facilement complétée, même si l'on n'a aucune connaissance en matière de transport. Ces connaissances, Swissair les a. Elles lui permettent de remettre vos documents (1000 g au maximum) le lendemain déjà en mains de votre destinataire américain (le surlendemain, au départ de Lausanne ou Neuchâtel). A l'heure d'ouverture des bureaux. Et cela, dans quelque 30 000 villes des USA. Nos bureaux de voyages de Genève, Lausanne et Neuchâtel ou l'agence fret vous fourniront volontiers de plus amples informations. Encore plus simple: appelez-nous au 022/99 31 11, int. 2143.

swissair

EN BREF

● **Fête religieuse.** - Quelque 6000 bouddhistes tibétains ont participé cette semaine à une fête religieuse traditionnelle, organisée pour la première fois depuis le début de la révolution culturelle (1966-76) au monastère Zhebung à Lhasa, l'un de plus importants lieux de culte du Tibet, a indiqué mardi l'agence Chine nouvelle. (APF)

● **Drogue.** - Deux Suisses ont été arrêtés au cours du week-end au poste autoroutier franco-luxembourgeois de Zoufftgen. Dans leur voiture était dissimulé un kilo de résine de cannabis achetée à Amsterdam.

Rolf Hunkeler, 23 ans, de Rothrist, et Anton Krahenbühl, 22 ans, de Murgenthal-Boden, ont été écroués à Metz. (AP)

● **Avion abattu.** - Les autorités nicaraguayennes ont capturé le pilote et le copilote d'un avion abattu lundi et soupçonné de transporter des armes destinées à la guérilla antigouvernementale, a annoncé mardi un porte-parole militaire. L'appareil, un «C-47» de fabrication américaine, aurait été abattu à une dizaine de kilomètres au sud de Quilali dans la province de Nueva Segovia, au nord de Managua. (AP)

● **Diplomatie.** - Le Département d'Etat a annoncé qu'il avait reçu du Maroc l'assurance que son projet d'union avec la Libye n'affecterait pas les relations traditionnellement bonnes qui existent entre Washington et Rabat. (ATS)

● **Perspective pétrolière.** - L'organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) pourrait augmenter au quatrième trimestre son plafond global de production, fixé à 17,5 millions de barils/jour depuis la conférence de Londres de mars 1983, a déclaré mardi à Kuala Lumpur le ministre séoudite du pétrole, Cheikh Ahmed Zaki Yamani. (AFP)

● **Campagne électorale.** - Quatre jours après le triomphe du président Reagan à la convention du parti républicain à Dallas, M. Mondale, le candidat démocrate à la Maison-Blanche, s'en est allé faire campagne dans cette riche cité texane. M. Mondale a d'autre part reçu l'appui de M. John Anderson qui était le candidat indépendant aux élections de 1980. (ATS)

● **Bombardement.** - L'aviation israélienne a détruit mardi un immeuble de trois étages qui servait de prison aux maquisards palestiniens, dans la vallée libanaise de la Bekaa, faisant une centaine de morts ou de blessés, a-t-on appris de source proche des forces de sécurité libanaises. Les sauveteurs ont retiré une vingtaine de cadavres des décombres et cherchent toujours 80 disparus, précise-t-on de même source. (Reuter)

● **Explosion nucléaire.** - Une double explosion d'origine nucléaire localisée dans les montagnes d'Oural en URSS a été enregistrée mardi par l'observatoire militaire suédois de Hagfors. (AFP)

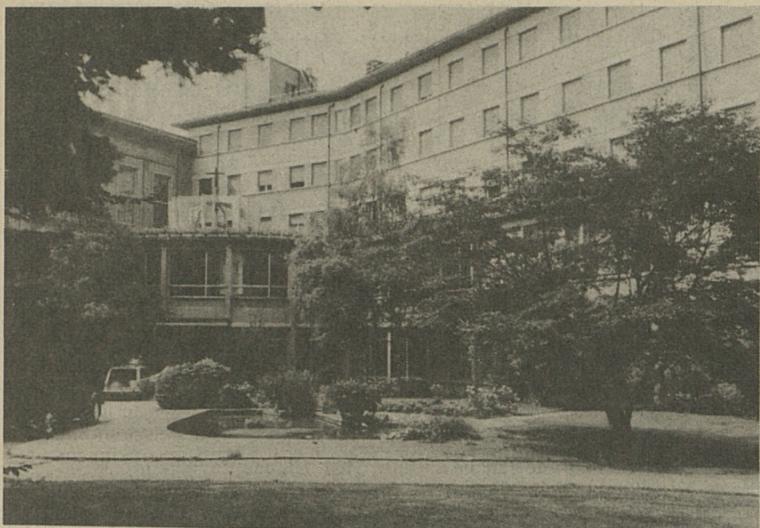
● **Menace.** - Douze à quatorze mille soldats soviétiques ont été envoyés dans la province afghane du Paktia, limitrophe du Pakistan, dans le but apparent de dégager les postes gouvernementaux assiégés par les maquisards, a-t-on appris de sources diplomatiques occidentales. (ATS)

● **Confirmation.** - Mme Elena Bonner, l'épouse de l'académicien dissident soviétique Andrei Sakharov, a été condamnée à cinq ans d'assignation à résidence à Gorki pour avoir «enfreint» la législation soviétique, a-t-on confirmé mardi de très bonne source soviétique. (ATS)

● **Licenciement.** - Mille cinq cents des 23 000 employés de la société hongroise Tungsram, premier fabricant européen de lampes, ont été licenciés, a annoncé son directeur général, M. Karoly Demeter, dans une interview publiée mardi par le quotidien du Parti communiste hongrois Nepszabadsag. (AFP)

● **Réfugiés.** - Un total de 49 730 réfugiés, fuyant «l'oppression et les massacres» du régime éthiopien du colonel Mengistu Haile Mariam, sont arrivés en Somalie depuis juillet dernier. (ATS)

● **Tension.** - Six personnes ont été tuées et six blessées lundi soir lors d'un bref accrochage à Tripoli, chef-lieu du Liban-Nord, entre organisations rivales. La situation s'est par ailleurs tendu mardi à Beyrouth-Ouest à la suite d'un accrochage dans un des quartiers musulmans. Dans le même temps, les contacts s'intensifiaient pour parvenir à réunir le Conseil des ministres mercredi. (ATS)



Le bâtiment de Regina Mundi.

(Photo Lib./AWi)

Six ans après l'inauguration de Miséricorde L'éparpillement recommence

L'Université de Miséricorde manque déjà cruellement de locaux. Six ans après l'inauguration des nouveaux bâtiments de la haute école, le Conseil d'Etat vient de passer une convention relative à la location de surfaces importantes. Le document a été signé « sous réserve de ratification par le Grand Conseil », afin d'honorer « les promesses faites en 1974 ». Situés dans les bâtiments du séminaire Regina Mundi, à la rue Faucigny, les locaux loués seront affectés à l'Institut de psychologie et à l'Institut de pédagogie dès cet automne. Ainsi, « l'aggiornamento » réalisé en 1978 aura peu duré. L'éparpillement des étudiants recommence.



En août 1983 déjà, le rectorat de l'Université estimait qu'il devenait indispensable de trouver de nouveaux locaux pour loger certains instituts de sciences morales. Parmi les raisons invoquées par le Gouvernement pour justifier une telle demande, l'augmentation imprévisible des effectifs (3880 étudiants à Miséricorde durant le semestre d'hiver 1983-84), l'évolution des techniques d'enseignement exigeant davantage de locaux, le développement des sciences psychopédagogiques, l'importance des effectifs de la Faculté de droit, secteur que le Conseil d'Etat considère comme prioritaire,

ainsi que les développements de l'informatique.

Inscrits au budget

La location des locaux de Regina Mundi permettrait, déclare le Gouvernement, de loger provisoirement certains instituts, et de résoudre à moyen terme les problèmes évoqués. La convention passée entre l'Etat et l'Association séminaire Regina Mundi a pour objet la location d'une surface de 1908 m². Coût de l'opération: 106 467 francs pour la location (une partie des frais est subventionnée par la Confédération) auxquels s'ajoutent les charges d'exploitation, les frais d'aménagement et d'acquisition du mobilier. Les montants nécessaires au financement de cette opération, ajoute le Gouvernement, figurent au budget de l'Université de 1985.

« Il n'est pas à exclure, conclut le Conseil d'Etat, qu'au vu de l'évolution des effectifs d'une part et des méthodes d'enseignement d'autre part », le Gouvernement « soit amené à revoir ultérieurement le problème du besoin en locaux de notre Université ». En attendant, le Grand Conseil est prié, à la session de septembre, de ratifier la convention passée entre l'Etat et le propriétaire des locaux loués. A relever que cette demande de ratification n'est que pure politesse, le Conseil d'Etat étant seul compétent pour louer des locaux au nom de l'Etat.

MCC

Forêt de Grandfey Début d'incendie

Un début d'incendie s'est déclaré hier soir vers 22 h dans la forêt de Grandfey. Le feu a pris vers le haut du ravin qui surplombe le lac de Schiffenen, où le sol était couvert de branchages et de déchets. Quelques dizaines de mètres carrés seulement se sont transformés en brasier, mais un ou deux hêtres ont été atteints.

Alertés, les pompiers ont dépêché deux véhicules sur place et sont intervenus à grand renfort de projecteurs. Ils ont pu rapidement maîtriser l'incendie et avaient terminé leur travail vers 23 h 30. Egalement présente à Grandfey, la police ignorait, hier soir, la cause du sinistre.

(Lib.)

ACCIDENTS



Wallenried

Conducteur blessé

Hier, à 17 h. 15, M. Thierry Pagani, âgé de 18 ans, domicilié à Sonceboz (BE), circulait avec sa voiture de Courtepin à Courlevon. A la sortie d'un virage, sur la commune de Wallenried, sa voiture toucha la bordure à droite et quitta la route à gauche. Blessé, le conducteur a été transporté par l'ambulance à l'hôpital de Meyriez.

(Lib.)

Fribourg

Cyclomotoriste blessée

Hier, à 12 h. 35, M^{lle} Brigitte Baldo, âgée de 15 ans, circulait avec un cyclomoteur sur le trottoir gauche de Pérolles en direction de Marly. A l'intersection de la route de Marly avec la route de la Pisciculture, elle entra en collision avec une voiture qui débouchait de la route de la Pisciculture. Blessée, la cyclomotoriste a été conduite par l'ambulance à l'Hôpital cantonal.

(Lib.)

Collision frontale

Conducteur blessé

A 17 h.40 hier, un automobiliste lausannois circulait de Courtepin en direction de Courlevon. A l'entrée d'un virage, il freina, sa voiture se déporta sur la gauche où elle entra en collision frontale avec celle conduite par M. Gérard Morandi, âgé de 25 ans, domicilié à Fribourg, qui arrivait en sens inverse. Grièvement blessé, M. Morandi a été conduit par l'ambulance à l'Hôpital cantonal.

(Lib.)

L'Italie et la Chine aux Rencontres folkloriques Un départ contrasté

Le moins que l'on puisse dire, c'est que le premier concert des Rencontres folkloriques internationales, hier soir, a été contrasté. Tout en effet séparait les deux spectacles qui en constituaient la première partie, les Sbandieratori dei Roni, un robuste et spectaculaire corps de lanceurs de drapeaux, et les « Petites fleurs de Taiwan », un ensemble d'une vingtaine de jeunes messagères de la grâce et de la subtilité chinoises. Beaucoup de choses aussi les rassemblaient: le talent, l'enthousiasme et, surtout, un accueil également chaleureux.



Charmes de Taiwan à l'aula.

COLLABORATION LA LIBERTÉ

Dixième anniversaire oblige, la soirée avait commencé par une partie officielle, qui vit les anciens, actuels et futurs présidents des RFI, MM. Albert Bugnon, Pierre Stempfel et Cyrill Renz souffler les dix bougies d'un gigantesque gâteau surprise, tiré sur scène par de petits enfants du monde entier. Cette partie officielle avait été auparavant marquée par une puissante allocution de M. André Genoud, président de l'Union fribourgeoise du tourisme, qui tressa aux animateurs des RFI une longue guirlande de fleurs.

L'éclat de l'Italie

Les choses sérieuses commencèrent par un roulement de tambours. Les lanceurs de drapeaux de Coni, dans la province de Latina, commençaient leur spectaculaire exhibition.

D'origine militaire, puis cérémoniale, leur jeu de drapeau remonte au XVI^e siècle. Il consiste, pour ces treize robustes gaillards, à faire voltiger dans un tourbillon de couleurs leurs grands drapeaux de soie aux couleurs vives, qui s'enroulent autour d'eux et se défont à une vitesse folle, dans un grand friselis de toile remuée.

Le lancer du drapeau est bien connu sur les alpages helvétiques. Pratiqué ainsi en groupe, par ces virtuoses en costume Renaissance, dans un tonnerre de tambours déchiré d'éclairs de trompettes médiévales, il constituait un spectacle original, prenant, impressionnant. Il faut avoir vu ces carrés de lumière voltiger, s'envoler jusqu'aux cintres de l'aula de l'Université pour retomber dans la main et s'envoler à nouveau, se croiser en l'air, rebondir...

On n'aurait pu rêver départ plus spectaculaire pour célébrer ce 10^e anniversaire des Rencontres folkloriques.

Un contraste total

Enchaînant immédiatement, les « Petites fleurs de Taiwan » produisirent un contraste total avec la spectaculaire démonstration des Italiens: plus de robustes gaillards, mais de frêles jeunes filles dont la plus grande ne devait guère dépasser les quarante kilos; plus de trompettes thébaines aux frustes mélodies, mais une musique chinoise d'un extrême raffinement; plus de grands drapeaux, mais de mignons éventails; plus de bonds spectaculaires, mais des pas menus, glissés.

Grâce, élégance, charme, imagination, les petites danseuses chinoises ont toutes les qualités. Elles les mettent au

service d'une chorégraphie dont la grande complexité est maîtrisée à la perfection, sans que rien ne laisse apparaître la difficulté de la danse: la technique (et quelle technique) s'efface devant l'élégance souriante. Pour un peu, on aurait l'impression que leurs danses sont improvisées tant elles tombent juste et sonnent naturel. Et pourtant...

En troisième partie, ce premier spectacle des RFI présentait encore le Grand Ballet de Cordoba (Argentine). Nous y reviendrons à l'occasion de leur prochaine apparition sur scène, jeudi soir, toujours à l'aula de l'Université. (ar)

Cortège d'ouverture

Rapide tour du monde

Les dixièmes Rencontres folkloriques ont commencé hier par un cortège en ville, des Grand-Places à Pérolles. Le lever des couleurs des dix pays participants et une brève démonstration de chacun des sept groupes présents ont retenu quelques centaines de personnes sur la pelouse du jardin de Pérolles. Un vrai tour du monde en une vingtaine de minutes, passant en zigzags d'Argentine en Auvergne, de Hongrie en Italie, de Porto Rico à Taiwan et au Togo.

Ouvertes avec tambours et trompettes par le groupe italien des « Sbandieratori dei Roni » de Cori, superbe dans ses costumes Renaissance et fort maître en la très helvétique discipline du lancer du drapeau, ces dixièmes rencontres fribourgeoises s'annoncent d'entrée sous les meilleurs auspices: les groupes présents à l'ouverture permettent en effet de faire non seulement le tour du monde, mais celui des styles: de la bourrée auvergnate au délire rythmique togolais, des gracieuses danses de Taiwan à la spectaculaire virtuosité des Hongrois de « Szeged », il y en aura vraiment pour tous les goûts et de toutes les couleurs jusqu'au final de dimanche prochain.

(ar)



Le groupe italien durant le cortège d'ouverture.

(Photos Lib./AWi)

PUBLICITE

ACADEMIE DE LANGUES ET DE COMMUNICATION

Immeuble Plaza
rue de Lausanne 91, Fribourg

Si vous cherchez une formule efficace pour apprendre l'

ANGLAIS

inscrivez-vous maintenant
chez le spécialiste de la place
☎ 037/ 22 38 20

Un week-end de fête à Rue La Lyre a cent ans

Un week-end de fête à la hauteur de l'événement pour la cité de Rue, les 31 août, 1^{er} et 2 septembre prochains. L'anniversaire est assez exceptionnel. On le marquera d'une suite de manifestations: concerts, jeux, cérémonie du souvenir et centenaire dans la cour du château afin que chacun, loin à la ronde, se souvienne que la Lyre a cent ans cette année.

L'anniversaire est rare pour une fanfare. Hans-Ruedi Nyffeler, président du comité d'organisation et syndic de la ville, n'en a dénombré que quatorze dans le canton. La Lyre de 1884 compte une bonne trentaine de musiciens et les jeunes s'y intéressent en nombre.

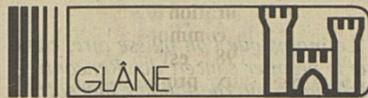
Un peu d'histoire

Fouillant archives et mémoires, la Lyre raconte, dans son livret de fête, quelques étapes importantes de sa longue vie. Il y eut la fondation le 20 avril 1884, puis une première fête cantonale l'année suivante, des couronnés de lauriers et des périodes difficiles; trois

costumes en 1910, 1950 et 1956 et, depuis 1978, des uniformes historiques avec un fier bicorne; la participation à toutes les rencontres du giron glânois depuis 1952 et l'organisation de trois de ces fêtes de musique. Directeurs et présidents ont, pour la plupart, assumé leurs fonctions pendant de longues années. Quant à la Lyre du centenaire, elle est présidée par Bernard Prélaz et c'est Emile Deillon qui la dirige.

Trois jours de festivités

Dès le vendredi soir 31 août et jusqu'au dimanche soir 2 septembre, la cour du château, ses cinq caves voûtées



et la halle de fête seront les pôles d'une animation continue. La Lyre a invité trois consœurs: les fanfares de Chermignon, de Promasens et les cadets de Romont. Le groupe costumé «Au fil du temps», un ensemble champêtre et les sociétés locales participeront également aux manifestations. On nous annonce la vente d'artisanat local, un grand lâcher de ballons et la possibilité de visiter le château ou de passer un bon moment dans ses caves à déguster une raclette en imaginant ce que pouvait être la vie du haut Moyen Age.

La cérémonie officielle du centenaire aura lieu le dimanche 2 septembre à 11 heures, dans la cour du château, après un défilé en ville, une grand-messe et une cérémonie commémorative au cimetière où l'on rendra hommage aux fondateurs de la «vénérable» société de musique de Rue. (mpd)

L'invitée de Chermignon

La fanfare valaisanne Ancienne Cécilia de Chermignon, présidée par Eugène Bonvin, qui animera la soirée du vendredi 31 août, a à son actif un palmarès prometteur. Classée en catégorie «excellence», elle compte 60 exécutants que dirige un musicien et chef

d'orchestre professionnel de renom Michel Barras. Il fut notamment l'élève d'Oscar Moret. Depuis treize ans, Michel Barras dirige la fanfare l'Ancienne Cécilia et l'a amenée à des performances de très haut niveau. En 1981, lors de la Fête fédérale des musi-

ques à Lausanne, elle se vit octroyer 116 points sur 120 et la mention excellent. La même année, elle obtint 40 points sur 40 à la Fête cantonale des musiques valaisannes de Brigue et depuis, elle parcourt la Romandie pour des concerts de gala. (mpd)



L'Ancienne Cécilia de Chermignon, l'invitée valaisanne des festivités. Au centre, premier rang, le directeur Michel Barras et à sa droite le président Eugène Bonvin.



A gauche, on reconnaît de gauche à droite MM. Claude Bugnon, président de la ville de Neuchâtel, Michel Colliard et Jean-Pierre Robatel. (Photo H. Muller)

Chapitre de la Confrérie des vignobles fribourgeois Boire du Neuchâtel

Pour tenir son 4^e chapitre, la jeune Confrérie des vignobles fribourgeois n'a pas hésité à sortir de ses murs pour venir à Neuchâtel où elle a intronisé, vendredi soir, une vingtaine de nouveaux membres, hommes et femmes, dans la salle du Grand Conseil de l'Hôtel de Ville en présence de plus de 200 invités.

Lors de ce chapitre, dit des lacs, haut en couleur, la Confrérie des vignobles fribourgeois a également consacré 3 chevaliers fondateurs, MM. Hans Baechler, Pierre Kaeser et Arnold Zurkinden et accueilli deux chevaliers d'honneur dont le président de la ville de Neuchâtel, M. Claude Bugnon. A la fois solennelle et empreinte de chaleur, cette cérémonie, ponctuée d'intermèdes musicaux où le verbe généreux fut imagé à souhait est venue magnifier le vin et reconnaître la valeur de ceux qui œuvrent pour le précieux nectar.

Le procureur, entendez le président de la confrérie, M. Jean-Pierre Robatel, revêtu de sa tenue de grand dignitaire, tablier noir et sautoir vert au cou, a déclaré avec beaucoup d'humour que cette visite était l'occasion de renforcer les liens existant entre les cantons et les populations de Fribourg et de Neuchâtel qui, mis à part le lac qui les unit, ont beaucoup en commun. Postulant que le vin est à l'esprit ce que le vent est au feu, il a souhaité qu'une flamme viennoise allumer et sceller des liens d'amitié. Plus tard, devenu plus terre à terre, plus

prosaïque, il a dit, non sans une note d'ironie, lui, le représentant d'une confrérie qui n'a aucun problème - les Fribourgeois produisent peu et vendent bien leurs vins - être venu avec l'idée de vider quelques bonnes bouteilles de Neuchâtel.

Créée en 1982, comptant déjà quelque 149 membres, acceptant en son sein hommes et femmes, distribuant avec parcimonie ses titres d'honneur, la Confrérie des vignobles fribourgeois, le plus petit de Suisse avec ses 134 hectares, reconnaît volontiers qu'elle se porte bien «à l'instar de ses vins, de bonne tenue, de bonne réputation».

En costume folklorique, la «Chanson neuchâteloise» a servi dans la salle des «pas perdus», le vin d'honneur offert par la Ville de Neuchâtel avant que la confrérie et ses nombreux invités ne reprennent le lac «à bord d'un bateau sur lequel ils devaient festoyer». (chad)

Nouveaux chevaliers intronisés

André Burnier; Albert De Mont; Pierre-André Derron; Willy Derron; Jean-Marie Droz; Serge Droz; Erwin Fasnacht; Jean-Pierre Gaud; Gilbert Guilloid; Claude Hirschi; Fred Maeder; Luigi Musy; Willy Noyer; Louis Nuoffer; Fernand Pellet; François Perriard; Denise Philipona; Hans-A. Rügsegger; Henry-Th. Schubnell; Carmen Sudan; Fritz Wuetrich.

Ecole de recrues à Grandvillard et Broc Les parents en nombre

L'Ecole de recrues de DCA 247 avait organisé samedi sa traditionnelle journée des parents. Ces derniers furent reçus à Broc où est stationnée la batterie d'état-major et au camp de Grandvillard, où sont hébergées les trois autres batteries. Une seconde visite est prévue pour vendredi. L'affluence toujours plus grande des visiteurs a exigé ce fractionnement. Samedi, ils étaient 900 à avoir répondu à l'invitation.

d'augmenter le temps de ces exercices. Aussi l'armée va-t-elle introduire des modèles réduits téléguidés «Drones». Les tirs simulés sur ces avions en miniature seront, comme sur les «Vampire», enregistrés et contrôlés par le système «Florett» qui permet au soldat de revivre son tir. Cet aspect de la préparation militaire fut sans conteste celui qui suscita le plus d'intérêt de la part des visiteurs. (ych)

Renault sur la RN 12 Insouciance

Le propriétaire de la Renault immatriculée en France et abandonnée sur la bande d'arrêt de l'autoroute, près de Fribourg, pendant trois jours, est connu de la police. Mais il n'est toujours pas venu récupérer son véhicule, actuellement au garage du CIT à Granges-Paccot.

La Renault, en mauvais état, est tombée en panne samedi matin sur la RN 12. Le propriétaire a signalé la chose à l'aide du téléphone de secours. La police lui a accordé un délai de deux heures pour l'évacuer. Devant se rendre d'urgence à Genève, le propriétaire est ensuite parti en auto-stop en laissant sa voiture telle quelle. Ce n'est que lundi qu'il a redonné signe de vie et promis de venir récupérer la Renault, qui avait été enlevée le jour même.

Son insouciance lui sera facturée: 30 francs d'amende plus les frais de dépannage. (Lib.)



● **Maitresse enfantine.** - Le Département de l'instruction publique et des affaires culturelles a décerné le diplôme d'enseignement dans les classes enfantines à M^{me} Rachel Perriard-Demierre de Billens. (Com.)

FRIBOURG

EUROFITNESS
FORME

— AÉROBIC —

méthode Jane Fonda

Cours donnés par des professionnels du sport

Lundi 13 h. 45 - 14 h. 30

Mardi 19 h. - 19 h. 45
20 h. 30 - 21 h. 15

Mercredi 18 h. 30 - 19 h. 15
14 h. 15 - 15 h.

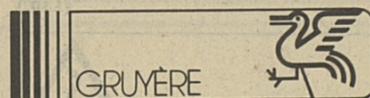
Jeudi 18 h. 45 - 19 h. 30

Inscriptions et renseignements: ☎ 037/46 55 31

Début des cours: mardi 4 septembre

Début des cours: mardi 4 septembre

17-2386



Cette journée des parents, releva le colonel EMG Balmer, commandant de l'école, se passe comme les autres: elle est tout entière consacrée à l'instruction, mais avec les parents en spectateurs.

Cet événement fut pour le colonel Balmer l'occasion d'annoncer que l'école effectuera également les tirs d'infanterie dans la région, ce qui prolongera de deux semaines sa présence en Gruyère avant le départ pour les Grisons notamment.

Et l'on apprit aussi qu'une modification dans l'instruction va être introduite dès l'année prochaine dans le but de parvenir à une meilleure formation au pointage des tirs de DCA, actuellement entièrement dispensée sur les avions de type «Vampire». Pour des raisons d'économie et de protection de l'environnement, il n'est pas pensable



Sautera, sautera pas? (Photo Lib./JLBi)

PUBLICITE

Au centre de

Schwarzenburg

Une Maison pleine d'antiquités,
aucune réplique!

031/93 01 73

hauser
antiquités

20 km
au sud de Berne.



Au-delà des mésaventures, une colonie comme une autre.

Les aventures d'un camp de handicapés La différence refusée

Pas toujours facile de s'occuper d'un groupe de handicapés mentaux! Non que ceux-ci soient particulièrement pénibles. Mais les remarques et comportements qu'il faut parfois affronter sont plutôt désagréables. Cinq jeunes qui ont dirigé un camp de handicapés au début août à Bellegarde en ont fait l'expérience. La piscine de Charmey leur a même demandé de ne plus venir se baigner l'après-midi.

«Les groupes doivent venir le matin, voyez-vous» ont dit les responsables de la piscine à ceux du groupe. Etonnés, les animateurs du camp demandèrent si leur présence gênait: «Non... mais... vous voyez, leur répondit-on: quand ils entrent dans la piscine, il y a des gens qui en ont peur et qui sortent des bassins». Aucune règle, donc, n'exclut la présence de groupes l'après-midi, comme nous l'a confirmé le gardien. «Pour eux, c'était mieux de venir le matin, quand il y a plus de place», précise le même gardien. Mais l'horaire du camp ne le permettait pas.

Interrogé sur les raisons pour lesquelles on est intervenu auprès du groupe de handicapés, le gardien

admet que des clients se sont dits incommodés. Mais ces gens étaient unanimes à admirer le courage des moniteurs...

Des sourires en coin et des pitiés mal placées, la vingtaine de handicapés en séjour à Bellegarde en ont aussi subi sur les terrasses de bistrot ou dans les magasins. En revanche, ils ont parfois rencontré compréhension et amitié, notamment lors d'un match de football contre des scouts allemands, qu'ils ont remporté.

Pour les cinq moniteurs âgés de 20 à 27 ans, c'était la première expérience, ou presque, dans ce milieu. C'est l'Association fribourgeoise des parents de handicapés mentaux qui leur avait confié ce mandat, assumé sous la responsabilité de Patrick Equey. Les moniteurs ont voulu entrer dans le monde des handicapés, et estiment avoir vécu «quelque chose de très fort». Du côté des handicapés, les échos sont très positifs quelques jours après le camp. Et les mésaventures? «Par rapport à ce que l'expérience apporte, répond Patrick Equey, on passe par-dessus». AG

BOÎTE AUX LETTRES

Le grand absent

Monsieur le rédacteur, «La naïveté ne paie pas». Le compte rendu judiciaire paru sous ce titre dans «La Liberté» du 25 août a éveillé en moi le sentiment que le principal responsable faisait défaut devant les juges. N'y a-t-il pas relation entre le petit crédit et l'acte commis par l'employée infidèle? Quelle est la banque insouciant qui se permet d'accorder un petit crédit de 15 000 francs à un jeune couple de 22 ans avec deux enfants et un revenu mensuel de 2200 francs (loyer = 700 francs) avec un taux d'intérêt si élevé? Il y a quelques années, les banques dites «de petit crédit» étaient jugées peu sérieuses et sans scrupules.

Aujourd'hui, nous savons que toutes ces banques sont les succursales de tout puissants instituts bancaires.

Je suis d'appartenance libérale et je ne tolère pas ce procédé de gagner trop facilement de l'argent, sans se soucier des problèmes occasionnés au preneur. Je reconnais le rôle nécessaire et capital des banques pour notre économie mais condamne le procédé du petit crédit à un taux exagéré à des personnes de revenu modeste. Certainement, sans le «petit crédit», cette employée n'aurait pas été tentée de commettre un acte de cette importance.

D^r W. Villars-sur-Glâne

Olé!

Monsieur le rédacteur,

Sous le titre «Corrida: l'intelligence contre la force», «La Liberté» du lundi 30 juillet a publié sur deux pages un reportage constituant rien d'autre que l'apologie de la corrida. Pour le moment, nous nous abstenons de tout commentaire, espérant que «La Liberté» donnera, rapidement et encore en période de vacances, le son de cloche des adversaires de la corrida, sur deux

pages, avec d'autres légendes pour les photos. L'objectivité est à ce prix.

Pierre et Michèle Savary-Chatton (Réd.) Les deux pages sur la corrida à Nîmes se voulaient un reportage sur une coutume hispanique en vogue dans le sud de la France auprès de milliers d'«afficionados»: des gens passionnés par le combat de l'homme contre la bête et qui disent aimer les animaux. Elles n'appellent de contre-reportage.

Michel de Raemy

phares pour se diriger. Les piétons devraient avoir une pastille fluorescente pour se signaler.

(Les textes publiés sous cette rubrique ne reflètent pas forcément l'avis de la rédaction.)

Monsieur le rédacteur, Il y a plusieurs solutions pour économiser l'électricité. La première: ne pas avoir d'heure d'été et d'hiver. La deuxième: supprimer toutes les réclames lumineuses le long des routes et l'illumination des vitrines de magasins. La troisième: diminuer les éclairages publics. Les véhicules à moteur ont des

Remboursement de la taxe d'épuration Locataires: patience!

La taxe d'épuration des eaux, perçue en trop par la commune de Fribourg pour l'année 1981, est en passe d'être remboursée aux propriétaires d'immeubles. Les locataires, eux, devront attendre encore une année avant de bénéficier de cette mesure.

C'est le Parti libéral qui avait soulevé l'affaire. En 1981, la commune de Fribourg avait continué à percevoir indûment la taxe temporaire destinée à couvrir les frais de construction de la station d'épuration des eaux. Plusieurs recours furent déposés. En fin de compte - et en juin dernier - la ville décida de rembourser, avec intérêt à 4,5%, les montants encaissés en trop, soit quelque 2,5 millions de francs au

total. 3300 propriétaires environ sont touchés par cette décision.

Les sommes à restituer seront bonifiées sur la contribution immobilière 1984, dont les bordereaux sont envoyés cette semaine. Quant aux propriétaires qui auraient vendu leur immeuble entre deux, ils recevront un remboursement direct.

Les locataires, dont la plupart se sont vu facturer cette taxe dans leur décompte de chauffage, peuvent dès lors se demander s'ils bénéficieront du remboursement communal. Oui, selon la Chambre immobilière fribourgeoise, dont le comité a conseillé à ses membres de porter les montants reçus en diminution des frais facturés aux locataires. Mais ces derniers devront



s'armer de patience. En effet, les décomptes de chauffage pour la période 83-84 ont déjà été établis. Il faudra donc attendre l'établissement des prochains décomptes, soit la fin de l'été 1985.

L'Association fribourgeoise des locataires, pour sa part, n'a pas encore été saisie de ce problème. Elle s'apprête quand même à suivre l'affaire de près, afin que les taxes payées en trop par les locataires leur soient bien bonifiées.

MN

Farvagny: déchets dans l'étang de Gros-Devin Intervention de l'Etat

Le Groupement pour la protection de l'environnement (GPE-Gruyère), présidé par Léon Mornod, repart en guerre. Cette fois-ci pour dénoncer à la préfecture de la Sarine le déversement de matières en fermentation dans l'étang de la forêt de Gros-Devin, à Farvagny-le-Grand, un biotope considéré comme digne de protection. Mais les instances officielles sont déjà au courant de la situation. L'Office cantonal de la protection des eaux est intervenu tout récemment auprès des autorités communales à ce propos.

Dans sa lettre au préfet, le GPE dénonce également le dépôt de divers déchets à proximité de l'étang. Cette association rappelle encore qu'une par-

tie du biotope a été remblayée et que les chasseurs y ont érigé des installations de tir.

Or, ces tirs au pigeon, qui ont lieu une dizaine de fois par an, ont été autorisés par le Conseil d'Etat. Quant aux restes d'assiettes, les chasseurs ont promis à la Ligue pour la protection de la nature (LFPN) de les enlever régulièrement. En ce qui concerne le remblai, il avait été fait pour couvrir des dépôts d'ordure.

Il est vrai que d'autres déchets organiques (végétaux) en provenance de l'agriculture ont encore été déposés par la suite. L'Office de protection des eaux, sur intervention de la LFPN et après une vision locale, a écrit au Conseil communal, le 20 août dernier.



L'Office demande à la commune d'évacuer les dépôts, qui représentent un risque de pollution pour les eaux superficielles, et d'informer les habitants de l'interdiction de déverser des déchets à cet endroit. L'office demande également aux autorités communales d'intervenir auprès des agriculteurs afin qu'ils utilisent leurs déchets pour la fabrication du compost. Et enfin, que le plan d'aménagement local prévoit une protection absolue du site.

(CZ/Com.)

Entretien des accotements et talus de routes Gare aux herbicides

La Ligue suisse pour la protection de la nature a publié récemment une notice demandant l'application de méthodes naturelles d'entretien de accotements et talus de routes. Sa branche fribourgeoise s'associe à cette campagne, en rappelant que si le brûlage est interdit dans le canton, il n'en est pas de même pour les herbicides.

A l'époque où cultures intensives, remaniements parcellaires et améliora-

tions foncières détruisent des biotopes riches en espèces (haies, prairies maigres, étangs, etc.), les accotements et talus de route demeurent, selon la LSPN, le dernier salut pour des plantes et des animaux menacés. De plus, par la variété de leur flore, les bords de routes rendent le paysage plus attrayant.

La Ligue demande donc qu'un effort soit fourni afin de maintenir la richesse

de ces biotopes, en évitant notamment des méthodes telles que brûlage, herbicides et fauchages trop fréquents.

Le brûlage est interdit dans le canton de Fribourg. En revanche, les herbicides continuent à y être utilisés. Or, ils ne tuent pas seulement la mauvaise herbe visée, mais aussi d'autres espèces, dont certaines sont rares et protégées. Et la disparition d'une espèce végétale entraîne celle de dix espèces animales spécialisées. De plus, la destruction de la couverture végétale provoque des problèmes d'érosion dans la zone délicate de transition entre l'accotement et le revêtement routier.

Enfin, les herbicides peuvent être entraînés par les pluies dans les cours d'eau et les polluer. Ils peuvent encore s'accumuler dans les organismes le long des chaînes alimentaires et, ainsi, nuire aux êtres vivants.

La Ligue préconise donc le fauchage des talus, mais seulement après la floraison et la fructification complète. De même, elle conseille de ne pas recouvrir les accotements et les talus de terre végétale.

MN

Cueilli dans la région de Zénauva Champignon de 8 kilos

Mycologue averti, Raphaël Thoos, d'Oberried, a eu la main heureuse. Dimanche après midi, il découvrait en effet un champignon de 8 kilos dans les forêts du Burgerwald, au-dessus de Zénauva. Le sparis crêpu, comme l'appellent les spécialistes, fera la joie des Thoos, puisqu'il est comestible.

Après l'avoir préparé en conséquence, Madame l'a mis au congélateur, où

il se conserve paraît-il très bien. A noter que l'heureux mycologue n'en était pas à son coup d'essai. Il y a deux ans, il avait déjà découvert un même champignon de 4,5 kg. Et de plus au même endroit! «J'avais alors appris qu'il ne fallait pas le couper trop profondément, afin qu'il repousse à la même place», reconnaît un Raphaël Thoos heureux de ne pas avoir été trahi par la nature.

BG



(Photo Lib./AWI)

PUBLICITE

Einer der 68 exklusiven Namen unserer Herbst/Winter-Kollektion.

CIOLINA

Ihr Modehaus an der Marktgasse 51, Bern

SOS

Ambulances
Fribourg-Environs 037/24 75 00
Estavayer-le-Lac 037/63 21 21
Romont 037/52 13 33
Bulle 029/3 12 12 ou 2 56 66
Morat 037/71 25 25
Singine - Wünnewil 037/36 10 10
Châtel-St-Denis 021/56 71 78 ou 56 72 21
Payerne 117

Police
Appels urgents 117
Police circulation 037/21 19 11

Postes d'intervention
Fribourg 037/21 17 17
Estavayer-le-Lac 037/63 13 05
Romont 037/52 23 59
Bulle 029/2 56 66
Morat 037/71 20 31
Tavel 037/44 11 95
Châtel-St-Denis 021/56 72 21
Payerne 037/61 17 77

Feu
Fribourg 118
Autres localités 037/22 30 18

Sauvetage
Secours Club alpin 029/2 56 66
Hélicoptère 029/6 11 53
Lac de la Gruyère: 029/2 56 66 ou 5 21 44 ou 037/45 14 05
Lac de Morat: 037/21 17 17 ou 75 17 50
Lac de Neuchâtel: 037/63 13 05 ou 038/22 35 77

URGENCES

Permanence médicale
Fribourg 037/23 12 12
Estavayer-le-Lac 037/63 21 21
Romont 037/52 27 71
La Gruyère 029/2 70 07
Bulle 029/3 12 12
Morat 037/71 32 00
Châtel-St-Denis 021/56 79 41
Payerne 037/61 17 77

Permanence dentaire Fribourg
037/22 33 43. Samedi 8-10 h., 16-17 h.
Dimanche, jours fériés 8-10 h. Autres jours 8-10 h., 14-16 h.

HÔPITAUX

Hôpital cantonal Fribourg 037/82 21 21
Hôpital Daler Fribourg 037/82 21 91
Clinique Garcia Fribourg 037/82 31 81
Clinique Ste-Anne Fribourg 037/81 21 31
Les Platanes Fribourg 037/26 33 66
Estavayer-le-Lac 037/63 21 21
Billens 037/52 27 71
Riaz 029/3 12 12
Hôpital de Marsens 029/5 12 22
Sanatorium d'Humilimont 029/5 17 98
Meyriez 037/72 11 11
Tavel 037/44 13 83
Châtel-St-Denis 021/56 79 41
Payerne 037/62 11 11

PHARMACIES

Fribourg - Pharmacie de Beaumont, Beaumont-Centre. De 8 à 22 h. Après 22 h., urgences 117.
Estavayer-le-Lac - Dimanche 9 h. 15 à 11 h. 15.
Romont - Vendredi dès 18 h. 30. Dimanche, jours fériés 10-12 h., 17-19 h.
Bulle - 029/2 33 00. Dimanche, jours fériés 10-12 h., 17 h. 30-18 h. 30.
Avry et Villars-sur-Glâne - Pharmacies centres commerciaux, lundi au vendredi jusqu'à 20 h.
Châtel-St-Denis - Après 19 h. et le dimanche.
Payerne - 037/61 17 77 ou 62 11 11 entre 18-19 h.

SOCIAL

Pro Infirmis - Service social fribourgeois et Ligue fribourgeoise contre le rhumatisme, Pérolles 8, Fribourg. 037/22 27 47.
Pro Jeunesse - Sarine et Haut-Lac, rue de l'Industrie 8, Fribourg. 037/24 23 00. Lundi au jeudi 9-11 h., jeudi 14-17 h. Autres districts même adresse.
Pro Senectute - Fondation pour la vieillesse, rue St-Pierre 26, Fribourg. 037/22 41 53. Lundi au vendredi 9-12 h., 14-17 h.
Caritas - Caritas-Fribourg, rue du Botzet 2, Fribourg. 037/82 41 71.
Carrefour - Au Carrefour, centre d'accueil et de rencontre pour jeunes, Remparts 3a, Fribourg. 037/22 60 27. Mardi au vendredi 10 h. 30-22 h. Samedi et dimanche 14-22 h.
Release - Centre d'accueil et d'informations pour les jeunes, rue de Lausanne 1, Fribourg. 037/22 29 01. Lundi au samedi 16-20 h. Urgences 037/24 80 62 ou 28 44 84.
Tremplin - Centre d'accueil et d'hébergement pour jeunes en difficulté, avenue Weck-Reynold 62, Fribourg. Accueil du lundi au vendredi 9-18 h. Hébergement du dimanche 18 h. au vendredi 18 h. 037/22 30 70.
Villa Myriam - Accueil de la mère et de l'enfant, avenue de Rome 2, Fribourg. 037/22 64 24.
Handicapés de la vue - Service social, chemin des Pommiers 5, Fribourg. 037/26 23 32. Tous les matins 9-12 h.
Immigrés - Centre Suisse-Immigrés, rue du Nord 23, Fribourg. 037/22 57 31. Samedi 14-17 h.
Malentendants - ASASM, Service social de l'Association suisse pour les sourds démutés, 021/23 51 32 sur rendez-vous.
Mineurs - Office cantonal des mineurs, conseils, aide pour enfants et adolescents, Pérolles 30, Fribourg. 037/21 12 19. Lundi au vendredi 8-12 h., 14-17 h.

SERVICES

Animaux - Inspecteur protection des animaux, 037/31 25 86, lundi, mercredi et vendredi 7 h. 30-9 h. 30. Refuge pour chiens, Montécu, 037/33 15 25, mardi, jeudi et samedi.
Centres de loisirs Fribourg - Jura, avenue Général-Guisan, 037/26 32 08. Schoenberg, Vieux-Chêne 25, 037/28 22 95. «La Vannerie», Planche-Inferieure 18, 037/22 63 95.
Consommateur - Consommateur-Information, Pérolles 8, Fribourg. 037/22 28 07, mercredi 14-17 h.
Femmes - Femmes-Information, rue des Alpes 39, Fribourg, Jeudi 8 h. 30-10 h. 30. Urgences, 037/45 18 85 ou 46 18 74 lundi 19-20 h.
Femmes - Solidarité femmes-Frauenhaus, case postale 80, 1700 Fribourg-2. 037/22 22 02. Mardi 14-17 h. (Deutsch). Vendredi 14-17 h. (Français)
Locataires - Service consultatif des locataires (AFLOCA)
Fribourg, rue du Nord 21-23, lundi 14-16 h. mardi 19-20 h.
Estavayer-le-Lac, Centre de Loisirs, 1er mercredi du mois, 20 h.
Romont, Café Harmonie, 2e et 4e lundis du mois, 20-21 h.
Bulle, Café XIII Cantons, 1er et 3e mardis du mois, 20-21 h.
Payerne, 2e lundi du mois, rendez-vous 021/95 87 67.
Poste - Poste principale Fribourg. Guichet urgent: lundi à vendredi 12-13 h. 30, 18 h. 30-21 h. Samedi 11-12 h., 14-17 h. Dimanche 19-20 h. Guichets du télégraphe: lundi à samedi et fêtes locales 7-21 h. 30. Dimanche et fêtes générales 9-12 h. 30, 17-21 h.
Rentiers - Groupement fribourgeois de défense des rentiers AVS-AL, rue des Alpes 39, Fribourg. Service consultatif, 2e mardi du mois, 14 h. 30-17 h.
Repas chauds - Service de repas chauds à domicile pour Fribourg-Ville, y compris régimes. 037/22 63 51.
Tiers monde - Magasin du Monde, rue des Alpes 30, Fribourg. 037/23 11 03. Mercredi 9-11 h., 15 h. 30 - 18 h. 30. Jeudi et vendredi 15 h. 30-18 h. 30. Samedi 9-12 h.
Tiers monde - Fairness-Shop Caritas, rue de l'Hôpital 39, Fribourg. 037/23 18 30. Lundi à vendredi 14-18 h.30. Samedi 9 h.30-12 h.
Tourisme - Office du tourisme de la ville de Fribourg, Grand-Places. 037/ 81 31 75. Location de spectacles 037/81 31 76. Union fribourgeoise du tourisme (UFT), rue de la Carrière 4, Fribourg. 037/24 56 44.

FAMILLE

Aides familiales - Office familial de Fribourg. 037/22 10 14. Sarine-Campagne. 037/45 12 15.
Baby-sitting - Service de baby-sitting. 037/22 63 51, heures de bureau.
Consultations conjugales
Fribourg, rue de Romont 2. 037/22 54 77. Français, mardi-mercredi 14-17 h., vendredi 9-12 h.
Français-allemand, lundi, jeudi 14-17 h.
Estavayer-le-Lac, rue du Musée 11. Rendez-vous au 037/22 54 77. Bilingue.
Bulle, Hôtel-de-Ville. Rendez-vous au 037/22 54 77. Bilingue.
Morat, Deutscherkirchgasse 16. Rendez-vous au 037/22 54 77. Bilingue.
Crèches
Crèche universitaire, PIERA Fleiner-Gerster, Le Riedel 9, Marly, 037/46 12 61.
Crèche paroissiale réformée, chemin des Bains 1, Fribourg. 037/22 28 44.
Crèche Villars-sur-Glâne, Villars-Vert 25. 037/24 72 85 ou 24 58 39.
Enfance - Mouvement Enfance et Foyer, rue de l'Industrie 8, Fribourg. 037/24 84 88.
Famille - Mouvement populaire des familles. 037/22 89 64, 12-13 h. 30 et dès 19 h.
Futures mères - SOS Futures mères 037/227 227.
Papais - Mouvement de la condition paternelle, entraide conseils, case postale 578, Fribourg 1. 022/45 22 58.
Planning familial - Rue de Lausanne 91, Fribourg. 037/22 83 22. Tous les jours 9-11 h., 14-17 h. Consultation médicale gynécologique jeudi après-midi.
Puériculture Croix-Rouge
Responsable cantonale 037/22 63 51
Haute-Broye 037/63 39 80
Basse-Broye 037/22 63 51
Glâne 037/52 19 29
Gruyère 029/2 52 40
Sarine 037/23 12 04
Puériculture Office familial
037/22 10 14, 17-18 h. Consultations: Fribourg, Grand-Rue 41, lundi 14-16 h. 30. Fribourg Centre St-Paul, 1er mercredi du mois, 14-16 h. 30. Marly, dispensaire, 2e et dernier jeudis du mois, 14-16 h. 30. Villars-sur-Glâne, dispensaire, dernier mercredi du mois, 14-16 h.

SANTÉ

Alcool - AA, alcooliques anonymes, case postale 29, Fribourg-1 et case postale 58, Bulle, 037/26 14 89 ou 26 52 13. Case postale 68, Estavayer-le-Lac, 037/63 31 53. Groupes familiaux Al-Anon, case postale 51, Fribourg-6, 037/26 14 89 ou 26 52 13.
Alcool, toxicomanie - Ligue fribourgeoise contre l'alcoolisme et autres toxicomanies, rue du Botzet 2, Fribourg. 037/24 55 05. 8 h. 45-11 h. 45, 14-18 h. (sauf jeudi).
Diabète - Association fribourgeoise du diabète, route des Daillettes 1, Fribourg. 037/24 99 20. Lundi au vendredi 8-12 h., 13 h. 30-17 h.
Ergothérapie - Service cantonal d'ergothérapie ambulatoire, 037/22 63 51.
Non-fumeurs - Association suisse des non-fumeurs, section Fribourg, case postale 23, Fribourg-1, 037/24 55 05.
Radiophoto - Radiophotographie publique, route des Daillettes 1, Fribourg. 037/24 99 20. 1er et 3e jeudis du mois, 8-12 h.

Soins à domicile - Fribourg-Ville 037/22 82 51. Broye 037/63 34 88. Glâne 037/52 33 88. Gruyère 029/2 30 33. Lac 037/43 20 20. Sarine 037/22 63 54. Singine 037/43 20 20 (lundi au vendredi 11-12 h. et 16 h. 30-17 h. 30). Veveysse 021/56 84 54 (lundi au vendredi 11-12 h.).
Tuberculose-cancer - Ligue contre la tuberculose et Ligue contre le cancer, route des Daillettes 1, Fribourg. 037/24 99 20. Lundi au vendredi 9-12 h. et 14-17 h.

CURIOSITÉS

Fribourg, tour de ville guidé en car - du 3 juillet au 8 septembre, tous les jours sauf dimanche et lundi. Départ 9 h. 45 avant l'Office du tourisme. Renseignements: Office du tourisme, Grand-Places 10, 1700 Fribourg. 037/81 31 75.
Fribourg, montée à la tour de la cathédrale - Du 15 juin au 30 septembre. Lundi à samedi 10-12 h. 15, 14-17 h. 30. Dimanche 14-17 h. 30.
Fribourg, Jardin botanique - Lundi au samedi 8-18 h. Avril à octobre, 1er dimanche du mois 8-17 h.
Fribourg, sentier botanique - Itinéraire Fribourg (Charmettes) - Sentier Ritter - Lorette-Breitfeld - Marly - Fribourg.
Bulle - Orchestron «Soléa», automate unique en Suisse au Café Le Fribourgeois.
Gruyères, Château - Tous les jours 9-18 h.
Gruyères, fromagerie de démonstration à Pringy - Tous les jours 8-18 h. 30.
Moléson-sur-Gruyères, Centre artisanal - Tous les jours 14-18 h.

PISCINES

Fribourg, piscine de la Motta - Lundi à samedi 8-20 h. Dimanche 8-18 h.
Fribourg, piscine du Schoenberg - Lundi, mardi 11 h. 30-14 h., 17 h. 30-22 h. Mercredi à vendredi 8-22 h. Samedi et dimanche de 9-18 h.
Fribourg, piscine du Levant - Tous les jours 8-22 h. Samedi et dimanche 8-20 h. Durant les jours scolaires, 12-14 h., 17-22 h.
Bulle, piscine couverte de l'Ecole secondaire - Mercredi 18-21 h. Vendredi 18-22 h. Samedi et dimanche 14 h. 30-18 h.
Charmey, piscine - Tous les jours 10-22 h. Samedi et dimanche fermeture 19 h.
Morat, piscine couverte - Lundi 14-21 h. Mardi 11-21 h. Mercredi à vendredi 9 h. 30-21 h. Samedi et dimanche 9 h. 30-18 h.
Châtel-St-Denis, piscine couverte Ecole secondaire - Mardi au vendredi 19 h. 30-22 h. Samedi et dimanche 14-18 h.

MINIGOLF

Fribourg - La semaine 14-23 h. Dimanche et jours fériés 10-23 h. 037/26 42 85.
Morat - Tous les jours 10-22 h. 037/71 56 74.
Moléson-sur-Gruyères - Tous les jours 9-22 h. 029/6 29 29.

BIBLIOTHÈQUES

Fribourg Bibliothèque cantonale et universitaire - Lundi 10-22 h. Mardi-vendredi 8-22 h. Samedi 8-16 h. Prêts à domicile: lundi-vendredi 10-12 h., 14-17 h. Samedi 10-12 h., 14-16 h.
Fribourg Bibliothèque de la Ville et Société de lecture - Mercredi et samedi 10-12 h. Tous les après-midi, sauf samedi, 14-18 h.
Fribourg Deutsche Bibliothek - Lundi à jeudi 15 h. 30-19 h. Samedi 10-12 h., 14-17 h. Avenue Gambach 27.
Fribourg Bibliothèque St-Paul - Mardi et jeudi 14-17 h. Samedi 9-11 h. 30. (Pérolles 36)
Estavayer-le-Lac Bibliothèque publique - Mardi 14-16 h. 30. Mercredi 16-18 h. Jeudi 19-20 h. 30. Samedi 10-11 h. 30.
Domdidier Bibliothèque communale - Lundi et jeudi 9 h. 30-21 h.
Romont Bibliothèque communale - Mardi 9-11 h., 16-18 h. Mercredi 14-17 h. Jeudi 18-20 h. Vendredi 16-19 h. Samedi 9-12 h.
Bulle Bibliothèque du Musée - Mercredi 17-20 h. Jeudi 10-12 h., 14-20 h. Samedi 10-12 h., 14-17 h.
Morat Bibliothèque de la Ville - Lundi, mercredi, vendredi 16-19 h. Vendredi 20-22 h. Samedi 10-12 h., 14-17 h.
Belfaux Bibliothèque scolaire - Mardi 14-17 h. 30. Mercredi 15 h. 30-16 h. 30. Vendredi 15-18 h. 30.
Châtel-St-Denis Bibliothèque publique - Mercredi 19-21 h., samedi 9-11 h.
Payerne Bibliothèque publique - Mardi 18-22 h.
Fribourg - Avenue Granges-Paccot 3: mercredi de 15-17 h. Route de la Vignettaz 57 (Africanum): vendredi 15 h. 30-17 h. Route Saint-Barthélemy (bâtiment Sylvana): jeudi 15-17 h.
Estavayer-le-Lac - Bâtiment Ecole secondaire: mercredi 15 h. 30-17 h. 30, samedi 9 h. 30-11 h. 30.
Bulle - Rue de la Condémme (écoles primaires): mercredi et vendredi 14 h. 30-17 h. 30, 029/2 54 87 ou 2 57 83.

LUDOTHÈQUES

COM MUNIQUÉS



Sanctuaire de Berlens
Le grand pèlerinage annuel à Notre-Dame de l'Épine aura lieu dimanche prochain, 2 septembre.

CINEMA



FRIBOURG
Capitole. - Cannonball II: 12 ans.
Corso. - Contre toute attente: 16 ans.
Eden. - La Femme flambée: 18 ans.
Rex. - Fermé: pour cause de transformations.

PAYERNE
Apollo. - Mon curé chez les nudistes: 14 ans.

MÉTÉO



TEMPS PROBABLE AUJOURD'HUI
Nord: ensoleillé, mais brumeux en plaine.
Sud: en partie ensoleillé.

ÉVOLUTION PROBABLE JUSQU'À DIMANCHE
Toute la Suisse: généralement ensoleillé, par température en hausse. Dans l'est, bancs de nuages jeudi, mais sans précipitations notables. Dès samedi soir environ, tendance orageuse croissante à partir de l'ouest. (ATS)

OUC/UKW/FM 88,5 MHz RADIO SARINE

Programme spécial
13.00 Dossier Rencontres folkloriques internationales consacré à l'Argentine.
14.00 Retransmission en différé du concert des RFI de mardi (Italie, Taiwan et Argentine).
20.00 Retransmission en direct du concert des RFI avec les ensembles de la France, de Porto Rico, du Togo et de la Hongrie.

LA LIBERTÉ

Quotidien fribourgeois du matin
Editeur et imprimeur:
Imprimerie et Librairies St-Paul SA
1700 Fribourg
Administration:
Bureau des abonnements «LA LIBERTÉ»
1700 Fribourg, boulevard de Pérolles 42
037/82 31 21 Chèques postaux 17-54
Tarif des abonnements:
3 mois 6 mois 12 mois
Suisse 42.- 82.- 162.-
Etranger 82.- 160.- 290.-
Téléphone 037/82 31 71
Télex 36 176

Rédaction:
Rédacteur en chef: François Gross (FG).
Secrétaire de rédaction: Alain Marion (ALM).
Rubrique Fribourg: Jean-Luc Piller (JLP), Marie-Claude Clerc (MCC), Antoine Geinoz (AG), Béat Grossenbacher (BG), Gérard Périsset (GP), Jean-Brice Willemin (JBW), Christian Zumwald (CZ).
Rubrique étrangère: Charles Bays (CB), Michel-André Panchaud (MP).
Rubrique suisse: Patrick Pitteloud (Pi), Laure-Christine Wicht (LCW).
Rédacteur parlementaire: Roland Brachetto (RB).
Rubrique sports: Georges Blanc (GB), Marius Berset (MB), Marcel Gobet (MG).
Eglise: (Vacant).
Liberté-Dimanche: Claude Chuard (CC).
Michel Zendali (MZ).
Photographes: Jean-Louis Bourqui (JLBI), Alain Wicht (AWI).
Vie quotidienne: Eliane Imstepf (EI).
Suppléments: Jean-Jacques Robert (JJR).
Stagiaire: Madeleine Nicolet (MN).

Régie des annonces:
Publicitas SA, rue de la Banque 2
1700 Fribourg 037/81 41 81
Chèques postaux 17-50 Télex 36 264
TARIFS LOCAUX DE PUBLICITÉ
Annonces 25 mm 64 ct.
- offres d'emploi 73 ct.
Petites annonces
- la ligne (min. 2 lignes) 600 ct.
Réclames 54 mm 195 ct.
- gastronomie 166 ct.
- 1er page actualités locales 235 ct.
- Autres pages actualités locales 195 ct.
- 1er page «sports» 235 ct.
- Autres pages «sports» 195 ct.
- Actualités suisses 255 ct.
- loisirs, vie quotidienne 195 ct.
- Dernière heure (act. internat.) 235 ct.
- Dernière page (radio-TV) 235 ct.
- «Dernière» (avis tardifs) 415 ct.
Délai de remise des annonces:
N° du lundi, vendredi à 9 heures. N° du mardi, vendredi à 10 heures. N° du mercredi au samedi, l'avant-veille à 10 heures. Avis mortuaires, la veille de parution à 20 h., le vendredi à 17 h. N° du lundi sont à déposer dans la boîte aux lettres «Avis mortuaires», Imprimerie Saint-Paul, Pérolles 42 (nouveau bâtiment) à Fribourg, jusqu'au dimanche à 20 heures.
Tirage contrôlé FRP: 33 086 exemplaires

A L'AGENDA



MUSÉES

Fribourg, Musée d'art et d'histoire: de mardi à dimanche de 10-17 h. Jeudi également de 20-22 h. Expositions «Peintures et sculptures fribourgeoises des XIXe et XXe siècles». Jean Tinguely, dessins, lithos, gravures. «COSMESIS, la parure féminine en Grèce à l'époque post-byzantine» bijoux et textiles du Musée Benaki d'Athènes. «Rétrospective des Rencontres folkloriques internationales de Fribourg 1975-1983».
Fribourg, Musée d'histoire naturelle: tous les jours de 14-18 h. Le matin pour les écoles. Exposition «La mer, ses îles, son littoral». «Le silex, la pierre à feu».
Bulle, Musée gruérien: de mardi à samedi de 10-12 h. et 14-17 h. Dimanche de 14-17 h. Exposition «XYLON 9 Triennale internationale de la gravure sur bois».
Gruyères, château: tous les jours de 9-18 h. Exposition «L'argenterie de cuisine».
Morat, Musée historique: de mardi à dimanche de 10-12 h. et 13.30-18 h. Exposition «Murten in alten Ansichten».
Tavel, Musée singinois: mardi-samedi de 14-18 h. Exposition «Archéologique Funde aus dem Sensebezirks».
Romont, Musée du vitrail: de mardi à dimanche de 10-12 h. et 14-18 h. Exposition «Les vitraux de Koenigsfelden - 99 panneaux de vitrail du XIVe siècle».
Estavayer, Musée folklorique: de mardi à dimanche de 9-11 h. et 14-17 h.
Avenches, Musée romain: tous les jours de 9-12 h. et 13-17 h. Exposition du centenaire de Pro Aventico.
Avenches, château: de mercredi à dimanche de 14-16 h. Exposition «Le Musée de la naissance de l'aviation suisse».
Salavaux, château: tous les jours de 9-18 h. Mémorial Albert Schweitzer. Le plus grand carillon d'Europe, collection de pendules et de boîtes à musique.

GALERIES

Fribourg - Galerie Atelier J.J. Hofstetter: de mardi à vendredi de 9-12 h. et 15-18 h. 30. Samedi de 9-12 h. et 14-17 h. Exposition «Photographies» Eliane Laubscher, J.-Marc Giossi, Léo Hilber, J.-C. Fontana et expo. bijoux et sculptures de J.J. Hofstetter.
Fribourg - Galerie Mara: le samedi de 10-17 h. et tous les jours sur rendez-vous. Exposition «Antoni Tapias» gravures originales.
Fribourg - Galerie La Margelle: de mardi à vendredi de 10-12 h. et 14-18 h. Samedi 10-12 h. et 14-16 h. exposition «Iseut Bersier» peintures et dessins.
Essert/Le Mouret - Château de la Rieder: de mercredi à dimanche de 10-18 h. Expo. de décorations et d'antiquités.
Avry - Galerie Avry-Art: de lundi à vendredi de 9-20 h. et samedi de 9-17 h. exposition de xylopeintures d'André Tolck.

MANIFESTATIONS

Fribourg - Aula de l'Université: RFI 1984. 20 h. 15, 2e spectacle avec les groupes France, Porto Rico, Togo, Hongrie.

AVANT-SCÈNE



Musée d'art et d'histoire: visite guidée. - Ce soir aura lieu, à 20 h. 15, une visite guidée de l'exposition Cosmesis - la parure féminine en Grèce à l'époque postbyzantine. Mlle Yvonne Lehnerr, conservatrice, en assure le commentaire en langue française. (Com.)

PUBLICITÉ

RENCONTRES FOLKLORIQUES INTERNATIONALES - FRIBOURG
Jeudi 30 août, à 20 h. 15
Aula de l'Université
2e spectacle de gala
avec les ensembles d'Argentine - Finlande - Hongrie - La Réunion
Prix: Fr. 10.-, 15.-, 20.-
Location: Office du tourisme
Grand-Places 10, 1700 Fribourg
037/81 31 76

Des adversaires qui s'interrogent

AUTRES REGARDS



CE SOIR, BULLE REÇOIT MENDRISIO



La saison dernière Mendrisio avait connu un championnat des plus remarquables compte tenu de son potentiel. Longtemps dans le sillage des meilleurs, la formation dirigée alors par le Yougoslave Josip Mohorovic ne s'était désunie qu'en fin de parcours pour se faire souffler sur le fil la sixième place par Bulle.

Durant l'entre-saison, Mendrisio n'a pas essuyé de bouleversements spectaculaires. Certes une page s'est tournée avec le départ pour Bellinzona de son entraîneur Mohorovic, remplacé par son compatriote Andija Peric, mais l'effectif de l'équipe n'a pas été altéré qualitativement puisque le redoutable Rodigari est toujours là et qu'il a même été épaulé par l'Allemand Christian Kulik qui fit, il y a quelques années, les beaux jours de Borussia Mönchengladbach.

Aussi était-il loisible au début de ce championnat de considérer la formation du Sottoceneri comme l'une des mieux armées pour s'octroyer une place d'honneur sans pour autant la faire figurer au rang des favoris. Les protégés de Peric n'ont d'ailleurs pas manqué de justifier le bien que l'on pensait d'eux en marquant trois points lors de leurs deux premiers matches. Et puis, samedi dernier, ce fut le couac avec un surprenant revers devant Bien-

ne. Dans ce match, les Tessinois ont singulièrement déçu et ils n'ont jamais donné l'impression d'être en mesure de pouvoir imposer leur loi. Défensivement ils ont fait à cette occasion plutôt mauvaise figure et sur le plan offensif il s'est avéré que l'Allemand Kulik était assez isolé en l'absence de Rodigari, indisponible en raison d'une blessure. Il faut parfois peu de choses pour qu'une équipe balbutie. Mendrisio se trouve indiscutablement à l'heure des interrogations. Sa position au milieu du classement ne peut que l'inciter à considérer le match de ce soir comme une charnière en ce début de championnat. S'ils s'inclinent à Bouleyres, les représentants d'outre-Gothard plongeront dans la deuxième moitié du tableau et seront déjà distancés par les meilleurs.

Guillod sceptique

Bien que nanti d'un point supplémentaire, Bulle est à même de faire la

même réflexion. Après deux victoires consécutives, les Gruériens ont mordu la poussière sur sol carougeois. Les circonstances qui ont conduit à ce revers ne laissent pas de susciter également des interrogations sur les possibilités réelles de l'équipe bulloise ou plutôt sur sa maturité. Quand Roland Guillod affirmait que tout était loin d'être parfait, il ne croyait sans doute pas si bien dire et il ne cache pas son scepticisme: *On se rend compte d'une chose que l'on savait déjà. La LNB ne change pas: tout le monde peut battre tout le monde. On assiste à nouveau à un nivellement des valeurs par la médiocrité. La défaite que nous avons essuyée à Carouge me gêne car j'en viens à me demander si elle ne provient pas du fait que j'avais trop mis dans la tête de mes joueurs les problèmes auxquels ils devaient faire face sur le plan défensif. En fait nous nous attendions à affronter une tout autre équipe carougeoise, une équipe beaucoup plus offensive. Nous avons mis trop de temps à trouver nos marques. Ceci prouve que nous avons de la peine à nous adapter aux circonstances. Il y a eu trop d'hésitations en ce qui concerne le marquage en ligne intermédiaire et puis nous avons encaissé des buts évitables.*

Tous les matches sont différents mais celui de ce soir ne sera pas moins difficile. Roland Guillod ne se fait à cet égard aucune illusion: *Mendrisio doit réagir et je m'attends à trouver en face de nous une équipe massivement regroupée. Le danger est bien réel. Nous avons souvent trop dominé pour nous faire ensuite surprendre par des contres. Il faudra donc se méfier.* Hier soir l'équipe bulloise est en quelque sorte allée à l'«école» puisqu'elle a assisté en bloc au match Lausanne - Neuchâtel Xamax.

Par rapport au match de samedi, Bulle s'alignera sans Hartmann qui

avait dû sortir peu avant la mi-temps et qui souffre d'une blessure. Mora, de son côté, s'est entraîné sans ballon au début de cette semaine. Sa participation reste très incertaine. Quant à Zimmermann, son degré de préparation fait qu'il n'est encore que remplaçant. Roland Guillod ne formera son équipe qu'au tout dernier moment.

Equipes probables:

Bulle: Fillistorf; Aubonney; Hofer, Bouzenada, Rumo; Bapst, Cotting, Sampedro; Saunier, Greub, Richard.

Mendrisio: Pozzi; Galli; Zoia, Trapletti, Ferrara; Mastrodonato, Solca, Venica, Trombetta; Kulik, Triaca.

Win.

Un choc en Ligue B Derby horloger

Cette quatrième ronde sera marquée par le choc entre Bienne et Granges dans ce que l'on appelait naguère le derby horloger. A la Gurzelen, ce sont en effet le premier et le deuxième du classement qui s'affronteront. Les Soleurois ont jusqu'ici parfaitement tenu leur rôle de favoris alors que les Biennois ont surpris en s'en allant remporter deux victoires au Tessin, à Locarno et à Mendrisio. Seule formation à n'avoir pas connu la défaite, à part les deux premiers, le néo-promu Schaffhouse accueille Monthey qui n'en compte aucun, se trouvant de ce fait isolé à la dernière place.

Voici l'horaire de la soirée: Schaffhouse-Monthey à 19 h. 30, Baden-Laufon, Bienne-Granges, Locarno-Etoile Carouge, Martigny-Chênois, Yverdon-Bellinzona et Bulle-Mendrisio à 20 h.; Chiasso-Lugano à 20 h. 30. mg



Contre Mendrisio, Bulle entend se racheter de son amère défaite à Carouge. Notre photo: Bouzenada et Hofer ne sont pas trop de deux pour stopper le Carougeois Duronio. (Photo ASL)

AVANT SUISSE-ARGENTINE



Avec Zwicker, sans Decastel

Equipe A

Gardiens: Eric Burgener (Servette) et Karl Engel (Neuchâtel Xamax).

Défenseurs: Silvano Bianchi (Neuchâtel Xamax), Alain Geiger (Servette), Charly In-Albon (Grasshoppers) et Roger Wehrli (Grasshoppers).

Demis et attaquants: Umberto Barberis (Servette), Manfred Braschler (Saint-Gall), Georges Bregy (Young Boys), Jean-Paul Brigger (Servette), Dominique Cina (Sion), Lucien Favre (Servette), Heinz Hermann (Grasshoppers), Philippe Perret (Neuchâtel Xamax), Raimondo Ponte (Grasshoppers), Marco Schällibaum (Grasshoppers), Beat Sutter (Bâle) et Hanspeter Zwicker (St-Gall).

Moins de 21 ans

Gardiens: Stefan Lehmann (Schaffhouse) et Urs Zurbuchen (Young Boys).

Défenseurs: Armin Bischofberger (St-Gall), Hanspeter Burri (Lucerne), Fredy Grossenbacher (Bâle), Bruno Hüsser (Wettingen), Vitus Rotzer (Etoile Carouge) et André von Niederhäusern (Winterthur).

Demis et attaquants: Martin Andermatt (Bâle), Philippe Bonvin (Sion), Stéphane de Siebenthal (Vevey), Roland Häusermann (FC Zurich), Philippe Hertig (Lausanne), Peter Nadig (Bâle), Serge Puipe (Vevey), Dario Zuffi (Winterthur).

Avant de s'envoler pour Oslo où il se propose de suivre, ce mercredi, le match Norvège-Pologne, Paul Wolfisberg a communiqué sa présélection pour la rencontre de samedi (1^{er} septembre) à Berne, Suisse-Argentine.

On constate que seul le Servettien Michel Decastel a été évincé après la défaite subie devant la Hongrie (3-0) à Budapest. L'absence d'Andy Egli est due aux obligations du défenseur avec son club Borussia Dortmund qui est engagé ce week-end en Coupe d'Allemagne.

Supervisés par Wolfisberg, samedi dernier, lors du match de championnat Saint-Gall-Servette, Hanspeter Zwicker et Jean-Paul Brigger ont été suffisamment convaincants. Ils sont l'un et l'autre convoqués.

Judi, à son retour de Norvège, le coach helvétique éliminera encore un ou deux noms. Vendredi 31 août au rendez-vous fixé à 11 heures à Berne, la sélection ne devrait comprendre que 16 joueurs. Un entraînement est prévu le même jour, au Wankdorf entre 17 et 18 h.

Les « moins de 21 ans » joueront en lever de rideau (17 h. 45) contre les Young Boys.

Le jeudi 6 septembre, Wolfisberg retrouvera ses internationaux au stade de trois jours prévu à Glaris dans le cadre du déplacement d'Oslo. On sait que la Suisse livrera le mercredi 12 septembre, contre la Norvège, son premier match dans le tour préliminaire de la Coupe du monde.

Demierre gagne la «Ruota d'Oro»

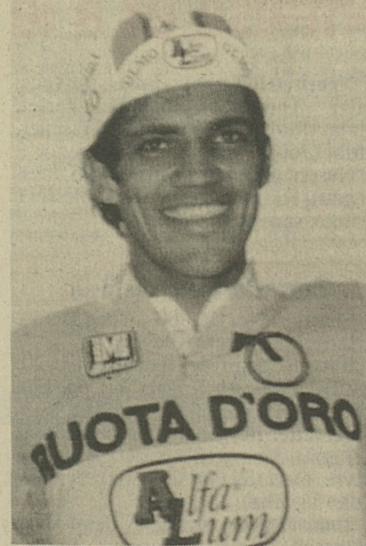
CYCLISME



Engagé par une équipe italienne (Alfa Lum-Olmo) à la suite de son licenciement par les responsables de la formation Cilo-Aufina, le Genevois Serge Demierre a enlevé la Ruota d'Oro, une épreuve disputée sur quatre étapes en Lombardie. La dernière étape, à Madone près de Bergame, est revenue au sprint à l'Espagnol Federico Echave devant les Italiens Franco Chioccioli et Emanuele Bombini.

Egalement présents dans la course, les Cilo n'ont classé que Stefan Mutter à un rang flatteur. Daniel Gisiger (Atala) a pour sa part précédé deux autres Suisses membres d'une formation italienne, Godi Schmutz et Siegfried Hekimi (Dromedario).

Le classement final: 1. Serge Demierre (S) 19 h. 16'56". 2. Emanuele Bombini (It) à 1". 3. Bruno Leali (It) à 15". 4. Pierino Gavazzi (It) à 35". 5. Roberto Ceruti (It) à 51".



Un joli retour au premier plan pour Serge Demierre. (Keystone)

Benno Wiss professionnel chez Köchli

LeMond aussi?

L'amateur élite Benno Wiss, 22 ans, a signé son premier contrat professionnel avec la formation française La Vie Claire, le groupe de Paul Köchli et de Bernard Hinault. Wiss rejoindra un autre coureur helvétique, Niki Rüttimann, dans cette équipe française.

Wiss effectuera ses débuts professionnels le 4 septembre dans le Tour de l'Avenir.

Membre de l'équipe helvétique médaillée d'argent du 100 km de Los Angeles et des championnats du monde d'Altenrhein l'an dernier, Benno Wiss s'est montré le meilleur élite du pays tout au long de cette saison 84.

La Vie Claire pourrait, par ailleurs, obtenir la signature de l'Américain Greg LeMond, champion du monde en titre. LeMond a avisé Cyrille Guimard, son directeur sportif dans l'équipe Renault, des propositions qui lui avaient été faites (ses revenus seraient multipliés par trois environ) et son désir de donner une suite favorable à ces offres.

Enfin, la formation de Paul Köchli est sur le point d'engager le Danois Kim Andersen et le Canadien Steve Bauer, vice-champion olympique à Los Angeles.

Boxe. Un combat pour Andereg et Scaccia

Le Thurgovien Andreas Andereg disputera son cinquième combat professionnel le 7 septembre à Frauenfeld. Il sera opposé, dans un match conclu à la limite des poids mi-lourds, au Yougoslave Mladen Grubesitz.

Pour sa part, le mi-lourd bernois

Enrico Scaccia affrontera le 28 septembre, au Kursaal de Berne, l'Anglais Cliff Gilpin (25 ans), professionnel depuis quatre ans et candidat malheureux à deux reprises au titre britannique. Il s'agira du 19^e combat de Scaccia chez les pros.

Les Jeux de l'homme

Il y a quelques semaines se sont déroulés à Stoke Mandeville, en Angleterre, les traditionnels Jeux pour handicapés. Le nom de Stoke Mandeville et celui du docteur Ludwig Guttmann sont étroitement liés à la naissance et au développement du sport pour les handicapés. C'est là en effet, que Sir Ludwig ouvrit en 1944, un centre pour le traitement des blessures vertébrales. Il y conçut un nouveau mode, véritablement révolutionnaire, de réadaptation globale des paraplégiques et fut le premier à démontrer la valeur du sport de compétition pour leur réhabilitation physique et psychologique.

C'est en 1952 qu'eurent lieu les premiers Jeux pour handicapés à Stoke Mandeville où ils sont régulièrement organisés, à l'exception des années olympiques où ils devraient se dérouler dans le pays hôte des JO officiels. A Tokyo en 1964 et à Toronto en 1976, ces Joutes pour handicapés — où l'on bat des records sportifs impressionnants — avaient connu un succès populaire extraordinaire. En 1980, Moscou refusa de les accueillir sous l'aberrant prétexte qu'il n'y avait pas de handicapés en Union soviétique: comme s'il n'y avait pas là-bas d'accidents de la circulation, du travail ou de sport, ni de blessés de guerre. Cette année, les Etats-Unis avaient admis le principe des JO pour handicapés mais ils se sont finalement désistés pour la simple et très mauvaise raison qu'ils ne parvenaient pas à réunir les fonds nécessaires à leur mise sur pied.

Il n'y a en fait rien de vraiment étonnant à ce que les deux plus grandes puissances de la planète se trouvent cyniquement réunies par un semblable geste de refus et de mépris. Au pays des Soviets, les droits de l'homme ne sont rien de plus qu'une notion de propagande à usage purement externe. L'individu n'est qu'un instrument au service du système, un vil pion sur l'échiquier collectif. Au «paradis» de l'oncle Sam, où l'on se gargarise avec autant d'hypocrisie des droits de l'homme, la loi suprême est celle du profit. Or, quel profit peut-il y avoir à organiser des Jeux pour handicapés, forcément coûteux et pratiquement assurés d'être déficitaires? Car là, si l'on excepte quelques gestes symboliques, on n'a pas la moindre chance de voir les «sponsors» se presser au portillon. On ne risque pas d'assister à une fructueuse guerre des marques ou à une juteuse course aux droits de retransmission TV.

Non, aux Jeux pour handicapés, il n'y a que des hommes et des femmes luttant, dans une extraordinaire fraternité, pour combattre leur mal et repousser les limites qu'il leur impose. La seule surenchère qui ait cours est dans le dépassement de soi. Là, tout n'est que souffrance et joie, c'est-à-dire humanité et humanité d'autant plus profonde que le prix de son affirmation est plus élevé. Rien donc, dans ces Jeux de l'homme, qui suffise à retenir l'attention d'une société qui ne parle précisément de l'homme que pour ne pas avoir à s'en soucier.

La tentation est forcément grande de montrer du doigt les deux superpuissances et d'en dénoncer la vilénie. Il est plus utile de regarder chez nous quelle place on fait aux handicapés. Elle est encore si petite, tellement trop petite. Il y a certes d'infimes progrès mais tellement plus de «louables» intentions que de réels efforts, tellement plus d'études savantes que de réalisations concrètes.

Pour conclure, un mot de l'URSS et de Etats-Unis. Les Jeux de Los Angeles ont été une fantastique affaire commerciale, bouclée par un énorme bénéfice. Quant aux Soviétiques, ils ont maintenant au moins un handicapé physique: la gymnaste Elena Moukhina qui s'est fracturée la colonne vertébrale lors d'un entraînement à la poutre.

Marcel Gobet

Grasshoppers battu, Servette seul leader Zurich réédite son coup

Malgré son hésitant départ à Vevey, il n'a fallu que quatre rondes à Servette pour se retrouver seul en tête du classement de ligue A. Alors, en effet, que les Servettes imposaient leur loi souveraine à Sion, Grasshoppers trébuchait dans le derby zurichois, un seul but d'Alliata suffisant au FCZ pour rééditer son coup du printemps. Une autre surprise est venue de Berne où le néo-promu Winterthur a infligé aux Young Boys une défaite qui ne contribuera pas à ramener les foules au Wankdorf. Les deux autres derbys romands, enfin, se sont terminés sans vainqueur.

Aux Charmilles, Servette a confirmé l'excellente forme démontrée devant Xamax et St-Gall et il n'a eu besoin que d'une mi-temps pour enlever tout espoir aux Sédunois grâce à deux buts de Schnyder, le premier sur penalty, et un de Brigger.

A ce moment-là, Zurich s'était déjà fait son complice. Trouvant très tôt la faille par le talentueux Alliata, les coéquipiers de Grob tinrent tête jusqu'au bout aux champions suisses qui, mal-

gré les déclarations provocantes de leur entraîneur, ne parvinrent jamais à rétablir l'équilibre. De ce fait, Grasshoppers partage la deuxième place, à deux points du leader genevois, avec cinq autres formations: St-Gall, Neuchâtel Xamax, Aarau, Zoug et Lucerne.

St-Gall: la réaction attendue

Piégés samedi par Servette, les St-Gallois ont eu à Bâle la réaction que

Johansen attendait d'eux. En un peu plus d'une demi-heure, ils avaient fait le trou et rendu aux jeunes Bâlois la monnaie de leur pièce du printemps. A la Pontaise, les Neuchâtelois ont obtenu le point tant souhaité par Gilbert Gress. Il y a toutefois fort à parier que l'Alsacien n'ait été qu'à moitié satisfait. Profitant des hésitations de la défense vaudoise, son gardien en tête, Lüthi et ses pairs menèrent en effet deux fois à la marque, la deuxième à dix minutes seulement de la fin pour tout de même concéder l'égalisation sur un joli geste de Sunesson.

Aarau et Zoug qui sont un peu les révélations de ce début de championnat étaient directement opposés et ils se sont quittés sur un score de parité, chacun marquant trois fois pour le plus grand plaisir des quatre mille huit cents spectateurs du Brugglifeld. La dernière équipe à cinq points est Lucerne qui a infligé à Wettingen une défaite qui risque de causer quelques soucis à Sommer. Après quatre journées, Rahmen ne peut que se féliciter d'avoir transféré Bernaschina. Le jeune Tessinois a marqué en trois matches trois buts qui valent cinq points.

Le dernier derby romand entre deux équipes réputées pour leur esprit positif s'est terminé sur un score nul et vierge. A la Charrière, en effet, La Chaux-de-Fonds et Vevey n'ont pas marqué le moindre but au cours d'un match de petite qualité. A Berne enfin, Winterthur a signé un succès inattendu qui lui permet de céder la lanterne rouge. Face à une formation bernoise déboussolée par l'absence de Bregy, le néo-promu ne s'est pas désuni après l'ouverture du score réussie par Brönnimann. Zuffi obtenait l'égalisation juste avant le repos et à un quart d'heure de la fin, Streule portait le coup de grâce aux Bernois, laissant le soin à Vevey, Wettingen et Bâle d'occuper la dernière place.



A Lausanne, Neuchâtel Xamax a fait match nul 2 à 2 avec le club local après avoir mené deux fois au score. Notre photo: le Fribourgeois de Xamax, Patrice Mottiez, évite Brodard pour transmettre le ballon à Zaugg qui marquera le premier but des Neuchâtelois. (Keystone)

Nul à la Pontaise et à la Charrière

Zurich-Grasshoppers 1-0 (1-0)

Letzigrund. 10 300 spectateurs. Arbitre: Baumann (Schaffhouse).

But: 9^e Alliata 1-0.

Zurich: Grob; Landolt; Baur, Häusermann, Stoll; Kundert, Jerkovic, Schönenberger; Alliata, Rufer (46^e Fischer), Schneider (83^e Krebs).

Grasshoppers: Brunner; Wehrli; In-Albon, Rueda, Schällibaum; Herma, Koller, Jara; Müller (57^e Ladner), Ponte, Lauscher.

Bâle-Saint-Gall 1-5 (0-3)

Saint-Jacques. 5500 spectateurs. Arbitre: Daina (Eclépens).

Buts: 8^e Braschler 0-1. 26^e Signer 0-2. 33^e Zwicker 0-3. 67^e Maissen 1-3. 78^e Friberg 1-4. 88^e Braschler 1-5.

Bâle: Paul; Grossenbacher (28^e Nadig); Irizik, Süs, Feigenwinter; Andermatt, Lüthi, Jeitziner, Zbinden (46^e Botteron); Maissen, Sutter.

Saint-Gall: Huwyler; Jurkemik; Rietmann, Peter Germann; Urban, Gisinger, Ritter, Signer; Zwicker, Fimian (62^e Friberg), Braschler.

Notes: Saint-Gall sans Gross (blessé).

Lausanne-Neuchâtel Xamax 2-2 (0-1)

La Pontaise. 7000 spectateurs. Arbitre: Jaus (Feldmeilen).

Buts: 24^e Zaugg 0-1. 72^e Andrey 1-1. 80^e Elsener 1-2. 86^e Sunesson 2-2.

Lausanne: Burren; Zappa; Brodard, Seramondi (5^e Bissig), Ryf, Hertig, Lei-Ravello, Andrey, Pellegrini; Sunesson, Marchand.

Neuchâtel Xamax: Engel; Givens; Salvi, Thévenaz, Bianchi; Perret, Mata, Mottiez (69^e Léger); Elsener, Lüthi (76^e Jacobacci), Zaugg.

Notes: Lausanne sans Dario (suspendu), Kühni et Scheiwiler (blessés). Xamax sans Küffer (blessé).

Servette-Sion 4-0 (3-0)

Charmilles. 10 000 spectateurs. Arbitre: Macheret (Rueyres).

Buts: 10^e Schnyder (penalty) 1-0. 20^e Schnyder 2-0. 44^e Brigger 3-0. 55^e Elia 4-0.

Servette: Burgener; Geiger; Hasler, Renquin, Henry; Schnyder, Barberis, Favre, Decastel (71^e Castella); Brigger, Kok (53^e Elia).

Sion: Pittier; Karlen; Jean-Yves Valentini, Balet, Fournier; López, Bonvin, Bouderbala; Sarrasin (80^e Moret), Cina, Mauron.

Lucerne-Wettingen 1-0 (0-0)

Allmend. 5600 spectateurs. Arbitre: Fischer (Arch). But: 78^e Bernaschina 1-0.

Lucerne: Weder; Birrer; Kaufmann (44^e Wildisen), Martinelli, Burri (32^e Baumann); Müller, Hegi, Tanner, Fischer; Bernaschina, Fairclough.

Wettingen: Brügger; Dupovac; Graf, Hüssler (80^e Michelberger); Benz (46^e Zanchi), Senn, Mustapha, Hächler; Frei, Peterhans, Traber.

Notes: Lucerne sans son gardien Waser et sans Keller. Wettingen sans Schneider.

Young Boys-Winterthur 1-2 (1-1)

Wankdorf. 2500 spectateurs. Arbitre: Röthlisberger (Aarau).

Buts: 27^e Brönnimann 1-0. 43^e Zuff 1-1. 73^e Streule 1-2.

Young Boys: Zurbuchen; Conz; Schmied, Weber, Wittwer; Zahnd, Bamert, Brönnimann, Schönenberger; Radi (69^e Hirschi), Ben Brähim (76^e Jäggi).

Winterthur: Christinger; Graf; von Niederhäusern, Häfeli, Weidmann; Bevilacqua, Arrigoni, Franz, Egli (89^e Rafael Chelos); Zimmermann (58^e Streule), Zuffi.

Notes: YB sans Brigger (blessé) et Bützer (suspendu).

Aarau-SC Zoug 3-3 (1-1)

Brugglifeld. 4800 spectateurs. Arbitre: Heinis (Biberist).

Buts: 10^e Kok 0-1. 19^e Seiler 1-1. 49^e Herberth 2-1. 51^e Kok 2-2. 65^e Zwahlen 3-2. 68^e Dünner 3-3.

Aarau: Böckli; Osterwalder; Zahner, Tschuppert, Kung (59^e Marti); Schär, Iselin, Herberth, Fregno; Seiler, Zwahlen.

SC Zoug: Hunkeler; Fringer; Bardon, Bauer, Käser; René Meier (83^e Rufer), Schärer, Dünner, Marin; Kok, Gilli.

Notes: Zoug sans Killmaier (non qualifié). Avertissements à Fringer, Seiler, Kok et Fregno.

La Chaux-de-Fonds-Vevey 0-0

La Charrière. 1800 spectateurs. Arbitre: Tagliabue (Sierre).

La Chaux-de-Fonds: Läubli; Mundwiler; Laydu, Schleiffner, Capraro; Zwygart, Ripamonti (60^e Guede), Nogues, Gianfreda; Matthey, Pavoni (75^e Vera).

Vevey: Rémy; Chapuisat; Caccapaglia, Bonato, Tinelli; Gavillet, Debonnaire (82^e Nicolet), Puippe, Schürmann; Sengör, de Siebenthal (72^e Siwek).

Six équipes avec 5 points

Classement

1. Servette	4	3	10	11	37
2. Saint-Gall	4	2	11	11	45
3. Grasshopper	4	2	11	7	35
4. Neuchâtel Xamax	4	2	11	12	95
5. Aarau	4	1	3	0	75
SC Zoug	4	2	11	9	75
7. Lucerne	4	2	11	4	45
8. Lausanne	4	1	2	1	74
9. Sion	4	2	2	4	84
10. Zurich	4	2	2	5	104
11. Young Boys	4	1	1	2	63
12. La Chaux-de-Fds	4	1	2	4	53
13. Winterthur	4	1	2	4	63
14. Wettingen	4	1	0	3	82
15. Vevey	4	0	2	2	52
16. Bâle	4	1	0	3	112

CHAMPIONNATS DU MONDE SUR PISTE



Keirin: le titre à Dill-Bundi, Freuler 3^e Dill-Bundi: 4 ans après et avec brio

Quatre ans après sa victoire olympique en poursuite, le Valaisan Robert Dill-Bundi (26 ans) s'est retrouvé sur la première marche d'un podium. Il a, en effet, permis à la Suisse de conserver le titre mondial du keirin en s'imposant dans la finale mondiale de Barcelone devant l'Italien Ottavio Dazzan et le tenant du titre, Urs Freuler, auquel Dill-Bundi devait primitivement servir de coéquipier.

Entre Moscou et Barcelone, Dill-Bundi s'était illustré sur route en emportant notamment une victoire d'étape du Tour d'Italie. Mais il s'était résigné finalement à concentrer ses efforts sur les joutes mondiales de la piste, non pas en poursuite mais bien en vitesse et dans le keirin, cette spécialité japonaise qu'il avait eu l'occasion d'aller pratiquer sur place.

Son titre mondial, le Valaisan l'a obtenu de brillante manière en se portant en tête dans le dernier virage, devant Urs Freuler, qui lui avait emmené le sprint. Le Glaronais devait se faire souffler la deuxième place par Ottavio Dazzan, qui ne remit cependant en aucune manière en question le succès de Dill-Bundi.

Ce titre, l'ancien champion olympique de poursuite (et vice-champion du

monde de la spécialité l'an dernier) le doit partiellement à Freuler qui, selon la tactique mise au point par l'entraîneur Sepp Helbling, se porta au commandement à un tour et demi de la fin. L'effort fait par Freuler était particulièrement violent et, sur la ligne, il ne parvint pas à résister à Dazzan, qui parvint ainsi à empêcher un doublé suisse.

Freuler a ainsi obtenu la septième médaille de sa carrière de pistard. Il avait été deux fois troisième chez les amateurs avant de remporter quatre titres mondiaux chez les professionnels.

Keirin. Finale: 1. Robert Dill-Bundi (S) 11''27 (63,886); 2. Ottavio Dazzan (It); 3. Urs Freuler (S); 4. Dieter Giebken (RFA); 5. Giby Hatton (EU); 6. Moreno Capuoncelli (It); 7. Tadashi Noda (Jap); 8. Danny Clark (Aus).

Demi-fond: Maurer et Hürzeler en finale

Trois amateurs helvétiques étaient en lice dans les séries de demi-fond, lors de la première journée des championnats du monde sur piste de Barcelone.

Stefan Maurer, champion suisse sur route, a été le seul à tirer son épingle du jeu. Le Schaffhousois, derrière le «pacemaker» René Aebi, s'est qualifié pour la finale en prenant la seconde place de sa manche derrière l'Italien Roberto Dotti. Peter Steiger et Félix Koller, tous deux cinquièmes de leur série, devront passer par les repêchages pour tenter de rejoindre Maurer en finale.

Une semaine exactement après l'établissement de ses deux records du monde de l'heure et des 100 km, Max Hürzeler s'est qualifié directement pour la finale du demi-fond des professionnels de vendredi. Dans la première série, disputée sur 200 tours (50 km), l'Argovien, entraîné par Ueli Luginbühl, a pris la seconde place à 35 m du champion du monde Bruno Vicino (It). Jamais encore, depuis son passage chez les professionnels, Hürzeler ne s'était qualifié directement pour la finale. En 1982, il avait passé par les repêchages et en 1983, à Zurich, il avait été éliminé.

Baumgartner en repêchage

Walter Baumgartner, médaille de bronze l'an dernier chez les amateurs, a été moins heureux que Hürzeler dans la deuxième série du demi-fond des professionnels. Il a dû se contenter de la troisième place avec 45 m de retard sur le Hollandais René Kos et 85 m derrière le Belge Stan Tourné. Parti en deuxième position derrière Tourné, Baumgartner fut d'abord passé par Kos, puis par l'Italien Lucian Fusarpoli, qu'il parvint cependant à repasser.

Ses efforts pour ravir la deuxième place à Kos furent cependant vains.

Très mauvaise prestation d'Hans Känel dans la dernière série du demi-fond professionnel. Déjà éliminé le matin dans les qualifications du keirin, il a abandonné après un peu plus de la moitié de la distance (102 tours). Après 80 rondes déjà, les premiers signes de faiblesse étaient apparus chez le Suisse, véritablement dans un mauvais jour.

Timoner: triste

Egalement engagé dans cette série, l'Espagnol Guillermo Timoner, six fois champion du monde, a dû se rendre à l'évidence: il n'est plus, à 58 ans, en mesure de tenir tête aux meilleurs stayers du moment. Revenu sur la piste pour des raisons essentiellement publicitaires, Timoner, qui a accumulé les tours de retard, a ainsi mis fin de triste façon à une glorieuse carrière.

ATHLÉTISME



Wirz: «Fracture de fatigue»

Champion d'Europe en salle et sixième à Los Angeles sur 1500 m, le Bernois Peter Wirz se trouve hors de combat jusqu'à la fin de la saison. Un examen médical approfondi à son retour des Jeux olympiques a révélé qu'il souffrait d'une «fracture de fatigue» au pied droit. Après un mois de repos complet, Peter Wirz pourra reprendre un léger entraînement physique.

FOOTBALL ÉTRANGER



Egli expulsé

Borussia Dortmund a subi sa deuxième défaite de la saison (2-1 contre Bayer Uerdingen) en deux journées de championnat de Bundesliga. La formation de l'entraîneur Timo Konietzka a de plus perdu son Suisse Andy Egli, expulsé pour avoir reçu deux cartons jaunes. Averti en première mi-temps, Egli écopait d'un second carton jaune en seconde période, pour une faute sans gravité, et devait sortir du terrain.

RFA. Championnat de 1^{re} Bundesliga, matches avancés de la 2^e journée: Bayer Uerdingen-Borussia Dortmund 2-1 (1-1). Eintracht Francfort-Bayer Leverkusen 2-0 (2-0). VfB Stuttgart-Eintracht Brunswick 6-1 (1-0).

France: Bordeaux continue

France. Championnat de première division, 4^e journée: Toulon-Bordeaux 1-2. Laval-Lens 1-3. Nantes-Paris-Saint-Germain 2-0. Toulouse-Auxerre 1-3. Brest-Marseille 3-0. Strasbourg-Sochaux 4-2. Nancy-Tours 1-0. Lille-Bastia 1-2. Monaco-Metz 7-0. RC Paris-Rouen 1-0.

Classement: 1. Bordeaux 8; 2. Nantes et Auxerre 6; 4. Brest, Strasbourg, Nancy, Lens, Laval et Bastia 5.

● Angleterre. Championnat de première division: Coventry City-Norwich City 0-0. Ipswich Town-Luton Town 1-1. Southampton-Manchester United 0-0. Watford-Queens Park Rangers 1-1.

● Le Caire. Éliminatoires du Mondial 86, zone africaine, gr. 1: Egypte-Zimbabwe 1-0 (1-0).

VIDÉO HI-FI

J.-P. PAILLARD

rue de Romont 11 Fribourg
☎ 037/22 30 82

Transcodages
Pal - Secam - NTSC

AFF: Charmey a pris la mesure de Siviliez

Désormais, les différents champions de l'Association fribourgeoise de football ont trouvé leur vitesse de croisière. Deux journées s'étant maintenant écoulées, une première répartition des valeurs s'est effectuée. En 3^e ligue, seules neuf formations ont réussi le plein de points. Parmi elles, nous trouvons Charmey, l'ex-pensionnaire de la 2^e ligue, Cottens, un néo-promu, et Vuisternens-devant-Romont qui, malgré les hasards du calendrier le faisant débiter la compétition par deux rencontres à l'extérieur, a gagné ses deux premiers matches.

En ce qui concerne la 4^e ligue, mentionnons en passant la facilité par laquelle La Tour II et Belfaux ont défait respectivement Le Pâquier et Givisiez. Cependant, les plus hauts scores enregistrés le week-end dernier chez les actifs ont été l'apanage de la 5^e

ligue. La palme revient conjointement à Villarimboud qui a battu Massonnens II par 10-2, Châtonnaye Ia qui a disposé de Villaz par 8-1, Marly II qui a défit Richemond Ila par 9-1, Richemond IIb qui a imposé son point de vue à Granges-Paccot Ila (9-1) et à Bulle IIb qui a pris la mesure de Le Pâquier II par 8-0.

Cependant, les revers les plus cuisants ont été relevés chez les juniors dont c'était l'entrée en lice. Le plus mémorable a été l'œuvre des juniors D de Corpataux qui ont infligé un 23-0 à Richemond b. Quant aux seniors et vétérans, ils se sont adonnés au tour éliminatoire de leur coupe. Une grosse surprise a eu lieu à Heitenried où les seniors de l'endroit ont éliminé de la compétition le champion fribourgeois des seniors en titre, en l'occurrence Cormondes.

TROISIÈME LIGUE



Bon départ de Wünnewil

Après deux journées de championnat, il ne reste déjà plus que neuf équipes à avoir réussi le plein de points. Dans le groupe 1, il y en a deux. Il s'agit de Vuisternens-devant-Romont dont le mérite est d'avoir remporté ses deux matches à l'extérieur et de Charmey qui, apparemment, a bien digéré sa relégation puisque, le week-end écoulé, il a réalisé une excellente performance en venant à bout de Siviliez. Ce dernier n'a toutefois pas été l'unique ténor à passer à la moulinette en ce sens que l'exploit du jour est à verser à l'actif de La Roche qui a poussé le sans-gêne à gagner sur le terrain d'Attalens.

Dans le groupe 2, Villars et Prez sont déjà aux commandes et s'annoncent effectivement comme des favoris potentiels. Pour l'instant, ils sont accompagnés par le néo-promu Cottens, la révélation de ce tout début de compétition. Dans le groupe 3, Wünnewil et Heitenried sont en train d'allier les résultats et la manière. En effet, l'un et l'autre ont inscrit la bagatelle de onze

but alors que la défense de Wünnewil est pour le moment plus hermétique que celle de Heitenried. Plus modeste au décompte des buts marqués et reçus, Tavel totalise par contre lui aussi le maximum de points.

Dans le groupe 4, les rênes sont tenues par Cugy qui, largement vainqueur de son derby local face à Montet, se retrouve étonnamment seul en tête avec notamment un point d'avance sur Morat, le favori du groupe, et Noréaz qui a été contraint de partager l'enjeu avec Dompierre. L'énumération des meilleures phalanges faite, il sied également de relever les déceptions de ce début de championnat. En effet, on attendait plus de Broc qui figure actuellement en queue du groupe 1, de Granges-Paccot qui vient d'essuyer successivement deux défaites à domicile et de Gletterens qui a dû composer avec Montet puis Ponthaux, deux néophytes dans cette catégorie de jeu. Quant à Neyruz, il a sérieusement de la peine car ayant été battu deux fois par 5-1.

Classements

Groupe 1

1. Charmey	2 200 4-14
2. Vuist./Rt	2 200 3-14
3. Semsales	2 110 6-33
4. Siviliez	2 101 5-22
5. Le Crêt	2 101 9-72
6. Attalens	2 101 6-42
7. La Roche	2 101 5-72
8. La Tour	2 101 5-72
9. Gruyères	2 101 4-82
10. Promasens	2 011 1-21
11. Ursy	2 002 2-40
12. Broc	2 002 2-60

Groupe 3

1. Wünnewil	2 200 11-24
2. Heitenried	2 200 11-34
3. Tavel	2 200 5-24
4. Plasselb	2 110 5-23
5. Dirlaret	2 020 2-22
6. Cormondes Ia	2 101 2-42
7. Marly Ib	2 101 3-52
8. Schmitt	2 011 2-31
9. Ueberstorff II	2 011 2-41
10. Chiètres	2 011 4-71
11. Chevrières	2 002 1-40
12. Guin II	2 002 2-120

Groupe 2

1. Villars	2 200 7-14
2. Prez	2 200 6-14
3. Cottens	2 200 4-04
4. Marly Ia	2 110 7-33
5. Le Mouret	2 110 6-23
6. Beauregard II	2 101 5-72
7. Onnens	2 101 2-52
8. Corminbœuf	2 011 1-31
9. Richemond	2 011 2-41
10. Lentigny	2 002 4-60
11. Gr.-Paccot	2 002 0-40
12. Neyruz	2 002 2-100

Groupe 4

1. Cugy	2 200 7-14
2. Morat	2 110 7-43
3. Noréaz	2 110 5-33
4. Ponthaux	2 020 4-42
5. Dompierre	2 020 2-22
6. Gletterens	2 020 2-22
7. Montbrelloz	2 020 2-22
8. St-Aubin	2 101 4-52
9. Vully	2 101 4-52
10. Montagny	2 011 2-41
11. Montet	2 011 1-51
12. Cormondes Ib	2 002 2-50



En première ligue, Stade Payerne a entamé son championnat par deux matches nuls, le premier à Yverdon et le deuxième, dimanche, contre Vernier. Notre photo: Vilozz et Bersier, auteur du but broyard, inquiètent le gardien genevois. (Photo Bourqui)

QUATRIÈME LIGUE



Déjà douze buts pour Belfaux

Victorieux successivement de Chiètres II par 5-0 et de Givisiez par 7-1, Belfaux est pour le moment la formation la plus offensive de sa division de jeu. Ex-sociétaire de la 3^e ligue, il lorgne évidemment vers cette catégorie et ce n'est donc pas une surprise de le voir actuellement aux commandes du groupe 6, honneur qu'il partage avec Etoile Sport. S'appropriant tradition-

nellement le premier rang de son groupe en début de championnat, La Tour II n'a pas fait exception cette saison puisqu'il trône présentement sur la plus haute marche du groupe 2.

Renfermant pour leur part une équipe de moins, les groupes 4 et 5 viennent seulement d'entrer en lice le week-end passé.

Classements

Groupe 1

1. Siviliez II	2 200 10-14
2. Sâles	2 200 8-14
3. Romont II	2 200 6-34
4. Remaufens	1 100 3-12
5. Attalens II	2 101 2-52
6. Chapelle	2 101 4-82
7. Billens	2 011 2-41
8. Vuist./Rt II	2 011 3-51
9. Mézières Ib	1 001 1-20
10. Châtel II	2 002 3-60
11. Bossonnens	2 002 2-80

Groupe 2

1. La Tour II	2 200 11-14
2. Gumefens	2 110 5-13
3. Grandvillard II	2 110 5-23
4. Corbières	1 100 2-12
5. Echarlens	2 101 3-32
6. Sorens	2 020 2-22
7. Riaz	2 101 4-52
8. Le Pâquier	2 101 2-82
9. Charmey II	1 001 1-40
10. Gruyères II	2 002 2-50
11. Vuadens	2 002 1-60

Groupe 3

1. Rosé	2 200 9-14
2. Villaz	2 200 3-14
3. Villars II	2 110 6-23
4. Matran	2 110 4-23
5. Chénens	2 110 3-23
6. Mézières Ia	2 101 2-22
7. Prez II	2 011 2-61
8. Autigny	1 001 1-20
9. Arconciel Ib	1 001 0-20
10. Corminbœuf II	2 002 2-70
11. Massonnens	2 002 1-60

Groupe 4

1. Fribourg II	1 100 5-12
2. Ecuwillens	1 100 3-12
3. St-Sylvestre Ib	1 100 3-12
4. Ependes	1 100 2-12
5. Farvagny II	1 001 1-20
6. Arconciel Ia	1 001 1-30
7. Central Iib	1 001 1-30
8. Pont-la-Ville	1 001 1-50

Corpataux et Vuisternens-en-Ogoz n'ont encore disputé aucun match.

CINQUIÈME LIGUE

De nombreux scores élevés

Comme vexées par la relégation qui les a frappées à l'issue de la saison écoulée, certaines formations ont décidé de faire peur d'entrée de cause. Lors de la première ronde, les résultats les plus élevés avaient été l'œuvre de Misery, Guin III et Schmitt IIb. L'autre jour, ce fut au tour de Châtonnaye Ia, Villarimboud et Château-d'Ex notamment de faire parler la poudre. Entre elles, elles ont un point commun. En effet, il y a peu encore,

elles appartenait toutes à la catégorie supérieure. Par conséquent, il faut admettre qu'elles ont toujours conservé leur rythme de la saison passée.

Par ailleurs, signalons également qu'elles ne furent pas les seules à s'être mises en évidence. Ainsi, les équipes de Marly II, Richemond IIb et Bulle IIb peuvent elles aussi se vanter d'avoir nettement et largement dominé leur adversaire respectif.

Classements

Groupe 1

1. Semsales II	2 200 11-24
2. Sâles II	2 200 5-14
3. Remaufens II	2 110 5-23
4. Ursy II	2 110 6-43
5. Bulle IIa	2 110 3-13
6. Rue	2 011 1-31
7. Le Crêt II	2 011 4-61
8. Bossonnens II	2 011 2-71
9. Porsel Ia	1 001 1-30
10. Promasens II	1 001 1-40
11. Chapelle II	2 002 1-70

Groupe 2

1. Broc II	2 200 10-44
2. Gumefens II	2 200 6-14
3. Bulle IIb	2 110 12-43
4. Château-d'Ex	2 110 13-63
5. Echarlens II	1 100 3-22
6. Enney	2 101 6-42
7. Sorens II	2 011 3-61
8. Riaz II	2 011 4-71
9. Porsel Ib	1 001 2-90
10. Vaulruz	2 002 3-60
11. Le Pâquier II	2 002 2-150

Groupe 3

1. Châtonnaye Ia	2 200 14-44
2. Gumefens II	2 200 6-14
3. Cottens II	1 100 5-22

Groupe 5

1. Dirlaret II	1 100 5-12
2. Planfayon	1 100 4-22
3. Alterswil	1 100 2-02
4. Brünisried	1 010 0-01
5. St-Antoine	1 010 0-01
6. St-Ours	1 010 3-31
7. Tavel II	1 010 3-31
8. Ueberstorff III	1 001 0-20
9. St-Sylvestre Ia	1 001 2-40
10. Plasselb II	1 001 1-50

Groupe 6

1. Belfaux	2 200 12-14
2. Etoile Sport	2 200 6-14
3. Cressier	2 110 4-23
4. Central Ila	1 100 5-02
5. Schoenberg	2 020 3-32
6. Chiètres II	2 101 3-52
7. Boesingen	2 011 2-51
8. Vully II	2 011 3-81
9. Givisiez	2 011 4-101
10. Courtepin Iib	1 001 0-40
11. Morat II	2 002 2-50

Groupe 7

1. Courtepin Ila	2 200 10-34
2. Gletterens II	2 110 8-63
3. Grolley	2 110 3-23
4. Montagny-Ville	1 100 2-12
5. Dommier II	2 101 8-52
6. Vallon	2 101 3-12
7. Léchelles	2 101 4-32
8. Dompierre II	2 011 2-51
9. Villarepos	2 011 3-91
10. Courtion	1 001 2-30
11. St-Aubin II	2 002 6-130

Groupe 8

1. Cheyres	2 200 7-04
2. Estavayer-Lac II	2 200 7-04
3. Cheiry	2 200 11-54
4. Grandsivaz	2 200 4-24
5. Fétigny II	1 100 3-12
6. Aumont	2 101 3-42
7. Middel	1 001 0-20
8. Villeneuve	2 002 3-70
9. Cugy II	2 002 3-80
10. Murist	2 002 1-70
11. Morens	2 002 1-70

7. Planfayon II	1 010 4-41
8. Ueberstorff IV	1 010 1-11
9. St-Antoine II	2 002 5-70
10. Schmitt IIa	2 002 3-60
11. Heitenried II	2 002 1-100

Groupe 6

1. Schmitt IIb	2 200 19-54
2. Richemond IIb	2 200 15-34
3. Guin III	2 200 14-44
4. Chiètres III	2 200 10-34
5. Misery	2 110 15-43
6. Morat III	2 011 3-71
7. Courgevax	1 001 4-70
8. Courtion II	1 001 2-60
9. Cressier II	2 002 1-110
10. Grolley II	2 002 4-200
11. Granges-Paccot Ila	2 002 5-220

Groupe 7

1. Belfaux II	2 200 13-34
2. Beauregard III	2 200 9-34
3. Léchelles II	2 200 6-14
4. Montagny II	2 110 7-23
5. Montagny/Ville II	2 101 5-52
6. Etoile Sport II	2 020 4-42
7. Noréaz II	2 101 1-52
8. Ponthaux II	2 101 3-82
9. Matran II	2 011 5-61
10. Neyruz II	2 002 1-60
11. Rosé II	2 002 1-60
12. Givisiez II	2 002 4-100

Groupe 8

1. Montbrelloz II	2 200 7-14
2. Surpierre	2 110 8-53
3. Portalban II	2 110 6-53
4. Vallon II	2 101 6-32
5. Châtonnaye Ib	2 101 10-82
6. Montet II	2 101 4-22
7. Aumont II	2 101 6-72
8. Nuvilly	2 101 1-42
9. Cheyres II	2 101 4-72
10. Cheiry II	2 011 4-81
11. Ménières	2 011 3-71
12. Bussy	2 002 3-50

Jean Ansermet



Atletico Mineiro gagne le tournoi d'Amsterdam

L'équipe brésilienne d'Atletico Mineiro a remporté le tournoi international d'Amsterdam, appelé «Amsterdam 709», en battant, en finale, l'Ajfax. Après le temps réglementaire, tout comme après les prolongations, le score avait été nul 2-2. Les Brésiliens l'emportaient aux tirs des pénaltys par 6-5. Feyenoord Rotterdam s'est octroyé la 3^e place en battant l'équipe nationale de Roumanie par 3-1.

Portugal: favoris bien partis

Portugal. Championnat. 1^{er} tour: Braga - Boavista 2-2. Penafiel - Académica 0-3. Varzim - Farense 0-0. FC Porto - Rio Ave 3-0. Vizela - Benfica 1-2. Belenenses - Setubal 2-2. Sporting - Guimaraes 3-0. Portimonense - Salgueiros 4-3.



Kenny Roberts: état de santé satisfaisant

L'état de santé du pilote américain Kenny Roberts, triple champion du monde des 500 cmc, est satisfaisant, a déclaré un porte-parole de l'hôpital Saint-Joseph d'Orange, en Californie, où Roberts a été admis après son accident de la circulation. Kenny Roberts, 32 ans, conduisait, le week-end dernier, sa moto sur une route caillouteuse de Victorville, dans la grande banlieue de Los Angeles, et avait fait une embardée. Il souffre de deux fractures, à une jambe et à une clavicule.

PUBLICITE

L'ÉCOLE DE FOOTBALL DU FC FRIBOURG REPRENDR!

Tous les vendredis dès le 31 août 1984, à 16 h. 30 au stade Saint-Léonard (Enfants dès 7 ans)

Avec la participation de M. Battmann, entraîneur

ainsi que de quelques joueurs de la 1^{re} équipe

Inscription directement au stade
Renseignements:
M. P.-A. Rauss, ☎ 037/28 45 60

CONSERVATOIRE DE FRIBOURG

Nouveau cours d'ART DRAMATIQUE, confié à

GISELLE SALLIN
comédienne, metteur en scène

- Buts:**
- apprendre à faire rire, pleurer, rêver, réfléchir... sur des textes qui n'ont rien d'hermétique,
 - découvrir et développer des ressources personnelles souvent insoupçonnées
 - acquérir le plaisir de s'exprimer face à un public en étant maître de ses moyens
 - posséder un bagage technique: diction, conscience des gestes et des mouvements, toujours au service de l'expression.

Pour qui? Le cours est ouvert à n'importe quel jeune (dès l'âge de 15-16 ans) et adulte désireux de s'initier au «métier» d'acteur. Cependant, ce cours ne tend pas à former des «professionnels».

Forme: chaque élève reçoit un enseignement individualisé dans un cours collectif.

Lieu et heures: Conservatoire, 8, rte Louis-Braille, ou bien le samedi de 9 h. à 13 h. ou bien le lundi de 19 h. à 22 h.

Taxes: de Fr. 200.- à Fr. 300.- par semestre, selon durée des leçons prises et nombre de participants au cours.

Début des cours: dès le 10 septembre 1984

Réunion d'information: réservée aux élèves inscrits, aux candidats au cours et aux autres personnes intéressées:
samedi 8 sept. 1984, à 10 h. au Conservatoire.

Renseignements et inscriptions: secrétariat Conservatoire, 8, rte Louis-Braille, 1700 Fribourg (26 22 22).

Création d'un cours de harpe et de harpe celtique, instrument d'initiation à la harpe, convenant bien à la musique de chambre, au coût d'acquisition relativement modéré, à la technique d'un abord aisé. Ce cours est confié à la jeune musicienne fribourgeoise, **DOMINIQUE BORRUAT**.

Cours de composition chorale et de direction chorale. Ces deux cours, donnés par **ANDRÉ DUCRET**, seront organisés cette année au Conservatoire.

Cours d'orchestration et de composition: pour remplacer Jean Balissat à la tête de ce cours extraordinaire, la direction du Conservatoire fait appel au célèbre compositeur d'origine hongroise: **ANDOR KOVACH**.

Les cours réguliers d'**histoire de la musique**, donnés par Jean-Michel Hayoz, le lundi de 17 h. à 19 h. ou le samedi de 10 h. à midi, sont ouverts également au public des mélomanes. (Taxe de cours, pour auditeur, Fr. 200.- par semestre).

L'Université populaire du canton de Fribourg organise en outre un cours d'«Initiation à la musique», sous forme de conférences données par Jean-Michel Hayoz, directeur du Conservatoire de Fribourg. Ce cycle tend à préparer les participants au cours à une meilleure écoute de la musique en général et des concerts organisés à Fribourg (par la Société des concerts, les Jeunesses musicales, le Conservatoire...), à les initier aux grands courants de l'histoire de la musique (du Moyen Age à nos jours), à de grands compositeurs, à l'esthétique et aux formes. Aucun savoir technique préalable n'est requis.

Lieu, jour et heures: auditorium du Conservatoire, le lundi, de 20 h. 15 à 22 h. 15 environ.

- Programme:**
- 15.10.84 «Aimez-vous Brahms? (le symphoniste)»
 - 5.11.84 Les oiseaux dans l'Histoire de la musique
 - 3.12.84 Bilan extraordinaire de la première moitié du XX^e siècle (Bartok au centre)
 - 7.01.85 Les miraculeux concertos pour piano de Mozart
 - 21.01.85 Radioscopie de la «fugue»

- En outre, à l'aula du Conservatoire, sans supplément de prix:
- 22.10.84 Così fan tutte, de Mozart
 - 19.11.84 Les «Maîtres Chanteurs», de Wagner
 - 10.12.84 La Bohème, de Puccini

(Secrétariat de l'UNI POP: 12, rue de Romont, 1700 Fribourg)

La qualité au meilleur prix!
Nous renouvelons nos appareils d'exposition Profitez!

MODÈLES D'EXPOSITION avec **GROS RABAIS**

Lave-linge - séchoirs
lave-vaisselle - cuisinières
frigos - congélateurs
aspirateurs

Petits appareils ménagers:
bateurs - grille-pain - robots de cuisine -
cafetières - friteuses - fers à repasser,
etc.

Livraison gratuite - Garantie 12 mois

FREDY RICHARD
Paul Morandi ☎ 037/30 19 69

avrycentre
Réparation toutes marques

Boutique *Monique*



Route du Jura 45 - Fribourg
☎ 037/26 40 83
Charmey - ☎ 029/7 13 88

Nouveautés d'automne 17-247

Le magasin est ouvert du **lundi à 13 h. 30 au samedi 12 h.**
Optique-Photo

Daniel Zbinden,
maître opticien

Rue de Romont 27, 1700 Fribourg
17-63105

un coup de fil, vous serez bien conseillés.
Publicitas SA
037 - 81 41 81

Service de publicité de **LA LIBERTÉ**

EMPLOIS

Entreprise jeune, sympathique, engage

représentant
avec connaissances branche hôtellerie.
Région Fribourg, Sarine, Neuchâtel.
Faire offres avec curriculum vitae sous chiffre 17-64216, à **Publicitas SA, 1701 Fribourg**. Réponse assurée.

La paroisse de Fétigny, cherche tout de suite

un directeur organiste
pour son chœur mixte «Sainte-Cécile».

S'adressez au président paroissial **M. Bruno Marchello**, ☎ 037/61 39 82
17-64185

interservice

Nous cherchons **chauffeur PL** pour travail temporaire.

Criblet 5, ☎ 22 89 36 Fribourg
17-1413

Je cherche pour entrée immédiate

une apprentie fleuriste

Veuillez téléphoner au ☎ 037/46 20 20
17-2218

ATTALENS
Jeudi 30 août 1984

DON DU SANG

Salle paroissiale de 18 h. 30 à 21 h.

Nous comptons sur la compréhension et la collaboration de toute personne en bonne santé, âgée de 18 à 65 ans.

Aidez-nous à sauver des vies humaines!

Section des samaritains d'ATTALENS Centre de transfusion CRS Hôpital cantonal FRIBOURG 17-515

Nouveauté André Lefèvre

Nouvelle France

Terre de foi et d'aventure

A la fois poète et producteur de films pour la télévision, l'auteur nous fait revivre, en des images tantôt paisibles, tantôt violentes, le Canada du XVII^e siècle.

48 pages illustrées, format 24 x 24 cm, album cartonné
Fr. 18.80

Chez votre libraire ou aux: **EDITIONS SAINT-PAUL, FRIBOURG**

action jusqu'au samedi 1^{er} septembre

Viande de veau de moins 4.- par kg

Rôti collet, le kg 20.- (au lieu de 24.-)
Rôti épaule, le kg 25.- (au lieu de 29.-)
Rôti poitrine et ragoût, le kg 14.- (au lieu de 18.-)

FRAÎCHEUR PRIX QUALITÉ MIGROS BOUCHERIE MIGROS

Vous voulez vendre une voiture?



Comment augmenter l'efficacité de vos annonces.

Le choix judicieux des termes utilisés pour préciser le modèle, les accessoires et l'équipement de la voiture à vendre, multiplie les réponses à votre annonce.

Au guichet de Publicitas, un aide-mémoire gratuit vous suggère les points essentiels de votre message.

Renforcez l'impact de vos annonces! Prenez votre aide-mémoire gratuit chez **Publicitas**.

Service de publicité de **LA LIBERTÉ**
PUBLICITAS
Rue de la Banque 2
1701 Fribourg
037 - 81 41 81

M. Cormier surprend et le sceau des Brahier

CONCOURS HIPPIQUE DE GUIN



L'édition dite du jubilé (20 ans) du Concours hippique officiel de Guin fut le reflet des références traditionnelles d'une organisation parfaite, dirigée par M. Freddy Schwab. Ce fut, comme nous le relevions, l'événement hippique qui réunit une fois l'an le cœur d'une population, toujours sensible à la présence du cheval.

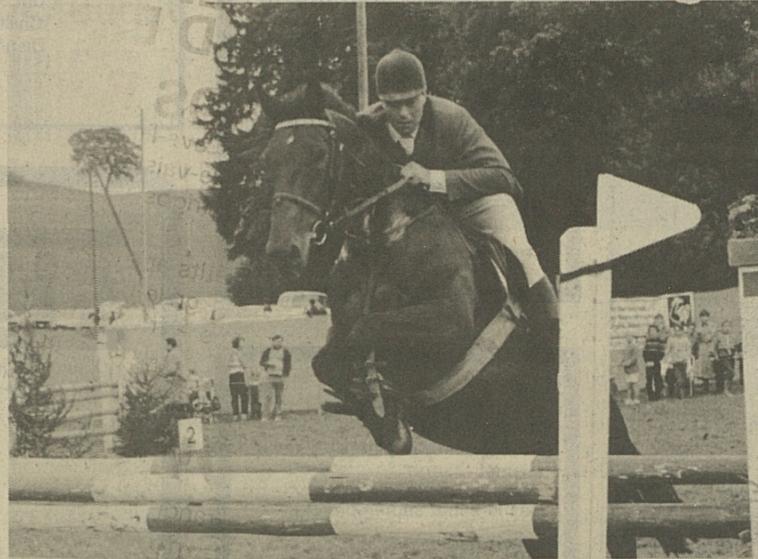
Malgré l'ondée du dimanche matin, le temps ne fut pas désagréable et apporta sa contribution à la réussite de ces joutes. La construction signée par Charles Fragnière fut une fois de plus la base de la qualité technique de toutes les épreuves. Dans l'ensemble il est réjouissant de constater que de nombreux cavaliers s'inscrivent régulièrement dans le haut du palmarès. Leurs places, laissées vacantes en raison du passage en catégorie supérieure, sont régulièrement reprises par ceux qui, victimes d'infortunes diverses, insistent dans la promotion avec la même monture et récoltent le fruit de leur persévérance.

Claude Chassot le premier à saluer

La première victoire du concours fut remportée par le président de la Fédération fribourgeoise des sports équestres. On salue la performance de Claude Chassot montant Annibal, le cheval de M. Pythoud d'Estavayer qui battit au temps Candy du Moulin, de 7 ans son cadet. Comme nous le relevions plus haut la qualité des parcours est concrétisée dans cette cat. R I par plus de 10 «sans faute» dans la première épreuve et 7 dans la seconde. A cette addition s'ajoute encore quelque 3 pts et de nombreux 4 pts très méritants. En ouvrant le 2^e volet, on salue également la victoire de Mont-St-Romain (une confirmation des possibilités de ce cheval) monté par Luc Aepli, déjà 9^e dans la première prestation.

En libre, Samourai

Deux épreuves libres figuraient au programme. Inutile de relever l'inten-



Une victoire en M I pour Pierre Brahier (photo de gauche) et Muriel Cormier (photo de droite).



(Photos Hertli)

Championnats fribourgeois, C et D Encore Nicolas Stritt

TENNIS



Les championnats fribourgeois de tennis de séries C et D ont pu se dérouler presque normalement ce week-end sur les courts de Bulle (messieurs C), Morat (dames D) et Estavayer (messieurs D), malgré des conditions atmosphériques guère favorables. Les deux titres décernés ce week-end sont revenus à Nicolas Stritt et Susan Emmenegger, tous deux juniors de Marly.

Les juniors ont d'ailleurs dominé ces compétitions, puisque chez les séries C, les quatre membres du cadre fribourgeois des juniors se sont qualifiés pour les demi-finales. Un bilan réjouissant pour l'Association fribourgeoise de tennis, qui prouve que le travail en profondeur porte tôt ou tard ses fruits.

La logique a donc été respectée, puisque ces quatre juniors avaient été désignés comme têtes de série. En demi-finales, les rencontres ont été particulièrement disputées et ce sont finalement les deux Marlinois qui se sont qualifiés pour la finale. Nicolas Stritt, vainqueur des tournois de Marly, Bulle et Aiglon, mais aussi champion fribourgeois juniors, a confirmé son excellente forme pour remporter sa cinquième victoire de la saison sur le plan cantonal. Il n'a laissé que peu d'espoir à son camarade de club.

Finaliste pour la 2^e fois

Doris Schütz de Morat, qui jouait sur «ses» courts, espérait bien remporter le titre chez les dames de série D - il n'y eut pas de championnat série C faute de participantes - mais elle dut

une nouvelle fois s'avouer vaincue. Déjà finaliste l'an dernier, la Moratoise a dû cette fois s'incliner devant la Marlinoise Susan Emmenegger, un junior qui a remporté cette année l'épreuve du circuit Snauwert à Estavayer. Les deux finalistes étaient d'ailleurs parvenues finalement au dernier stade de cette compétition.

Le championnat des messieurs de série D était prévu sur deux week-ends. En raison des mauvaises conditions atmosphériques, les concurrents de cette catégorie n'ont été que jusqu'aux seizièmes de finale. La compétition se poursuivra en fin de semaine toujours sur les courts d'Estavayer, le champion fribourgeois étant connu normalement samedi après midi.

M.Bt

Résultats

Messieurs C, 8^e de finale: Bersier (Marly) bat Lurati (Aiglon) 6-1, 6-1; Galley (Marly) bat Frei (Aiglon) 6-0, 6-2; Wuetrich (Morat) bat Papaux (Aiglon) 6-1, 6-1; Laroche (Aiglon) bat Mierisch (Aiglon) 3-6, 6-4, 7-5; R. Mischler (Marly) bat M. Mischler (Marly) 7-5, 6-4; Matzinger (Marly) bat Isoz 6-0, 6-0; Hess (Aiglon) bat Sobels (Marly) 6-2, 6-1; Stritt (Marly) bat Wendel (Aiglon) 6-0, 6-0.

Quarts de finale: Bersier bat Galley 6-3, 7-5; Wuetrich bat Laroche 6-0, 6-3; Matzinger bat R. Mischler 6-4, 6-2; Stritt bat Hess 6-3, 6-0.

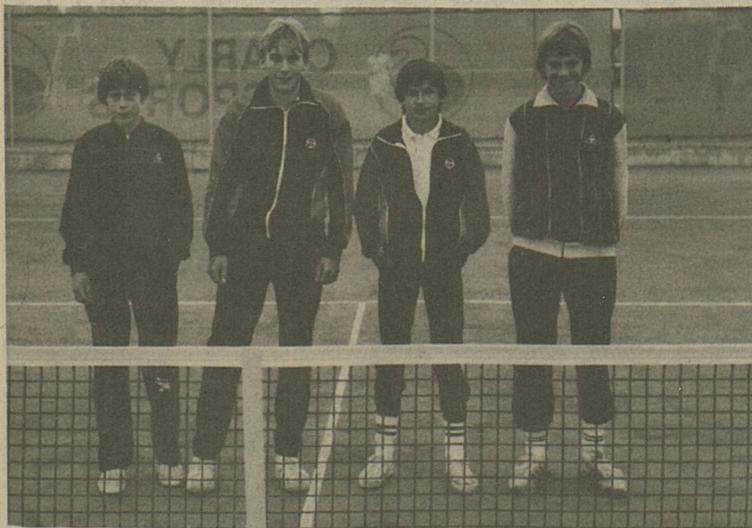
Demi-finales: Bersier bat Wuetrich 6-4, 6-3; Stritt bat Matzinger 7-5, 6-4.

Finale: Stritt bat Bersier 6-2, 6-3.

Dames D, quarts de finale: S. Macherel (Bulle) bat Buillard (Estavayer) 6-2, 6-3; Emmenegger (Marly) bat Varjabedjan (Estavayer) 6-2, 6-2; Burri (Domdidier) bat M. Macherel (Bulle) 6-3, 6-1; Schuetz (Morat) bat Gianella (Aiglon) 6-0, 6-1.

Demi-finales: Emmenegger bat S. Macherel 6-2, 6-3; Schuetz bat Burri 6-1, 6-4.

Finale: Emmenegger bat Schuetz 6-2, 6-3.



Les demi-finalistes de série C: depuis la gauche, André Matzinger, Pascal Wuetrich, Nicolas Stritt et Frédéric Bersier.

sité de l'engagement dans cette catégorie. La victoire est revenue à Samourai II, ce cheval suisse monté par Suzanne Galley. Un laurier de plus qui n'est certes pas le dernier. Elle pouvait réaliser le doublé car malgré un heurt elle fut créditée du meilleur temps dans la seconde épreuve, dans laquelle Lutin des Mas se fit fort de faire valoir son rythme tout en maîtrisant les obstacles. Nous retrouvons dans les deux classements des espoirs certains pour les prochaines compétitions.

Et de deux pour Harald Bredlow

Le cavalier de Cottens Harald Bredlow n'est pas à son premier coup double. Après Bulle, c'est Guin où il récolta deux succès dans la cat. R II, prouvant ainsi la qualité de sa monte, et les moyens de son cheval, un Hanovre de 9 ans. En conséquence, ce cavalier s'acheminait vers le portail de la cat. R III. La 2^e place dans la première épreuve est une preuve de la ténacité d'Ernest Bacher, souvent poursuivi par la malchance, un cavalier qui a le mérite de ne jamais renoncer devant les difficultés. Au cours des différents parcours nous avons retrouvé des chevaux dont l'âge n'a pas eu (ou peu) d'emprise sur le tempérament que nous leurs connaissons. C'est le cas pour Leraco 3^e au barrage de la 2^e épreuve. A noter les 4 pts du jeune Urban Riedo, le récent champion fribourgeois des juniors.

Toujours du bon spectacle en R III

Les deux épreuves R III se disputèrent le dimanche matin, sur un terrain rendu glissant par l'ondée matinale. Malgré tout les conditions furent très bonnes et le constructeur en a tenu compte tout en respectant les normes. La première victoire fut à l'actif du Bernois Fritz von Niederhausern, un cavalier qui se présente régulièrement avec des montures de qualité. Dans la troisième foulée, Hans-Ruedi Schürch semble se retrouver sur la croupe de Figaro X, un cheval suisse qui a ses humeurs. Sans les fautes d'obstacles nous aurions trouvé en tête Christian Sottas, Cornelia Schürch, et une fois encore le Bernois von Niederhausern.

Dans la seconde épreuve 13 cavaliers furent élus pour le barrage. Plusieurs favoris rentrèrent dans le rang au terme du parcours initial. Le barrage fut sélectif. Devant l'absence de parcours sans pénalité Léonce Joye soigna la manière et se porta en tête tout en attendant le passage d'Alexandre Savary. Ce dernier utilisa les mêmes principes mais le rythme fut légèrement plus lent.

En M I, le sceau des Brahier

Les deux épreuves reines du concours furent sans conteste celles réservées à la cat. M I, dans laquelle s'affrontaient d'excellentes cravaches. Le constructeur n'a pas ménagé ses dimensions tout en restant dans les prescriptions. Ainsi, dans les deux prix, les sélections pour les places d'honneur ne furent pas l'effet du hasard mais répondaient entièrement aux exigences des parcours et du barrage dans la seconde épreuve.

Le sceau des Brahier a marqué la

première épreuve avec la victoire de Pierre sur Kalifa (vainqueur à Tramelan) les 2^e et 4^e places de son épouse Ruth avec respectivement Kid du Merzé et Java V. Dans la seconde épreuve la victoire de Muriel Cormier au second barrage fut une surprise. Elle a fort bien maîtrisé son parcours avec Bright Fox, un cheval qui a de grands moyens et qui laissa une très forte impression d'aisance et de puissance. Une belle performance puisque Murielle Cormier laisse derrière elle Hans Bienz de Wünnwil, et Ruth Brahier qui avait la victoire dans les rênes jusqu'au dernier obstacle, et qui reclasse ses deux chevaux dans les dix premiers. On pourrait s'étendre sur la qualité de ces deux épreuves car chaque cavalier a droit à une bonne mention.

«Country horse show»

A l'occasion de ce jubilé, les organisateurs ont eu l'excellente idée d'associer l'élevage chevalin de la contrée. L'écurier Werner Keller présenta l'étalon Gloom, une des grandes références du haras fédéral d'Avenches dans toutes ses possibilités sportives. Ce fut ensuite le défilé des activités du cheval, dans l'exploitation agricole, forestière, la promenade, bref une présentation qui ne manqua pas de sensibiliser les nombreux spectateurs. Le point final fut marqué par l'élevage des poneys de la Schuracher, une belle carte de visite pour Yvonne Held.

M.R.

RESULTATS

2 • 1

R III: un succès de Léonce Joye

Epreuve N° 1, cat. R I, barème A au chrono: 1. Annibal, Claude Chassot, Marly 0/49,2; 2. Candy du Moulin CH, Otto Bertschi, Orsonens 0/50,9; 3. Valdoror, Véronique Moret, Fribourg 0/51,4; 4a. Shahdara, Jean-Pierre Hermann, Prez-vers-Noréaz 0/52,2; 4b. My-Flower II, Karl Hinz, Worb 0/52,2; 6. Lune-d'Avril III, Maritza Inglin, Rosé 0/53,7.

Epreuve N° 2, cat. R I, barème A au chrono: 1. Mont-St-Romain, Luc Aepli, Corminbœuf 0/60,6; 2. May-Flower II, Karl Hinz, Worb 0/60,7; 3. Casascha, Bernhard Wüthrich, Berne 0/61,5; 4. Mont'Amigo CH, Julia Schärer, Herrenschwanden 0/62,4; 5. Little Wonder II, Verena Santmann, Münsingen 0/65,7; 6. Bumerang, Verena Santmann, Münsingen 0/65,8.

Epreuve N° 3, cat. libre, barème A au chrono: 1. Samourai II CH, Suzanne Galley, Ependes 0/43,4; 2. Simona, Alexandre Pugin, Bulle 0/44,0; 3. Jim A, François Aeby, Posieux 0/46,4; 4. Sheila, Hansruedi Studer, Heitenried 0/46,8; 5a. Lutin des

Mas, Louis Amey, Marly 0/46,9; 5b. Mélinda, Jacques Deschenaux, Broc 0/46,9.

Epreuve N° 4, cat. libre, barème A au chrono: 1. Lutin des Mas, Louis Amey, Marly 0/53,3; 2. Mélinda, Jacques Deschenaux, Broc 0/55,0; 3. Tanja, Ernst Tschannen, Alterswil 0/57,7; 4. Lady-Kay, Gérard Gavillet, La Roche 0/58,2; 5. Calvados, Anton Bürdel, Tinterin, 0/59,3.

Epreuve N° 5, cat. R II, barème A au chrono: 1. Lady Like III, Harald Bredlow, Cottens 0/52,1; 2. Loto du Madon, Ernst Bacher, Morat 0/53,4; 3. Jaligny, André Winiger, Corserey 0/54,2; 4. Mascotte IV CH, Marcel Richard, Montévraz 0/54,4; 5. Swiss Lady IV CH, Franziska Hofer, Müntschemier 0/55,3; 6. Feeling II CH, Serge Jaquet, Belfaux 0/55,7.

Epreuve N° 6, cat. R II avec barrage: 1. Lady Like III, Harald Bredlow, Cottens 0/0/47,8; 2. Mélinda II CH, Pierre Girard, Berne 0/0/49,7; 3. Leraco, Rudolf Schläpfer, Guin 0/0/53,2; 4. Joy V, Madeleine Gurtner, Galmiz 0/0/63,3; 5. Mirka CH, René Pochon, Cugy 0/0/72,7; 6. Mascotte IV CH, Marcel Richard, Montévraz 0/12/48,2.

Epreuve N° 7, cat. R III, barème A au chrono: 1. Saturn, Fritz von Niederhausern, Riggisberg 0/62,1; 2. Hinolus, Hans Marti, Kallnach 0/64,3; 3. Figaro XI CH, Hansruedi Schürch, Morat 0/67,3; 4. Judo, Léonce Joye, Mannens 0/68,4; 5. Hottento, Alexandre Savary, Riaz 0/70,2; 6. Inka II, Barbara Rufer, Schönbühl 3/74,7; 7. Allen Hill, Christian Sottas, Bulle 4/59,0; 8a. KarINETTE, Cornelia Schürch, Morat 4/60,3; 8b. Fresco II, Fritz von Niederhausern, Riggisberg 4/60,3; 10. Nanon du Prey, Willy Haldimann, Morat 4/60,5.

Epreuve N° 8, cat. R III avec barrage: 1. Judo, Léonce Joye, Mannens 0/0 50,0; 2. Hottento, Alexandre Savary, Riaz 0/0 52,7; 3. Isis IV, Willi Haldimann, Morat 0/4 46,0; 4. Lustucru Sire, Georges Corminbœuf, Mènières 0/4 47,0; 5. Hinolus, Hans Marti, Kallnach 0/4 48,4; 6. Inka II, Barbara Rufer, Schönbühl 0/4 49,0; 7. Saturn II, Fritz von Niederhausern, Riggisberg 0/4 50,1; 8. Jefferey, Barbara Rufer, Schönbühl 0/4 51,0; 9. Lazy Paddy, Jacqueline Muench, Avenches 0/4 53,3; 10. He Will, Ueli Horst, Fendingen 0/4 53,5.

Epreuve N° 9, cat. M I, barème A au chrono: 1. Kalifa, Pierre Brahier, Corminbœuf 0/58,2; 2. Kid du Merzé, Ruth Brahier 0/59,8; 3. Almelo, Monica Walther, Weingarten 0/62,8; 4. Java V, Ruth Brahier, Corminbœuf 0/63,7; 5. Marakesch CH, John Roche, Müntschemier 0/68,0; 6. Riant II CH, Hans Friedli, Schuenenberg 0/72,5; 7. Slany Hill, Cyril Schabert, Münchenbuchsee ¾ /79,8; 8. Nadia d'Aubry, Urs Hofer, Boesingen 4/64,9; 9. Aratos, Freddy Bommes, Kônig 4/65,8; 10. Durnik, Hanni Fichtenthal, Châtiers 4/69,4.

Epreuve N° 10, cat. M I avec 2 barrages: 1. Bright Fox, Muriel Cormier, Ependes 0/0/4 38,6; 2. Asello CH, Hans Bienz, Wünnwil 0/0/4 40,7; 3. Kid du Merzé, Ruth Brahier, Corminbœuf 0/0/4 41,2; 4. Indian Summer, Denise Spoerri, Ittigen 0/0/4 45,2; 5. Kinsale II, Bernhard Mûnger, Schlieren 0/0/8 39,5; 6. Helma, Hermann Maeder, Neueneegg 0/0/8 43,3; 7. Rembrandt IV, Andreas Niklaus, Müntschemier 0/0/abandon; 8. Marakesch CH, John Roche, Müntschemier 0/4 55,9; 9. Slany Hill, Cyril Schabert, Münchenbuchsee, 0/4 56,0; 10. Java V, Ruth Brahier, Corminbœuf 0/8 51,0.

A Echallens, 2^e place d'Erika Schorderet

Erika Schorderet de Broc montant Ombra s'est une nouvelle fois distinguée dans une course plate. A Echallens, elle a décroché un bon deuxième rang derrière l'invincible Christine Kramer sur «Germaine».

Christine Kramer avait eu l'avantage de s'élever sur son demi-sang avec une avance de 100 mètres sur les autres concurrents qui s'alignaient avec des pur-sang pour cette épreuve.

Erika Schorderet fut dès lors la seule rivale capable de pouvoir inquiéter Christine Kramer, mais l'état douteux de la piste ne lui permit pas de combler son handicap initial. Finalement elle s'adjuge la deuxième place après avoir toutefois relégué le reste du peloton à plusieurs longueurs. Jennifer Eicher sur «Saint-Saëns» a pour sa part pris le quatrième rang tandis que Roland Guillet sur «The French Lady» terminait au cinquième rang. G.O.

CINEMA

ALPHA
Fermé lundi, mardi, mercredi

CAPITOLE
20 h. 30, SA/DI aussi 15 h., dès 12 ans. **PREMIÈRE SUISSE**
Encore plus fou... Encore plus drôle... Encore plus vite...
CANNONBALL 2
La course la plus folle de la folle histoire du cinéma!

CORSO
20 h. 30, SA + DI aussi 17 h. 30
En français - 1^{re} VISION - 16 ans
Rachel Ward et Jeff Bridges dans le film de Taylor Hackford
CONTRE TOUTE ATTENTE
Parfois l'amour est le plus dangereux des jeux

EDEN
21 h., SA + DI aussi 17 h.
En français - PREMIÈRE - 18 ans
Une nouvelle étoile est née Gudrun Landgrebe dans un film de Robert Van Ackeren
LA FEMME FLAMBÉE
Un étrange «intellimelo» de notre temps

STUDIO
Fermé lundi, mardi, mercredi

VÉRITABLES
JAMBONS DE CAMPAGNE
garantis fumés à la borne
chez le spécialiste,
votre maître boucher

Boucherie-Charcuterie
I. POFFET SA
Gros-Détail Fribourg

Bd de Pérolles 57 ☎ 24 28 23
Rte de Bertigny ☎ 24 28 26
Av. Général-Guisan ☎ 26 25 47
Treyvaux ☎ 33 12 49
17-56

Société de tir Saint-Aubin/FR
7^e tir de la Bénichon
Samedi 1^{er} et dimanche 2 septembre 1984,
de 8 h. 30 à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h.

Concours de groupes et individuel
Challenges-Cibles à répartition.
Distinctions-Cartes couronnées -
Nombreux prix.

Se recommande: La société

DISTILLERIE À FRUITS
Domdidier
en activité
dès le 3 septembre 1984
☎ 037/75 23 08 ou
75 24 77
17-64153

Aérobic
Pour garder souplesse et dynamisme!

Dès le début septembre:

PAYERNE:
lundi 18 h. 30 et 19 h. 30
ESTAVAYER: mardi
17 h. 30, 18 h. 30 et 19 h. 30.
FRIBOURG:
jeudi 18 h. et 19 h.

Pour tous renseignements, téléphonez de préférence le soir
☎ 037/63 32 31 ou ☎ 63 18 12,
Marie-Joëlle.
17-64019

HMS HOME MÉDICALISÉ DE LA SARINE
10, avenue Jean-Paul II
1752 Villars-sur-Glâne

JOURNÉES PORTES OUVERTES

Samedi 1^{er} septembre 1984, de 9 h. à 17 heures
Dimanche 2 septembre 1984, de 10 h. à 16 heures

INVITATION À TOUTE LA POPULATION
17-64168

Night-Club Cabaret
LE CENTRAL
Attractions, Show-Girls, Orchestre.
Ambiance, charme et séduction
de 22h. jusqu'à l'aube.
☎ 1530 Payerne
Tél. 037 61 26 91



BOUVETTE - RESTAURANT DE LA PATINOIRE
DE ST-LÉONARD
FRIBOURG-228404
RENÉ & SYLVIA ZURKINDEN

vous proposent leurs spécialités:

- Filets de perches
- Entrecôte
- Steak de cheval

GRATUIT
chaque 2^e et 4^e
jeudis du mois
le soir
PIEDS DE PORCS AU MADÈRE

MENU DU JOUR
avec potage **Fr. 8.-**

Places de parc à disposition
Fermé du samedi 14 h. au lundi 9 h.
17-3025

TALBOT OFFRE SPÉCIALE

	Prix Catalogue	Votre Economie	Prix Net
SAMBA GLS 1300 cm ³ 5 vit.	12 885.-	2325.-	10 560.-
SOLARA GL 1450 cm ³ 5 vit.	15 515.-	2795.-	12 720.-

Voitures neuves mod. 1983, garantie d'usine, 6 ans garantie, anticorrosion, peinture métallisée

Garage du Stadtberg, 1700 Fribourg
V. Nussbaumer & C^o SA
☎ 037/28 22 22
17-603

Vive la nature! Venez au pays des haricots à Guin

- Nos haricots sont sans fils.
- Ils sont idéals pour être congelés ou séchés.
- Munissez-vous d'un récipient rigide, cageot, etc.
- La plantation est normalement ouverte toute la journée de 8 h. 30 à environ 19 h.

Pour obtenir des renseignements complémentaires sur les heures d'ouverture, téléphonez au répondeur automatique Tél. 037/43 11 66

P. + W. Lüdi
Balbertswil,
3186 Düringen/Guin

Chemin signalisé depuis la sortie de l'autoroute à Guin.



Venez cueillir vos haricots pour seulement Fr. 1.90 le kg.

total sauber
total
pulizia total
propreté total

La course "total" des 6 jours:
du 29.8. au 4.9.1984

Le produit de lessive à multi-températures le plus vendu en Suisse.

Un linge super-blanc
Rendement double dans un tambour de
6 kg

A des prix Migros
Maintenant seulement
10.- (1kg-1.667)
au lieu de 13.80

MIGROS

A l'ordinaire de nos zoos

Carcasses de bœuf et picotin diététique

C'est un jardin extraordinaire... chante le poète. En voici deux où l'on essaie simplement d'améliorer l'ordinaire. L'ordinaire des pensionnaires. Du bulbul verdâtre au black-bass américain, en passant par le clan des loups.

L'alimentation des bêtes en captivité, c'est tout un programme aux jardins zoologiques de Servion et de La Garenne.

Intime et familial, le zoo de La Garenne (Le Vaud, sur la Côte vaudoise) se visite comme un petit jardin chinois aux mille recoins insolites. Celui de Servion (VD) est gracieux, caché au milieu des arbres. Plus étendu, il abrite des animaux «conséquents», comme le bison, le lion ou le tigre. Pas de reptile en revanche, ni de poisson.

«Le singe et les oiseaux exotiques sont pour nous les plus délicats à nourrir», relève J.-P. Mengolli responsable des soins aux animaux de La Garenne depuis une dizaine d'années. La ration alimentaire des singes est particulièrement bien étudiée. Car ils ne se nourrissent pas seulement de bananes ou de cacahuètes comme on le croit trop souvent. Ils mangent des œufs, des vers de farine, pas mal de céréales, une grande diversité de fruits... Sans oublier un biscuit particulier, recette originale du zoo de Bâle, dont la composition n'est pas sans rappeler la crème célèbre d'une doctoresse illustre: des flocons de céréales, germes de blé, lait en poudre, sels minéraux, vitamines. Une recette similaire est appliquée à Servion, dont le cake est composé aussi de farine de soja, œufs, essence de vanille, raisins secs, poudre d'os, levure, entre autres. Cuisson 60 minutes à 180 degrés. Servi à 17 h., il ne manque que le «cup of tea»!

Et les oiseaux exotiques? Voici le menu d'un perroquet pour un mardi d'été: quartiers de bananes, oranges, poivrons, courgettes, graines diverses (tournesol, blé, etc.), à quoi l'on ajoute parfois un peu d'ail ou d'oignon (excellent purgatif). Un menu «diététique» que l'on retrouve à Servion, proposé au bulbul verdâtre, au roulroul mâle ou au merle métallique splendide. Insectes et poissons viennent parfois compléter certains régimes.

Tigre ou colibri?

«Avec cinq kilos de viande par jour en moyenne, le tigre est notre pensionnaire le plus coûteux», précise pour sa part l'administrateur du zoo de Servion, Ch. Bulliard. Toutefois, si l'on fait le rapport poids de l'animal-prix de la nourriture, la palme revient au minuscule colibri. Il mange une solution à base de miel, sucre et complément vitaminé. Seulement, il consomme...

me... son poids chaque jour! Même s'il n'est pas gros, cela fait quand même quelques centaines de francs par année.

Difficile de donner un budget exact pour la nourriture, dans les deux zoos. Sept à dix mille francs par mois, c'est l'estimation avancée, mais avec les nuances d'usage. Il faut tenir compte de la main-d'œuvre nécessaire à la préparation, des fluctuations de prix des produits (le foin en particulier selon les années), sans oublier l'autoapprovisionnement: par mesure d'économie, au zoo de La Garenne, on élève sur place des grillons, vers de farine, poulets ou souris. A Servion, le terrain disponible permet de récolter régulièrement du foin pour les ruminants.

Les refus du black-bass

De la minuscule fourmi - à qui l'on donne du miel liquide mais aussi des insectes - jusqu'au féroce lion, tous les animaux reçoivent une nourriture la plus proche possible de ce qu'ils trouveraient dans la nature à l'état sauvage. Mais les proies, souris, poussins, sont mortes en principe (fraîchement tuées ou congelées). A quelques exceptions près toutefois à La Garenne. Certains reptiles en début d'acclimatation et la couleuvre d'eau qui doit se nourrir de poissons et de grenouilles vivants. Autre exception avec les oiseaux élevés au zoo, ou recueillis et soignés, avant d'être remis en liberté. Peu avant leur libération, on les introduit dans une volière isolée du public et on leur donne des proies vivantes pour les habituer à chasser de nouveau.

L'expérience, la patience et l'observation permettent de résoudre certaines difficultés. Ainsi, il a fallu du temps pour convertir un rapace, amateur de reptiles, aux poussins d'un parc avicole. Au gré des saisons, ou pour augmenter l'appétence des menus, on varie la ration alimentaire. Selon les apports de fruits et légumes, par exemple (surplus vendus de grandes surfaces, notamment). Car même les poissons, si placides en apparence, manifestent leur préférence. M. Mengolli nous présente justement un black-bass à grande bouche, poisson patibulaire d'origine américaine. A son menu: pâté à base de cœur de bœuf haché, épinards, crevettes et quelques déchets de poissons. Le



black-bass s'approche, gobe une portion, semble réfléchir un moment... puis recrache le tout! Au deuxième refus, il faut se rendre à l'évidence et modifier l'ordinaire. Et c'est ainsi qu'il mangera très volontiers quelques crevettes.

Quant au pâté, rassurez-vous, il n'est pas perdu pour tout le monde. Car, dans l'aquarium, vient de surgir toute une petite population très intéressée: une anguille timide, un bernard-l'ermite (avec son tout nouveau mobil-home), un petit crabe et quelques langoustes hirsutes, restés soigneusement cachés jusqu'ici derrière un décor de pierre et d'algues molles.

Pas de sauce béchamel!

La viande pour les fauves ou les rapaces provient de veaux mort-nés, de vaches accidentées déclarées impropres à la consommation humaine. Après un contrôle vétérinaire ad hoc, elle est entreposée dans les frigos que possède chaque zoo. Pas de porc, qui contient trop d'acide urique, précise M. Bulliard. Pas de déchets de restaurant non plus. Même pour le sanglier. Dans la nature les loups ne trouvent pas de rôti «sauce béchamel»!

Certains fauves ou rapaces ne sont du reste pas exigeants, laissant la carcasse de viande se dégrader plusieurs jours avant de la manger. Les charognards, eux, mangent tout, y compris les os et les poils. On casse à la hache certains quartiers de viande: dans la nature ils les laissent tomber d'une certaine altitude pour les briser dans les éboulis. Ajoutons encore que les rapaces, comme les fauves, jeûnent un ou deux jours chaque semaine.

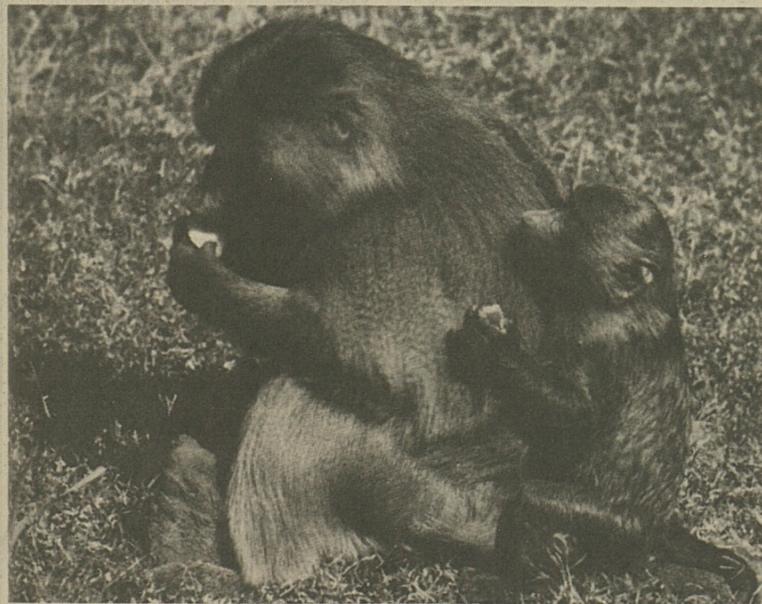
Le poisson est destiné aux oiseaux et aux omnivores, comme le raton laveur. A La Garenne, un poissonnier de Nyon livre ses déchets, à raison de 10-20 kilos chaque semaine (de tout un peu, jusqu'aux moules et crevettes). A Servion, les pêcheurs du Léman fournissent surtout du gardon (1,5 tonne par année).

Plusieurs bêtes reçoivent des apports vitaminés sous forme de granulés préparés par des maisons spécialisées. La ration alimentaire est améliorée ou complétée selon les circonstances et les saisons. Ainsi, on donne une ration plus riche aux ours, en automne et au printemps (en hiver, ils hibernent). La ration protéique est enrichie pour les animaux qui restent à l'extérieur pendant l'hiver ou en période de reproduction. Au moment de la formation de leurs bois, les cerfs de Servion reçoivent une alimentation plus riche en calcium.

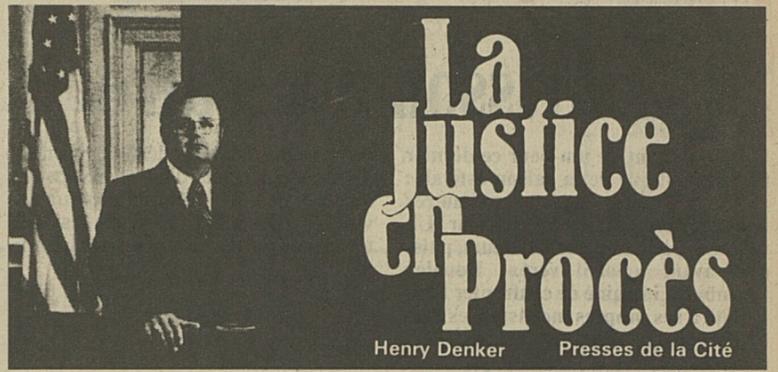
Quelques habitudes alimentaires changent avec l'âge. Les ours par exemple mangent davantage de viande avec les années. Quant aux loups, ils consomment chaque jour ce dont ils ont besoin; le reste est enfoui. C'est le mâle dominant du clan qui choisit l'heure du prochain repas et s'en va déterrer le ravitaillement!

«A la longue, les animaux nous connaissent et savent très bien si l'on vient pour nettoyer leur cage - auquel cas ils ne bougent guère - ou pour les nourrir. Dans ce cas, il peut être dangereux de pénétrer dans l'antré des loups», précise M. Mengolli. «Il m'arrive parfois aussi de venir un dimanche me mêler aux visiteurs. Devant la cage des lynx, il y a une vingtaine de personnes. Je suis tout à l'arrière-plan, incognito, avec des lunettes noires et un chapeau: ils me reconnaissent tout de suite!»

P.-A. Cornaz (cria)



L'heure du repas: presque comme en liberté.



Henry Denker Presses de la Cité

29

Les jours où ça allait bien, il négligeait ces bruits, même celui de la sonnette. Ce jour-là, il avait ouvert la porte pour le «Times», qu'il ne lirait pourtant que bien plus tard, et maintenant, il se levait pour ramasser les lettres. Toute diversion était bonne pour échapper à sa damnée machine à écrire.

Il découvrit alors la convocation à venir remplir son devoir de juré. Sa première réaction fut: si j'accepte, je ne pourrai pas terminer mon livre à temps. Il prit connaissance de la note le prévenant, au cas où il désirerait être exempté, d'avoir à se présenter au Palais pour exposer ses raisons une semaine avant la date requise.

Pour une fois, l'idée de remplir le rôle de juré ne le rebutait pas. Il y glanerait peut-être une idée intéressante pour un nouvel ouvrage et, surtout, il s'arracherait à cette machine... Ce sentiment était rare chez lui. Martha, son ex-épouse, aurait pu en témoigner. «Tu n'es pas marié avec moi, mais avec cette satanée machine, lui avait-elle reproché, le jour où elle avait demandé le divorce. Quand tu n'es pas assis devant elle, tu y penses, et j'en ai assez de ne parler qu'à moi-même.»

Depuis leur séparation, Grove vivait plus ou moins en ermite dans une ville surpeuplée. Il avait son travail, son éditeur. Il lisait les journaux, écoutait les informations à la télévision et réfléchissait à ce qu'il écrirait le lendemain. Martha lui manquait, mais pas la compagnie des femmes en général. L'écriture sublimait ses impulsions sexuelles.

Son futur roman - qui serait le meilleur, il en était sûr - exigeait beaucoup de lui. Il le «pompait» littéralement. Son rôle de juré lui assurerait une trêve de quinze jours. Aux hommes de loi de dresser le décor et de présenter les personnages. Après tout, s'il remettait son manuscrit avec quelques semaines de retard, on ne le prendrait pas pour cela!

Quatrième juré:

Harold Markowitz, gérant d'un magasin d'articles de plomberie, menait une existence difficile entre les fournisseurs, jamais de parole, et les clients qui réclamaient d'être servis immédiatement. Pour lui, ce devoir civique représentait un heureux changement dans son emploi du temps habituel où, harcelé comme il l'était, chaque sonnerie du téléphone déclenchait en lui le besoin instinctif d'avaler un comprimé antiacide!

Cinquième juré:

Aurora Devins, jeune femme noire, secrétaire dans une petite agence immobilière de Harlem, n'envisageait pas de se dérober à son devoir de juré, en dépit du dérangement que cela impliquait pour elle. A une époque où, dans cette cité, la plupart des accusés étaient noirs, elle tenait à s'assurer que leurs cas étaient examinés avec l'impartialité voulue.

Sixième juré:

Armando Aguilar, cinquante-deux ans, surveillant d'une importante maison de rapport dans le West Side. S'il n'appréciait guère l'idée de faire chaque jour un long trajet en métro pour se rendre au tribunal, il se consolait en pensant que, pendant deux semaines, il serait délivré des plaintes constantes à propos du chauffage insuffisant, des pannes d'ascenseur et du bruit causé par les autres locataires.

Septième juré:

Deborah Rosenstone, trente-neuf ans, femme d'un grand promoteur, était enchantée d'avoir été désignée comme juré, non seulement en raison de son sens du devoir, mais parce que cela lui donnerait probablement l'occasion d'exposer à quelque juge ce qu'elle pensait de l'indulgence montrée à l'égard des criminels dans cette ville pourrie! C'était une femme qui s'exprimait seulement à l'aide de phrases se

terminant par des points d'exclamation.

Huitième juré:

Luther Banks, vingt-sept ans, noir, conseiller artistique d'une firme nationale de produits pharmaceutiques. Il adorait son travail et remplir, même temporairement, des fonctions judiciaires ne l'intéressait nullement. Mais quand il avait apporté sa convocation au bureau, le chef du personnel l'avait prévenu que les efforts de la compagnie pour faire exempter ses membres concernaient seulement les directeurs. Tous les autres étaient incités à remplir leur devoir civique - à plein salaire - pour prouver que la firme se souciait du bien public.

Neuvième juré:

Anthony Mascarella, acheteur pour un marché de l'East Side. Il ressentait quelque irritation d'avoir à abandonner pendant deux semaines un travail très prenant, qui lui plaisait beaucoup, mais comme la plupart des citadins appelés, il s'était incliné, prêt malgré tout à accomplir son devoir.

Dixième juré:

Mildred Ennis, noire, vingt-six ans, excellente radiologue. Collaboratrice d'un spécialiste très coté de Park Avenue. Pour elle, faire partie d'un jury allait représenter un soulagement. Jour après jour, le défilé des malades, qui s'efforçaient pourtant au calme mais dont le regard trahissait la peur, était un spectacle éprouvant. Tous redoutaient le même diagnostic fatal, et lorsque c'était le cas, Mildred Ennis avait l'impression qu'ils lui en voulaient personnellement.

(A suivre)

Mots croisés

SOLUTION DU PROBLÈME N° 405

Horizontalement: 1. Gustation. 2. Urbanismes. 3. Laid - Noie. 4. Déroutes. 5. Eternité. 6. Né - Nesle. 7. Sues - Os. 8. Or - Zut! 9. Aventurier. 10. Paru - Tigre.

Verticalement: 1. Gulden - Cap. 2. Uraètes - Va. 3. Sbite - User. 4. Tadorne - Ru. 5. An - Un - Sot. 6. Tintin - Nut. 7. Isoètes - Ri. 8. Omises - Zig. 9. Nés - Louer. 10. Séquestré.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

PROBLÈME N° 406

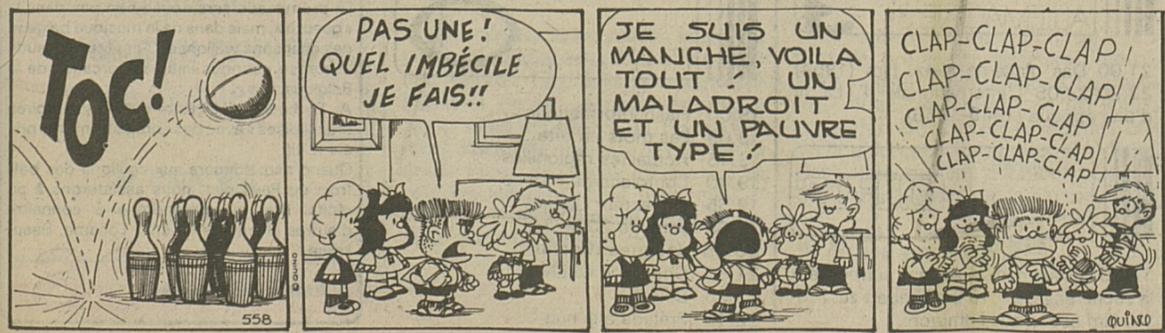
Horizontalement: 1. Pièce de la machine à coudre - Possessif. 2. Chêne vert - Chemin de fer urbain. 3. Plante herbacée - Été gai. 4. Possessif - Calmer. 5. Cour intérieure - Portion de rata. 6. Unit - Store. 7. Lac - Qui est satisfait. 8. Bandage - Philosophe allemand. 9. Vallée envahie par la mer - Possessif. 10. Étroitesse.

Verticalement: 1. Il voit clair la nuit. 2. Ventilation. 3. Aspect - Note - Époque. 4. Tentative - Nombre. 5. Terme de pêche - Paresseux. 6. Métal. 7. Volcan - Tragédie. 8. Armeras. 9. Qui appartient au mari. 10. Officiers de marine - Cube.

La bande à Mafalda

© Editions GLENAT, 1981

Quino



«Et la terre survivra» Le frisson nucléaire

Changement de ton pour ce dernier film fantastique de la saison estivale: exit les chambres de tortures et autres hommes-serpents, bonjour le futur! Un futur qui ne chante pas d'ailleurs, puisque, avant «Soleil vert», Douglas Trumbull a imaginé de confronter l'humanité à ses propres inconstances écologiques. Le film date en effet de 1972 et a été réalisé avec la maestria qui caractérisait «L'Odyssee de l'Espace», de Stanley Kubrick. Pour cause: le responsable des effets spéciaux de ce film n'était autre que Trumbull lui-même.

Cinéma fantastique donc, mais pas cinéma d'horreur. Cinéma angoissant tout de même, car nous interpellant sur les conséquences de nos comportements belliqueux: dans un vaisseau spatial, à l'aube du prochain siècle, des cosmonautes ont pour mission de conserver ce qui reste de la flore terrestre. Une guerre nucléaire a en effet anéanti la planète. Mais le point de non-retour est peut-être déjà franchi: les techni-

ciens responsables se désintéressent de leur tâche. Un seul d'entre eux, contre tous, est décidé à tout tenter pour que vivent, ailleurs dans l'espace, ces plantes et ces arbres dérivant dans l'infini...

L'histoire

Sur le vaisseau dans lequel sont conservés les échantillons de la flore terrestre, Freeman Lowell considère son travail comme un véritable apostolat. Il doit ainsi subir les moqueries de ses camarades, qui ne saisissent plus très bien ce qu'il y a d'exceptionnel à savourer de vrais fruits et de vrais légumes. Mais un jour tombe un ordre terrifiant: il faut faire exploser la cargaison, le vaisseau étant affecté à des tâches considérées comme plus urgentes. Lowell se révolte et n'hésite pas à tuer ses collègues. Le voilà désormais seul dans l'espace...

● TVR, 20 h. 15

«Entre-temps» La logique en péril

Fanas de logique, ce téléfilm n'est pas pour vous. «Entre-temps» est à classer dans les œuvres originales qui déroutent les téléspectateurs. Cela ne veut pas dire que ce soit mauvais. D'ailleurs «Entre-temps» a obtenu le prix de l'Association des critiques de cinéma au Festival de Saint-Sébastien l'année dernière. Mais il faut aimer ce genre où le fantastique le dispute au surréalisme et où le rêve est roi.

Aucune logique donc dans cette histoire où l'un des héros vieillit de cinquante ans en une seule journée et où un autre fait un aller-retour entre le XIX^e et le XX^e siècle. Mais la vie n'est pas faite que de logique et, comme le dit le réalisateur José Maria Berzosa, qui a écrit le scénario avec Carlos Semprun Maura, «le temps et le rêve font aussi partie du quotidien».

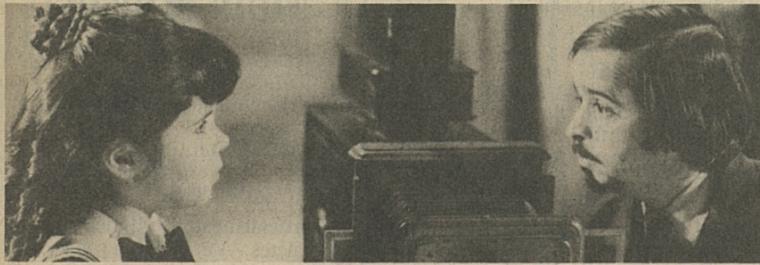
On nage donc en plein surréalisme, même si ce genre de surréalisme n'a rien à voir avec le talent de Salvador Dalí. Ainsi l'un des personnages voit-il son poste de télévision répéter ses gestes quotidiens.

A propos de poste de télévision, n'incriminez pas le vôtre si les images sont en noir et blanc. Bien que tourné récemment, ce téléfilm n'est pas en couleurs, «pour des raisons d'esthétisme» vous explique le réalisateur.

«Entre-temps» raconte les aventures peu ordinaires d'un nain et d'un employé modèle qui se croisent sans jamais se rencontrer. Le premier, qui a croqué une pomme volée, après bien d'autres aventures, tombe sous la coupe d'une fillette modèle mais diabolique qui l'entraîne au siècle dernier puis le ramène de nos jours. Le second mène une vie bien terne et rien ne semble devoir lui arriver. Et pourtant il se retrouvera un demi-siècle en arrière.

Si vous aimez que les rêves les plus fantastiques soient portés à la télé, vous apprécierez peut-être. Sinon, vous baillez à coup sûr.

● A2, 20 h. 35



Télévision



- 17.00 Bulletin des manifestations régionales
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 Fraggie Rock
- 18.00 Un pays, une musique: l'Argentine
- 19.00 Téléallye
- 19.30 Téléjournal
- 20.05 Téléallye
- Le grand frisson
- 20.15 Et la terre survivra
- Un film américain de Douglas Trumbull



● Voir notre sélection

- 21.50 Rencontre pour un soir d'été
- Henry Moore (1898), sculpteur
- En version originale sous-titrée français
- 22.45 Téléjournal
- 23.00 Stations



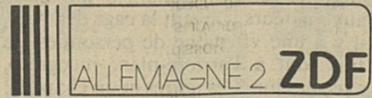
- 16.05 Karlsson auf dem Dach. 17.45 Geschichte-Chischte. 17.55 Téléjournal.
- 18.00 Karussell. 18.30 Hollywood.
- 19.00 Actualités régionales. 19.30 Téléjournal Sports. 20.00 Vis-à-vis. 21.05 Hear we go! 21.55 Téléjournal. 22.05 Strumpet City, Stadt der Verlorenen (7).
- 23.00 Mercredi-sports. 23.30 Téléjournal.



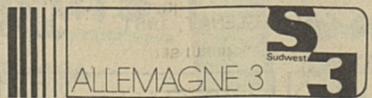
- 18.00 Eté-jeunesse. 18.30 Terres du Bout du Monde. 19.10 Téléjournal. 19.15 Terres du Bout du Monde. 19.55 Magazine régional. 20.15 Téléjournal. 20.40 Tatort. 22.10 Téléjournal. 22.20 Mercredi-sports Téléjournal.



- 20.15 Nacht der Wölfe, téléfilm. 22.30 Le fait du jour. 23.00 Quincy, série.



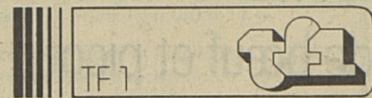
- 18.05 Der Lange Treck: à travers les Rocheuses. 19.30 Hit-parade du cinéma. 22.10 Sagesse de l'Orient?



- 21.00 Das gläserne Netz, film (1954). 22.20-23.05 L'internationale 4. La fin d'une époque (1945-1956).



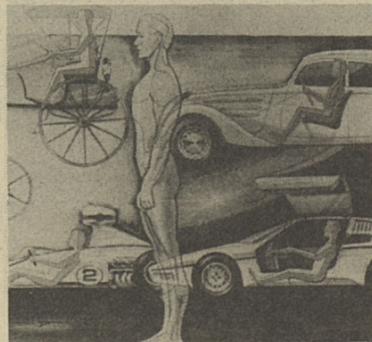
- 12.20 Les animaux d'Afrique surmontent la sécheresse. 20.15 Ein Ehebett zur Probe, film avec Jack Lemmon.



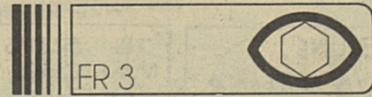
- 11.30 TF1 Vision plus
- 11.55 40 ans déjà
- 12.00 Bonjour, bon appétit!
- Gâteauabricots et poires
- Consommer sans pépins
- 12.30 Cocktail maison
- 12.32 TF1 actualités
- 13.00 La petite maison dans la prairie
- 13.30 Monte-Carlo Show
- 15.40 Croque-vacances
- 16.30 Jackson 5 - 16.52 Sommaire - 16.53 Dare-Dare Motus - 17.00 Les rois de la route - 17.03 Les invités d'Isidore et Clémentine - 17.15 Caliméro - 17.27 Infos-magazine - 17.30 Variétés - 17.34 Thierry la Fronde: Le duel des Chevaliers
- 18.00 Eh bien, danse maintenant
- 18.20 Mille ans de civilisation maya 3. La renaissance maya-toltèque
- Commentaire: Jacques Soustelle
- 19.15 Actualités régionales
- 19.58 Point: Prix vacances
- 19.40 Ces chers disparus
- Martine Carol (1)
- 19.53 Tirage de la Loterie nationale
- 20.00 TF1 actualités
- 20.30 Tirage du Loto
- 20.35 Dallas
- Nuits d'été de l'INA
- 21.25 Vidéo-flashes
- 21.30 Les chemins perdus de Philippe Garrel
- Le Living Theatre - Donovan - Les Who
- Télévision de chambre
- 22.10 Sous le signe du poisson
- Un film de Pierre Zucca
- 23.05 Je demain
- 23.15 Stations
- 23.20 TF1 actualités



- 10.30 A2 Antiope
- 11.15 A2 Antiope
- 12.00 Midi informations
- Météo
- 12.07 Muppet Show
- Les amours des années folles
- 12.30 Les Sœurs Hortensias (3)
- 12.45 Antenne 2 midi
- 13.35 Mannix
- 14.25 Aujourd'hui la vie
- Les fous d'opéra
- Avec la participation de Catherine Dubosc, cantatrice
- 15.30 Akagera
- 16.05 Aports-été
- 18.00 Récré A2
- Yakari - Le petit écho de la forêt - Les survivants de l'Ombre, série
- 18.40 Flash informations
- 18.50 Des chiffres et des lettres
- 19.15 Actualités régionales
- 19.40 Il était une fois le théâtre de Boulevard
- 20.00 Le journal
- 20.35 Entre-temps
- Téléfilm de José Maria Berzosa
- voir notre sélection
- 22.05 Du teuf-teuf au turbo, cent ans d'automobile française



- 22.35 Catch à quatre
- 23.05 Edition de la nuit
- 23.25 Bonsoir les clips



- 19.00 Flash informations
- 19.03 Les mots en tête
- 19.15 Actualités régionales
- 19.40 Confolens-du-monde
- 19.55 Inspecteur Gadget
- 20.05 Jeux de 20 heures
- 20.35 Jacques Higelin
- 21.30 Opération OPEN
- 22.25 Soir 3
- 22.45 Prélude à la nuit

Radio



Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 12.30 et 22.30. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin. 9.00 Informations + Bulletin de navigation. 9.05 Comme il vous plaira... 11.05 Où sont-ils donc? 12.30 Journal de midi, avec à: 12.45 env. Carnet de route. 13.15 La radio buissonnière. 16.05 Les enfants terribles. 18.05 Journal du soir. 19.30 Ecoutez voir (suite). 20.02 Soir d'été. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Témoins de notre temps. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.



Informations: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 17.00, 18.00, 20.00 et 24.00. 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3. 6.10 (S) Le cœur sur la 2: Ilove Bruxelles, avec à 6.10 D'un Concours royal au Théâtre de la Monnaie; 8.58 Minute œcuménique; 9.05 Un tour de ville; 10.00 Un tour d'histoire; 11.00 Ilove Bruxelles; 12.05 Bruxelles-Brel. 13.00 Le journal. 13.20 Actuel. 14.05 (S) Suisse-musique. 16.00 (S) Fréquence musique, avec à 16.00 Intégrales; 17.05 Archives: Franz-Josef Hirt; 17.25 Disques compacts; 18.10 Jazz-thèmes. 19.20 Novitads. 19.30 Per i lavoratori italiani. 20.02 (S) Le concert du mercredi, avec à 20.02 En attendant le concert; 21.00 Concert final de l'Académie de musique de Lausanne 1984, par l'Orchestre de chambre de Lausanne. 22.45 env. (S) Rocking-chair. 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3.



Inf.: 5.30, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00, 24.00. Club de nuit. 6.00 Bonjour, avec à: 7.00 Actualités. 8.45 Félicitations. 9.00 Palette, avec à 11.30 Le club des enfants. 12.00 Rendez-vous, avec à: 12.00 Index; 12.15 Magazine régional; 12.30 Actualités; 13.15 Revue de presse. 14.00 Mosaïque, avec à: 14.05 Les femmes et la musique; 14.30 Le coin musical; 15.00 Lecture par Heinz Rühmann; 15.20 Nostalgie en musique; 16.00 Typique... 16.30 Le club des enfants. 17.00 Welle eins, avec à: 17.45 Actualités sportives; 18.00 Magazine régional; 18.30 Actualités; 19.15 Sports; Ma musique: Föns Lu stenberger. 20.00 Spasspartout. 22.00 Music-Box. 24.00 Club de nuit.



7.07 Petit matin. 9.05 Le matin des musiciens: Mozart et les chanteurs de son temps (3): La troupe de Vienne. 12.05 Concert par l'Orchestre philharmonique de Zagreb: Le vaisseau fantôme; Tannhäuser, ouv. de l'acte 3; Tristan et Isolde; Le crépuscule des dieux, R. Wagner. 13.30 Les chants de la terre: Magazine des musiques traditionnelles et populaires. 14.04 Repères contemporains. 15.00 Carte blanche à... Martine Kaufmann: J. Vickers. 18.05 L'héritage. 19.00 Le temps du jazz. 20.00 Présentation du concert. 20.30 Soirée lyrique par les Chœurs et l'Orchestre de l'Opéra de Paris, dir. James Conlon: Boris Godounov, opéra en 4 actes, M. Moussorgski; en complément de programme: 2^e quatuor en fa majeure p. 22, P. I. Tchaïkovski; «Anima Christi», F. Liszt; Danse macabre, C. Saint-Saëns; 5 pièces pour clarinette, W. Lutoslavsky; 4^e Symphonie «Romantique», A. Bruckner

I love Bruxelles

Bourrées flamandes, musique folklorique belge, musique militaire et quelques citations belges réveilleront l'auditeur. A partir de 7 heures, nous serons à l'écoute de classiques légers du Bénélux avant d'être bercés par des «airs de la mer» et des chansons de - qui l'eût dit, qui l'eût cru? - de Jacques Brel. A partir de 9 heures: encore Brel et un tour de ville de Bruxelles (Les Marolles, le vieux Bruxelles, la Grand'Place, les nouveaux quartiers, le Marché commun, les souvenirs de l'Expo 58 - les bois de la Cambre - la forêt de Finges, les autoroutes, Waterloo et le phénomène Louvain). La promenade sera noyée non pas dans la «guezue», mais dans de la musique belge et des chansons wallones. C'est Marie-Claude Lebargue qui nous initie aux arcanes de la Belgique. A 11 heures, «L'Histoire et les histoires bruxelloises» avec des enregistrements pris sur le vif. Quand midi sonnera aux carillons des beffrois du Pays plat, nous assisterons à un récit Brel et apprendrons à connaître d'autres chanteurs du cru: Tohama, Beaucarne.

○ RSR 2, dès 6 heures.

Radio ciel

Si l'on en croit la revue spécialisée «Satellite Week», les Etats-Unis envisagent de lancer un gros satellite, éventuellement alimenté en courant électrique par une pile nucléaire, afin de relayer des émissions radio vers les pays de l'Est.

Une étude préliminaire a d'ores et déjà été lancée par la NASA, grâce à un crédit de 1,5 mio de dollars fourni par l'Agence d'Information des Etats-Unis (USIA), à la demande du sous-secrétaire d'état à la sécurité, la science et la technologie, M. William Schneider.

L'hebdomadaire affirme avoir obtenu une copie de l'accord conclu entre les deux organismes au sujet de ce projet particulièrement délicat, de nature à aggraver encore les relations déjà tendues entre Washington et Moscou.

Ce projet prévoirait de placer en orbite géostationnaire au-dessus de l'Europe de l'Est un satellite capable de déployer une antenne géante de 400 m de diamètre qui relayerait des émissions radio sur ondes courtes. Les experts consultés auraient toutefois déjà émis des doutes sur la possibilité qu'une telle solution permette de surmonter le brouillage radio soviétique, qui est essentiellement dirigé vers les récepteurs.

Lecteur-laser pour voitures

Sony Corporation va commercialiser cet automne ses premiers lecteurs de disques à laser pour automobile, a annoncé à Tokyo un responsable de la compagnie japonaise au cours d'une conférence de presse.

La société lancera deux modèles, aux caractéristiques techniques globalement identiques à celles des lecteurs pour salon déjà existants, a indiqué M. Nobuo Kanoi, directeur général des produits audio chez Sony. Ils seront conformes aux normes internationales DIN (Deutsche industry norm) et pourront donc s'adapter sur tous les types de voitures. Leurs performances ont été étudiées pour permettre une bonne écoute dans toutes conditions de conduite (route cahotique, vibrations, variations de climat, etc.).

Les deux modèles, le CDX-5 et le CDX-7, seront lancés sur le marché japonais respectivement les 21 octobre et 21 novembre, à des prix de 415 et 575 dollars. Le CDX-5 sera un simple lecteur, le CDX-7 contiendra en plus une radio AM/FM.

Ces appareils seront commercialisés aux Etats-Unis à la fin de l'année, et en Europe dans le courant de l'année prochaine. A l'échelle mondiale, le marché est évalué à cinq fois celui du Japon, soit un total de 5000 à 6000 unités par mois, a ajouté M. Kanoi. (AFP)